

Canticum Canticorū

SALOMONIS REGIS, CVM
COMMENTARIIS TRIVM RABBINO-
rum, Salomonis Iarhij, Abrahami Abben Ezræ,
& Innominati cuiusdā, G. Genebrardo Theo-
logo Parisiensi diuinarum & Hebraicarum li-
terarum professore regio interprete.

*Ad D. Carolum Lotharingum
Cardinalem & Principem.*

Quibus accesserunt Interpretis fusæ obseruationes è nostrorum
ferè Theologorum monumentis.



P A R I S I I S,

Apud Martinum Iuuenem, ad insigne Serpentis, via
S. Ioannis Lateranensis.

IL LVSTRISSIMO PRINCIPI
CARDINALI LOTHARINGO
Gilbertus Genebrardus.

VA auctoritate fatus, Princeps illustrissime, & Claudijs Sanctij præceptoris mei, Theologi tui, cōsilio usus, quarto calendas Septembbris regiam cathedralm concendi, meque studijs eorum, qui in Hebraicis & Theologicis versari volent, planè deinceps consecraui. Faxit Deus Opt. Max. ut voto atque expectationi tuæ & bonorum omnium satisdem. Certe quem antea tuis nutibas habebas addictissimum, partim quia nostrum Theologorum ordinem singulari fauore prosequi nunquam desinis, partim quod publicis nominibus, omnes in eadem Reip. naui versantes, tuæ amplitudini simo obnoxij, nūc dum me priuatim ornas hoc recenti munere, adeò arcte constrinxisti, ut totum, tuo iure, tibi possis vendicare. Deinceps igitur agnosce eum pro tuo, qui prius dicit vita, quam tui angusti nominis prædicatione cedere. Utinam meum cor tuis luminibus esset fenestratum: intelligeres profectò voluntatem & gratitudinem, animi mei viribus esse multò superiores, ac longissimè ab eorum abesse ingenio, qui à te, ad summos etiam honores, euecti, tuæ dignitatis, ut nihil dicam de Deo, Religione, Rege, Patria, cum quorum causa tua omnino coniuncta est, primi proditores exiterunt. **Q**uod ut tabulis consignarem testatumque facerem, apud eos præsertim, qui charitate tum Religionis tum Reip. te-

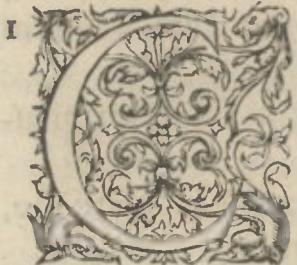
nentur, Canticum Canticorum Salomonis, nostris, itemq;
Hebreorum à nobis verorum cōmentarijs illustratum,
in tuo nomine prodire iustis de causis volui. Primum
cuīnam melius Salomon nobilissimus & sapientissi-
mus dicaretur, quām Carolo Lotharingo, id est, Salo-
monis simillimo? Deinde hoc carmen tractat de arctissi-
ma Domini cum Ecclesia & Ecclesiae viuis membris
coniunctione, quam distrahere aut abscindere nulla ca-
lamitas, nullum fortunum, nullus euentus posſit. Eius
igitur nuncupatio tibi congruit, qui id vnum moliris, id
vnum satagis, ne vlla impiorū coniuratio Ecclesiae con-
fessionē valeat perrumpere. Postremo, ut ut distineatis
negotij longē grauiſsimis, quae ad totius regni pondus
pertineant, tamen quia res literaria decet principem, ac
inter medias illas occupationes non deditarisi collegij
noſtri Regij clauem gerere, atq; is eſſe, cui vni rationem
ſtudiorum & actionum noſtrarum Reges conſtare vo-
luerint, hoc paruum opuſculum tuæ celſitudini ſanè con-
ſecrandum fuit, quò eius ominibus in hominum uſum
perueniret, cuius potētia maximè, disciplinæ bonaq; ar-
tus cōtinentur, ſeq; tuentur aduersus barbaros minan-
tium Martis & Bellonæ impetus. Quod ut æternū
poſſint Princeps & Cardinalis maxime, & tibi & pa-
rtiæ chariſimæ polliceor, me tuorum beneficiorū valdè
memorem, Deum omnibus modis, locis, temporibus ob-
ſecraturum obtestaturūq;, ut te tuosq; bene fortunet, ac
diutissimè regno noſtro coſcruet. Vale & Dominum
habeto præſentissimū. Datū Lutetiae Parifiorū octauo
Calendas Iulij. 1570.



CANTICVM CANTICORVM.

CAP.

I.



Anticum canticorū,^a quod
est Salomonis.

^a Quæ Salo-
monis.

2 Sponsa. ^b Osculetur me
(sponsus) osculis oris sui.
Quia meliores sunt amores
tui vino.

^b sermo spōse
ad Deū spon-
sum.

^c Ad odorem.

^d Fama tua.

^e in Heb. est ele-
gans parono-
masia in סְבִבָּה

^f et יְמִינָה

^g Curtem^o e-
go cū adolescē-
tulis, ecclesia

^h cum fidelibus.

ⁱ fauore &
familiaritate

^j tua.

^k sponja ad fi-
lias Hierusalē.

^l Tentoria.

^m subnigra.

ⁿ Deforma-
uit, decolora-
uit.

^o Allusio ad
mādatū, Dili-

^p ges Dominum
ex tota anima

^q tua, &c.

3 ^c Propter fragrātiā vnguentorum tuorum
suavium, vnguento effusum ^d nomen tuum.
Ideo adolescentulæ dilexerunt te.

4 Trahe me, post te ^e curremus. Introduxit me
Rex in cellaria sua, exultabim^o & letabimur ^f in
te. Memores erimus amorum tuorum super vi-
num. Rectitudines diligunt te.

5 ^g Nigra sum, sed formosa (ô) filiæ Hierusalē:
sicut ^h tabernacula Cedarenorum, sicut pelles
Salomonis.

6 Ne despiciatis me, quodⁱ fusca sim, quia ^l a-
spexit me sol: filij matris meæ incanduerunt in
me, posuerunt me custodem vineis suis. Vineam
meam, quæ mea (erat) non custodiui.

7 Indica mihi ô quem ^l diligit anima mea, ^m ubi
pascas, ubi cubare facias in meridie? Cure nim

A 3 sim modo:

C A N T I C V M

ⁿ Diuertens, sim tanquam ⁿ vagans post greges sodalium
velata.i.mere trix.

^o Latinè ^{va-} 8 Sponsus. Si ignoras o tibi, ô pulcherima in-
cat.

ter mulieres , egredere per vestigia ouium &
p compāro te pasce capellas tuas, iuxta tabernacula pastorum.
equitatu. Al- 9 p Equæ in curribus Pharaonis assimilaui te, ô
luditur ad Sa lomonem, qui amica mea.

educebat e- 10 Pulchræ sunt genæ tuæ murænulis, collum
quos ex Aegy tuum monilibus.

pro 150. argē- 11 Murænulas aureas faciemus tibi, q vermicu-
teis, 2. Par. 1. q cū punctis latas argento.

sive notis ar- 12 Sponsa. intereà dum Rex in r accubitu suo,
genteis. r In acuba nardus mea dedit odorem suum.

tione epulari, 13 Fasciculus myrrhæ dilectus meus mihi, inter
gal.table ron- vbera mea s commorabitur.
de.

f Pernoctabit. 14 Botrus cypri dilectus meus mihi, (qui nas-
t Baccæ ignoti citur) in vineis hen gádi.
fructibus.

15 Sponsus. Ecce tu pulchra es amica mea , ecce
tu pulchra.Oculi tui columbini.

16 Sponsa . Ecce tu pulcher dilecte mi, atq; sua-
v vernans. uis, lectorulus etiam noster v floridus.

17 Trabes domorum nostrarum cedrinæ , la-
quearia nostra cupressina.

Interpretis obseruationes.

Canticum canticorum, ut pulchre scribit Origenes,
est nuptiale carmen castos exprimens amores, iucundosq;
complexus animorum, concordiam morum, & affectuum,
cosentaneamque spirans ad alterutrum charitatem, qua
sponsa

sponsa fidelis ad perfectam etatem & ad annos nubiles
 iam peruenit, annos dico bonorum operum, non temporū,
 ut ad cœlestis sponsi complexus idonea iudicetur. Nec
 est strepitus oris, sed iubilus cordis, non sonus labiorum,
 sed motus gaudiorum, concordia voluntatum, non con-
 sonantia vocum. Conscriptum autem est in morem pa-
 storalis eglogæ & amatorij dramatis, ac in eo omnia
 ferè sunt bucolica. Varias loquentes, præsentesve per-
 sonas habere fingitur, Christum sponsi nomine, Eccle- 5. personæ hu-
 siām sponsæ titulo, Sponsæ sororculam, Socias & So- ius dramatus.
 dales Sponsæ, quæ appellantur filiæ Hierusalem, Ami-
 cos sponsi, qui respondent Choris Euripidis & Ari-
 stophanis. Dubium autem est, quænam ex sensu literæ
 hæc puella sit, quam Salomon loquētem facit. Nonnulli
 existimant esse filiam Pharaonis ægyptiam, alij ex ca-
 pite 7. Ierosolymitanā quandam i. Sullamith, à Salem,
 quæ tandem Hierosolyma. Ego crediderī, cum hæc scri- ne l. 4.
 beret Salomon, multò altius spectasse, ac nullius puellæ
 externæ respectu, Sponsa parabolam more suo atq; stylo
 usurpasse. Insignis enim erat parabolis, ut historia li-
 bri Regum indicat. Et sanè hunc stylum seruat in Pro- 3. Reg. 4.
 uerbiis & Ecclesiaste, quod & multis exemplis He-
 bræi docent in Midras. Hanc autē parabolā inter cœte-
 ras delegit, primum, quia amor coiugum est arctissimus
 & coniunctissimus, ac illa sæpe scriptura vitetur, ut Es.
 62. Ezech. 16. Os. 1. et 2. Deinde, quoniā legitima ma- Mat. 22.
 ris et fæminæ coiunctio præfigurabat Christi & Eccle 2. Cor. 11.
 sia copulationē, ut B. Paulus differuit ad Ephesios, Sa Apo. 19.
 cramerum enim hoc magnū est, in Christo inquam, & Eph. 5.
 Eccle-

C A N T I C U M

Psal. 44: Ecclesia. Christus siquidē spōsus est, ac ita se ipse vocat
 Mat. 9. & 25. vt & discipulos spōnſi amicos Ioh. 3.
 Ecclesia autem spōnsa, ut infra cap. 4. & 5. nominatur.
 Nota. Quod causam dedit Paulo & Dauidi, ut utriusq; indiuiduam cōiunctionem & tanquam desponsationem
 elegāter celebrarent. Ecclesia quippè Christo copulatur
 tam interiori cōſensu & voluntate, quam natura. Idem
 Gen. 2, enim uterque vult, & prætereā ipse formam hominis
 assūpt̄, qua cum spōnsa sua conueniret, eamque sibi
 arctius naturæ similitudine deuinciret. Nam ut inter
 coniuges coniugatio est secundum cōſensum animorum
 & secundum commixtionem corporum, quorum ratio-
 ne duo in carnem unam coalescere dicuntur, osq; unius
 fieri ex alterius ossibus & caro ex carne: ita Ecclesiæ
Christus conciliatus sociatūsq; est spiritualiter & cor-
poraliter. Nempe dilectionis & naturæ necessitudine,
 dum egrediens ē ſinu patris adhæſit uxori ſuæ, factus-
 que est idem carne, cūm Ecclesia, quam diligebat. Hac
 singularem unionem ſocietatemque indiuiduam tropis
 & figuris pastoralibus, hoc poëmate canit Salomon,
 assumens idētidem amatoria bucolicorū versuum verba

De Ecclesiast. ut proptereā eius librum, ſcīte Magnus Dionyſius ap-
 Hierar. cap. 3, pellariſt δέων ἐρώτην ἀτματά καὶ θεούς εὐόνας, & Augu-
 De Genes. ad stinus ſcripſerit, narrationem in his libris genus locutio-
 lit. lib. 8. cap. 1 nis figuratarum rerum eſſe, non geſtarum, ſicut in Re-

3. Modis Chri gnorum libris & eiuscmodi cæteris. Duobus quidem
 ſtus & eccl. aliis modis huius unionis mysterium à diuinis ſcriptori-
 deſcribuntur in ſcrip- bus pingitur, ſub parabola, primū, agricolæ & horti,
 ſine vineæ, deinde paſtoris & gregis, ſed hic omniū lon-

gè accommodatisimus ob causas iam commemoratas.
 Etsi enim Hebræi non paſſim iuuenes admittunt ad
 lectionē triū tractatuum i. ad tria capita prima Ge-
 neseos, ad principium & finem Ezechielis, ad hoc Can-
 ticum, ad duo quidem prima propter obscuritatem, ad
 istud vero propter periculum salacis titillationis in ijs,
 in quibus affectus nondum deferuerint: tamen quum
 etiam profani, ut est apud Platonem in Symposio, du-
 plicem Cupidinem fecerint, unum filium Louis & Dio-
 nes castum, alterum Louis & Veneris impurum, non vi-
 deo cur aliqui hinc in cogitationem turpium amorum
 venire debeat aut possint, cum præsertim nulli sint, tam
 male imbuti diuinis literis, ut illas nesciant castimoniae
 omnis magistras esse, & proprieà si quæ impotētis ani-
 mi speciem præ se ferant, ad spiritum esse transferendas.
 Scriptura enim figuratis locutionibus ad nostras dicen-
 di formulas accommodatis, ut alia mysteria, ita &
 diuinos diuini amoris aculeos frequenter declarat. Quod
 ut melius intelligatur notandum est in diuinis libris
 triplex intelligentiae genus obseruari. Primum, per quod
 quædā accipiuntur historicè, propriaq; oratione seposi-
 tis ænigmaticis, vel allegoricis figuris, ut legis Decalo-
 gus. Alterum, non tantum historiam fidemque rerum
 gestarum, sed figuram etiam allegoricorū sensum com-
 plectitur. Huiusmodi est pētra ex qua Moses latices e-
 licuit, quæ iuxta historiam quide cautis fuit, aquâsq; re-
 vera euomuit, iuxta vero allegoriam Christi figurâ re-
 tulit, qui cum sit lapis in fundamento Sionis fundatus,
 suauis spiritualis vita poculo, credentium mentes satiat.

Nota triplice
modum intelli-
gendarū scrip-

I. Cor. 10.

Tertium, quod tantum per allegoriam & secundū spiritum sumitur. Tale est Canticum canticorum & ceterae parabolæ, in quibus nihil historicè accipitur, sed omnia ad spiritum perpetua quadam allegoria transfruntur. Quod autē nonnulli eleuāt authoritatē Ecclesiastis, quia in eo non reperitur nomen tetragrammaton, huius verò quod ne Elohim quidem aut alterius nominis dei (sunt enim decem numero) mentionem faciat, id officere non debet, quoniā Salomon ab instituto suo nō discedēs, immoratur in proposita sponsi & sponsæ parabola, & externis inhæret internorum de clarandorum causa. Alioqui dubium non est, quin sponsi nomine Deum aut Dei filium Christum Dominum nostrum intellexerit. Deinde hoc multò magis debuissent obijcere de volumine Esteræ, in quo de Deo ne hilum quidē, quatenus apud Hebræos hodie extat. Ceterum Hebræi hoc Canticum ad Ecclesiā veterē, Nostrī magna ex parte ad Ecclesiā nostrā, Nos ad utraq; referri volum⁹, cum præsertim unica sit spōsa Christi, quę ab Adamo per Abelē & Sethum ad nos deriuata sit. Origenes autē refert primò ad Ecclesiā ex gentib⁹ collectā, deinde ad unaquamq; animā, quę ad Deum & fidem tendit. In eo interdum dominus collaudat sponsam suā, interdū Ecclesia spōsum suum, cōtrā quā fiat in reliquis scripturæ canticis. In quibus, ut annotant in Midras, citra dialogismum, aut Israël laudatur à domino, aut dominus ab Iraële. Appellatur Canticum canticorū, quia fecundiſſimum est mysterijs, laudatiſſimūmque inter Cantica, quę composuisse dicitur Salomon 3. Reg.

4. tam ratione artificij quam rei subiectae, continet enim præcipua mysteria, Ecclesiæ veteris & nouæ. Sic usitatum est dicere in script. Regem Regum pro Rege potentiissimo, locustam locustarum in Sephonia pro locusta copiosissima. Constat carmine, sed huius ratio metrica excidit ut & Psalmorum, Iobi, Proverbiorum. Quæ enim oratio hodie inter Hebreos coerceri pedibus dicitur, recens est & ab alijs linguis ducta, ut alibi scripsimus. Iam contextum delibemus.

2 Nostri hunc versiculum referunt ad veterem Ecclesiæ, sat nobis dominus locutus est per Prophetas & Angelos, iam ipse nobiscum colloquatur, &c. Possunt etiam hæc esse verba nouæ, utraque enim feruëtissimo gaudio & amore in hæc verba prorumpit, sic Paulus cupit esse cum Christo. Per oscula intelligit arctam conjunctionem & singularem, per vinum quamcunq; latitudinem, per amores dilectionem illâ sanctam, qua ecclesia Christum deperit. Noster interpres legit יְהֹוָה ubera tua, quæ solent ad amorem pertrahere. sed hoc non propriè conuenit sponso, unde & cap. quinto, ubi sponsi membra describuntur, nulla uberū mentio. Intelligunt autem nostri uberum nomine dulcedinem euangeli, Vini vero legem veterem paulò duriorem.

3 Loquitur de odore verbi domini & prodigiorum eius, quorum fama multi cœrui cœm supposuerunt & legi veteri & euâgelio. Sic Eccl. 7. melius nomen bonū. i. fama, quā unguentum. Sic nostri tradunt in sacro christate balsamum propter odorem, claritatem fame designare. Per puellas intellige singulares animas aut etiâ

gentes. Tanta est suauitas doctrinae tuae & verbi tui,
ut etiam gentes, quae te non nouerunt, amore tui capian-
tur tamenque perquirant. Dionysius Areopagita cap. 4. lib. de
eccl. Hier. non aliene hunc locum tractat. Iesu, inquit, no-
men oleum est effusum. Christus enim appellatur, quod
ipse eximie fragrans replete diuina voluptate partici-
pes. est enim fons suaveolentiae, emittens diuinum halitus
in pias animas. Adolescentulas autem dixit, ait Orig.
non illas vetulas ac veterem hominem induitas animas neque;
rugas habentes, sed eas que augeantur gratia adolescunt.

4 Trahe me. Initium iustificationis nostrae a solo deo
est, qui nos ad sui cognitionem & amplexum vel aliud
quiduis agentes trahit. Post te currem. Iam iustificata
curram non ego, sed gratia Dei mecum. Ideo enim muta-
tio numeri facta est, nam alioqui dicendum fuerat, Post
te curram. Introduxit me rex. Hic præteritum pro futu-
ro nonnulli esse aiunt: introducit me in penetralia sua.
Intelligi rectius potest in præterito, quasi Ecclesia glo-
rietur & prædicet se iam admissam esse in domini con-
clavia, referta opibus & thesauris scientiae & myste-
riorum. Penetralia enim sunt loca secretiora, ubi thesau-
ri multi sunt. Alij nimis restringunt ad cellaria seu
tabernacula, ut Graci verterunt, ex eo quod sponsus dicatur
induxisse sponsam in cellam vini, capite secundo. Vox
enim Heb. generalior est. Rectitudines. Abstractum
pro concreto, quicunque recti sunt amant te. Sic & sep-
tuaginta & Hieronymus. Hebrei exponunt in ablativo,
repetito puellarum nomine e superioribus. Puellæ a-
mant te rectitudinibus, & amore recto, in quo est syn-
ceritas

penetralia
thesauri cele-
stes.

ceritas & planicies, nihil fuci, &c. vel puellę amat (præ) rectitudinibus i. magis quam vinum generosum, hoc enim nomē peculiariter dici volūt de vino, ex Cant. 7. & Pro. 23. Vinum ambulat in rectitudine, recte & generosè, vide Abben Ezra. Obserua autē hic fieri trāsum à secunda persona ad tertiam & cōtrā, trahe me. Deinde, introduxit me. Mox, delectabimur te.

Nigra quidem sum, verū formosa ut tentoria Cedenorum, qui nomades sunt & agunt vitam pastori-
tiam in desertis Arabiae, & ut tabernacula Salomonis,
quorum etsi exposita pluuijs & aëris iniurijs nigrorem
quendam contrahunt, insignis est interior elegantia
& partium conformatio seu descriptio. sic enim is
qui foris est noster homo corrumpitur externis incom-
modis, & qui interior est renouatur in dies. Lege 2.
Cor. 4. Hebrei hæc referūt ad synagogā, quæ iacebat
afflcta in Aegypto, ut proinde appellata sit fornax fer-
rea. Nostri ad Ecclesiā collectā ex gentibus, quæ fœda
erat olim Idolatriā & carnis operibus, posteā verò vo-
catione, fide, pœnitētia, operibūq; fidei secundū electio
nē prædestinationēq; domini perelegans facta est. Re-
ferri etiam potest ad omniū temporū Ecclesiā, quæ sem-
per per sequentium iniurijs opportuna fuit: cum interea
pietatem & fiduciam in dominū nūquam deposuerit.
Per filias Ierusalē nonnulli intelligunt angelorū cat-
eras. R. Selomo gentes, Abben Ezra cogitationes. No. Filiae Ierusalē
ster Origenes Iudæos, Scribas maximē & Pharisæos, que.
qui cernebant Ecclesiæ ineuntis humilitatem, non ha-
bita ratione deliciarū spiritualium & consolationum

C A N T I C U M

internarum. Tu eos vniuersim intellige, qui nondum planè ad Christi cultum & fidem perducti sunt, aut certè singularis ex Ecclesia.

^{solastus af-} 6 · Non innatus est mihi nigror iste sed fortuitus, ex solis scilicet aestu, & ira atq; persecutionib^o meorum ex afflictionum. matre fratrum, quales sunt schismatici, hæretici, falsi fratres nostri fratres, quos renatos externa ceremonia nobis pro fratribus Ecclesia præbuit: cùm interim Dominus eos in filiorū numero nunquā duxerit, adeò ut ex patre fratres haberi nō possint. Nā, ut Cyprianus recte in lib. de simplicitate p̄latorum inquit. Nō habet deum patrē, qui non habet Ecclesiā matrem. Allegoricè, vis, inquit, persecutionum me eō adduxit, ut nigrorē contraherem.

^{Meridies ve-} 7 Quia se tactam sole dixerat, interrogat cur hoc hementia afflī sponsus nō habeat. Cur enim committas, ut sim tāquam meretrice, quæ velo obducere se solet, ut de Thamar scribitur Gen. 28. aut ut scribit Kimhi in Radicibus, tanquam diuertens & vagans ad greges sociorum tuorum. Vagarricem vocant Hebræi scortum, siue mereticem. Sic Chaldei אֲבָרְכָה, q. exeuntem foras, quòd talis esse soleat mulier, cui pudicitia nulla cura est, ut contrā proba & casta domi residet, diligenterq; curat rem familiarē. Vnde D. Paulus iubet, ut mulieres sint önusq; q. domus custodes, & Poëta,

Seruare uxores, caluus adulter adest.

Allegoricè, indica mihi, ubi tempore persecutionū, possum captare consolationes. Quare enim adacta vi & pondere afflictionum, atq; adeo tentationum, ad idola

Tit. 2.

&

¶ Deos alienos seu peregrinos deficiam: aut etiam hæreticos, ut quidem August. epist. 48. ad Vincentium interpretatur, quos sodales Dei dicit hic appellari propter communionem sacramentorum. Porro sodales Dei istos omnes facit non ad veritatē, sed ex opinione hominū. Sic enim sāpe loquitur scriptura.

8 Obserua, ut Christus antea pastor dicebatur, ita & hic Ecclesiam tanquam pastricem dici. Nempe, ut in Bucolicis puellæ oves seruant, & in Genesi Rebeca, inq; Exodo Iethronis filia. Sequere vestigia ouium, patrum, ut Hebræis placet, & pasce quod tibi commissum fuerit ad tabernacula pastori, & ad Ecclesias quasq; quas dominus in terris instituit, ô mulierum pulcherrima quæ ad Dei imaginem & similitudinem olim ab eo procreata, à Christo nunc recreata es.

Ecclesia paſtrix.

9 Equæ Ægyptiæ (quæ adhibebatur curribus Pharaonis, de quib⁹ 3. Re. 10.) nomine generatim elegantiā sponsæ explicat, sequentibus vero versibus speciatim. Quidam exponunt, Ad equitatum meum (vox enim Hebræa & equam & equitatum significare potest) quo usus sum in currus Pharaonis, habui te pro amica. Habet historiam in Exodo. 14. & 15.

10 Per genas pudorem intellige. cætera nota sunt è commentarijs.

11 Accubitus Regis huius designat præsentia Christi in Ecclesia, de qua simili tropo Ioannes Apo. 3. cœnabo cum illo & ipse mecum: vide & nuptiarum cœnam Apoc. 19. & Mat. 22.

13 Nardus fidem, & seq. versiculo, duo ubera, duo testa-

testamenta, si nostros, ut debemus, sequimur.

14 Copher, quem cyprum vertimus, frutex est ignotus. Hen gadi autem vicus in tribu Iuda prope mare mortuum, inter cuius vina, cyprus nascebatur, ut apud nos ficus aut malus Persica. Item & opobalsamum. Est etiam desertum huius nominis Ezecl. 47. ubi David latuit. 1. Reg. 24. Hieron. de locis Hebr.

15 Oculi tui sunt oculi columbarum, nempe simplices, & casti. Columba enim simplex est, ut & quodam euangelij loco intelligitur. Item alteri, quae suo masculo, nunquam iungitur. vide Midras. Per oculos accipe Ecclesiæ perspicacitatem in ijs, quæ ad fidem, cultum dei, & mores pertinent sincere & absq; etrore dijudicandis. Nam in his non hallucinatur.

16 Per lectum Hebræi intelligunt tabernaculum Moses & deinde templum Salomonis. Nos sedem Ecclesiæ, quæ pubet vernatque verbo Domini, fide, timore, &c. Dicitur Metaphora ab arboribus virætibus, quæ promittunt fructum. Pulcher autem dicitur Dominus, ex essentia. Nam illud unum est ex 45. diuinis nominibus, quæ illi in scriptura tribui annotauit magnus Dionysius. Is enim cap. 4. ita de pulchro diuinè philosophatur.

Nota verba
Diony. cap. 4.
lib. de Diui.

τὸ θεῖον καλὸν λέγεται ὡς πάγκαλον ἄμα καὶ ὑπερκαλον καὶ ἀεὶ ὅρκῷ τῷ ἀντά, οὐ δὲ τὸ καλὸν, καὶ δῆλον γιγνόμενον, δύτε ἀπολύμενον, δύτε ἀνεξανόμενον, δύτε φθίνον. δύτε, τῷ μέρῃ καλῷ, τῷ δὲ αἰσχρῷ. δύτε, τοτὲ μέρῃ, τοτὲ δὲ δυνατὸν δύτε περὶ μέρη τῷ, καλῷ, περὶ δὲ τῷ, αἰσχρῷ. δύτε, ἐνθα μὲν, ἐνθα δὲ δυνατὸν, ὡς τισὶ μέρῃ δρκαλῷ, τισὶ δὲ οὐ καλῷ, ἀλλ' ὡς ἀυτῷ καθ' ἔαυτο μερῶν ἔαυτο μονοειδεῖς ἀεὶ ὅρη καλῷ. καὶ ὡς παντὸς καλοῦ τῷ πηγαλαρ καλλονήν υπεροχιῶς ἐν ἔαυτῷ περέχον. τῇ γῇ ἀπλῇ, καὶ υπερφυεῖ τῷ δὲ δηλῷ καλῷ φύσει, πᾶσῃ καλονή, καὶ πᾶν καλῷ ἔρειδός κατ' ἀπλαρ περιφένκεν. Postrema verba

sic

sic libuit vertere. Deus dicitur Pulcher, ut qui ipse secundū se, apud sese unica simpliciꝝ; ratione semper sit pulcher, ac vniuersae pulchritudinis fontanam elegantiam excellenter in sese in primis habeat. Simplici enim & supernaturali vniuersarum pulchritudinum naturæ, omnis decor omnēq; pulchrum unicè & singulariter secundum causam primum inest. Vide scholia Maximi pag. 168. & seq.

17 Ædificium Ecclesiæ firmum & stabile è trabibus cedrinis nunquam puercientibus, unde ad Hebr. 11. Fundamenta habens ciuitas dicitur, cuius artifex opifexq; Deus. Cedrus enim arbor sublimis, non obnoxia putredini & sempiterna coma viret. Pli. cap. 21. lib. 16. nat. Hist. Quæ similitudo et si ad Ecclesiā in terris militantem accommodari debeat, tamen in beata & triumphante Ecclesia completior absorptiorq; erit, quum cæna nuptialis agni celebrabitur & Ecclesia à morte exsuscitata ac penitus ab omni peccato & dolore liberata, in thalamum beatæ & æternæ vitæ, laetitiae & gloriae intromittetur.

C O M M E N T A R I V S R. S E-
lomonis Iarhij in primum
cap: Cantici Cant.

Vnum pronunciauit Deus, duo hæc audiui. Scri- psal. 62.
ptura quidē una eademque trahitur in quamplurimos
sensus, sed nulla tibi est, quæ simplicis & historici sensus
rationem euadat. Quamquam enim prophetæ liben-

C ter

CANTICUM

ter usurpant similitudines, ne^cesse est tamen illas accommodare ad modos suos seu tropos & ad ordinem, qua ratione scripturæ aliæ post alias loco & ordine collocatae sunt. Vidi in librum hunc quamplurimas expositiones allegoricas, quasdam quidem, quæ eum totum adaptabant uni perpetue allegoriæ, alias verò, quæ distrahebant in varias & multiplices, atque seorsum tractabat locos Biblicos. Quoniam autem haec non sunt Loquendi con*suetudinem* modificatae ad normam & seriem scripturarum, apud me constitui sensum literæ, accommodando interpretationem eorum ad seriem seu contextum, allegoriásque doctorum nostrorū singulas singulis suis locis distinctè collocando, persequi.

Argumentum libri. Ut igitur meam sententiam explicem, vidit Salomon spiritu sancto fore, ut Israëlitæ abducerentur procul à suis finibus, aliquot sibi mutuo succedentibus exilijs & euerisionibus, atque lamentarentur in hac (in qua bodie sunt) captiuitate gloriam suam pristinam, recordati dilectionis priscae, qua erant peculium Domini præ reliquis omnibus populis, in hanc sententiā. Ibo & reuertar ad virū meū primū, quia tum mihi melius erat, quā nunc, & recordabuntur beneficiorū eius & præuaricationis suæ, qua præuaricati sunt, & bonorum, quę illis pollicitus erat daturum se extremis temporibus. Argumentum autem libri spiritus sancti afflatu sumit ex persona mulieris, quæ multam ætatem vidua vixerat, cursitantis ad maritum, salientis ad dilectum, recensentis suam erga eum dilectionem à puero conciliatam, & deprecantis thori perfidiam. Ex hac oratione inducitur

spon-

sponsus grauiter angustias eius ferre & commemorare quanta fuerint encomia pueritiae, quanta venustas pulchritudinis, quanta rectitudo operum eius, quibus ad ardenterissimum ipsius amorem pellectus sit, idq; ut intelligat se non ex animi sententia illam affligere, & quod dimissio eius non sit repudium, cum praesertim adhuc ipsam habeat pro uxore, seq; nunc tandem mariti officio cum ea gesturus sit.

1 Canticum canticorum quod Salomonis. Commentati sunt doctores nostri nomen Salomonis, cuius mentio fit in Canto canticorum, omnibus locis designare Christum Regem illum sacrosanctum, cui tribuitur pax. Hic enim editur Canticum canticorum omnium excellentissimum, quodq; habetur deo Opt. Max. ab Ecclesia & populo suo synagoga Israëlica. Nunquam inquit R. Akiba, talis dies illuxit atq; is, quo traditum Canticum canticorum Israëlitis. Omnia enim agiographa sancto quidem respondent, sed Canticorum canticum sancto sanctorum. Itaq; illud R. Eleazar filius Azariae comparat regi, qui satum tritici ea lege pistori tradit, inde ut hoc vel illo modo similā talem tantamq; farinam popularem pariter & furfur hoc vel illo pacto eliciat, atq; sibi è medio eius libum eximium & celsum efferat. Sic enim omnia agiographa referunt sanctum, at hoc Canticum augustinam templi partem. Totum enim est in timore Domini & de recipiendo regni eius iugo.

2 Osculetur me osculis oris sui. Hoc Canticum habetur à sponsa longo exilio & viduitate exercita.

*Vtinam, inquit, osculetur me Rex Selomó osculis oris sui. Hęc enim erat illius tempestatis consuetudo. Cūm plerisq; aliis locis osculum admoueatur manui aut humero. Ego verò, inquit, expecto, immo verò efflagito ut tete geras erga populum meum pristina consuetudine, sicut sp̄sus erga sponsam ore ori adhibito. Quia meliores sunt, mihi, amores tui vino, quāuis com-
potatione vini, quouis delicio & volup:ate. Phrasī He-
braïca conuiuum omne utut deliciosum & volupta-
rium vini nomine appellatur, ut in Hester, præfectus
super domo conuiuij vini. In Cantico nulla est vini po-
tio, sed fistula, nablū, cythara, tympanū sunt spectanti-
bus vinum epulare. Haec tenus simplex literæ expositio.
Allegoria attingit legem, quam illis in prospectu ha-
bito colloquio, dedit. Illi, inquit, amores etiānum dul-
ciores sunt quāuis oblectatione & ab eo speramus, ut
adhuc nobis affulgeat, declareretq; arcanos sensus & oc-
cultas mysteria eius, eōq; adoram⁹ vultū ipsius, ut con-
firmet verbum suum, hoc est, osculetur osculis oris sui.*

3 Ad odorem vnguentorum tuorū bonorum.
*Nomē enim טוב .i. boni seu suavis dicitur de vnguen-
tis. Ad odorem vnguentorum tuorum suavium, quem,
audita fama tua, cūm stupēda edidisti in Agypto, ol-
fecerunt extremae nationes. Vnguentum effusum
vocatur nomen tuum. Vulgò enim iactatur, te un-
guentum esse, quod ingiter funditur, cuiusque suave-
lentia in longinquum manat. Hęc enim est suavis un-
guenti affectio. Nam quo tempore in vase xiphonculo
concluditur, odorem nullum foras mittit. Illo autem re-
tecto*

recto, maximè si vnguentum in vas aliud fundas, odor latè spargitur. Ideo adolescentulæ Dilexerunt te. Venit Iethro rumore rerum tuarū adductus & proselytus factus est. Rahab etiā meretrix professa est. Quia audiimus quod a re fecit, &c. & ob hanc causam, Quia Dominus deus eorum est dominus in cœlo, &c. Puerillas vocat virgines, comparat enim sponsum inueni qui habeat amicam se depereuntem. Allegoricè verò puerilæ sunt exteræ nationes.

4 Trahe me, post te curremus. Accepi à nuncius tuis sacramētum, quo tracturum me pollicitus es. Mox signum. confirmata apud me dixi. Post te curremus, ut tibi sim uxor. Induxit me rex in penetralia sua, &c. etiānum hodie mihi exultatio est & gaudium, quod tibi adhæserim. Memores erimus amorum tuorū. Etiānum hodie in mea vitæ viduitate assidue potius commemorabo amores tuos pristinos, quam ullum epulum aut conuiuum sumptuosum. In rectitudinibus dilexerunt te. Dilectio recta non fucata. Dilectio vehemens erat, dilectio rectitudinis absq; fraude & fupo, qua ego & olim patres mei dilexerunt te. Habes simplicem loci intelligētiam. Allegoricè autem Israëlitæ enumeratione coram domino recensent pietatem pueritiae, amores quibus in desponsatione flagrabat, præterea ut dominū in desertum sequuti sint, terram squalentem & simillimam umbrę mortis, nec tamen id molestè tulerint credentes ei & nuncio eius, nec questi hec aut similia dixerint, quo pæto exhibimus in solitudinem, ubi locus non est sementi aut cibo? ipse verò introduxit eos in media penetralia

CANTICVM

circumpositis nubibus suis. In quo etiā num hodie exultant & gestiunt, etiam si sint in medijs afflictionibus & calamitatibus, atque se oblectant in lege eius, ac ibi amorum ipsius potius meminerunt, quam vini, non dissimulata suæ erga eum dilectionis rectitudine,

5 Nigra sum sed speciosa, ne queso sociæ vilescam oculis vestris. et si enim reliquerit me vir, nigroris, quo offundor, causa, (nam nigra sum æstu & ardore solis) at-tamen elegans admodum mihi est membrorum conformatio. Ut nigra sim sicut tentoria Cædarenorum, quæ propter imbres atrore confurguntur, in desertis enim perpetuo tensa sunt, facile tamen eluere me possum & similis fieri pellibus Salomonis. Sensu allegorico Ecclesia Israëlica externis gentibus, Nigra equidem, inquit, sum operibus meis, sed actionibus patrum meorum speciosa. Quin etiam operum meorum quædam honesta sunt. Ut in me insit impietas vituli conflatalis, est tamen in me è contrario traditionum legis puritas. Vocat autem exterias nationes filias Ierusalem, quod ipsa futura sit metropolis omnium populoru. Hoc prædictum Ezechiel, dabo, inquit, eos tibi in filias: quo sensu in Iosue scribitur, Accharon & filia eius.

6 Ne despicite me, ne inspicite me contemptim, quod sim nigra. Non enim hunc nigrorem & deformitatem traxi ex matris meæ visceribus, sed solis adustione, cuiusmodi umbram noctis remittitur & albescit. Filij matris meæ. nempe Ægyptij, inter quos eduta sum, quique conscenderunt mecum turbâ promiscuâ, exarserunt in me & sollicitatione atq; illecebris posuerunt

runt custodem vinearum, ubi adu^sit me sol & nigram reddidit. q.d. adegerunt me ad cultum Deorum alienorum, & vineam meam, quam à maioribus acceperam, non seruau. Pastores interdum in scriptura censemur Ezecl. 34. vinearū nomine, ut in Ezechiele, assignabo illi vineas suas, hoc est interprete Chaldeo Paraphraste, præficiam illi pastores suos. sic alibi, respiciet viam vinearum.

7 Indica mihi ô quem diligit anima mea. Iam Spiritu^s. denuo eam cōparat oui, quæ pastori grata est. Ait igitur coram eo Ecclesia Israëlica velut marito coniux, Indica mihi ô quem deperit anima mea, qui fit ut pascas oues tuas inter lupos hos, qui sunt in medio, & stabules eas in meridie, in hoc exilio, quod illis est tempus afflictionis, sicut meridies ouibus? Nam quare ero tanquam עוטיה, inuoluta vel errans. Quid tua refert, inquies? at non id tibi gloriæ vertitur, ut sim tanquam lugens inuolutis labijs atque fleam propter oues meas. Ad greges sōdaliū tuorū. Iuxta greges reliquorum pastorum, qui æquè, ac tu, pascunt oues q.d. inter profanarū gentium turmas, que addictæ sunt diis alienis, habentque reges & principes, qui eas regant.

Quomodo pas
ci oues, &c.

8 Si ignoras hæc est pastoris responsio, si nescis, quō proficiisci debeas, ut pascas oues tuas ô mulierum pulcherrima, quod illas pastor ducere desierit, Ex tibi per vestigia ouium. Inspice & obserua vestigia ouium, quoque itinere perreixerint. Dignoscuntur enim facile vestigia, vernaculè les traces. Et sic plerisque locis scriputuræ עקבותך i.e. vestigia tua non sunt nota, & ablata ^{psal. 77.} ^{Ier. 13.} sunt עקביך i.e. vestigia tua. Et, ipse turmatim cinget ^{Gen. 49.}

עקב

בְּךָ פָּلָתָמָךְ & redibit ad vestigia sua. וְכָךְ. Illā ergo viam tene. Et pasce agnos tuos ad tabernacula pastorū. Inter tabernacula reliquorum pastorū, iuxta quos versaris. Allegoricè vero, si ignoras ḥ Ecclesia, cōcioque mea, mulietum. i. reliquatū nationum pulcher- rima, quo pacto pascas & libereris ē manu angustan- tium, ut inter eos viuas & non interficiant filios tuos, attēde ad vias patrum tuorum veterum, qui leges meas suscepserunt & seruarunt cautiones, præceptaq; mea, & illorū viuendi illorū vijs insiste atq; ita eam ob rem pasces agnos tuos rationem se- apud principes populorum. Vide Ieremiam hæc cōcio- quere. nantem, statue tibi tumulos, pone cor tuum in semitam.

Ita accommo- 9 Ad equitatum meū in curru Pharaonis, silen-
datē ad expo- tiū imposui tibi socia mea. לְסֹסֶת. particula הַ hoc loco
sitionē huius Rab. vertim⁹ non est index datiui casus, sed præpositio, ut saepe alias.
cæterum alte- לִקְרָב. ad sonitum, quem edidit abundantia aquarum.
ra versio præ & paulò suprà ad רִיחַ odorem vnguentorum tuorum,
stat. hoc sensu. Ad congregationē equorum multorū (Collegi
enim exercitus meos, ut in occursum tuum exirem in
currus Pharaönis, ad seruandum te, sicut scriptum est,
ambulasti in mari cum equis tuis, equis plurimis) ibi
silere feci te ḥ socia mea, ibi conticescere feci clamorem
tuum, iuxta illud, dominus pugnabit & vos filebitis.
Hanc interpretationem reperi in siphre agadá. Et cer-
tè סֹסֶת. equitatus, significat multitudinem equorū ver-
naculè chauallerie. וְתִוְתַּחַזֵּךְ vero hoc etiā sensu accipi
potest, ibi, inquit, ostēdi omnibus te meā sociam esse, aut
isto, paraui te, &c. ut alibi, me רְיוֹתָן pararūt seu cogita-
runt interficere. Illic enim habitu specioso exornauit te.

Ab. 31

10 Pulchrę sunt genę tuę murēnulis. סִירֵה sunt ordines monilium aureorum, quae auribus & frontibus adhibentur, Collum tuum monilibus. סִירֵה sunt torques aurei & margaritae filo aureo colligatae, quae sibi ex spolijs Aegyptiorum, quos obrutos mare rubrum euomuerat, comparauerant.

11 Murænulas aureas faciemus tibi, deliberaui-
mus apud nos ego curiāque mea de Pharaone, ante ip-
sius aduentum, decipiendo, eoque ita obdurando, ut te
persequeretur cum omni gloria & gaziſ theſaurorum
ſuorum, ex quibus tibi conficeremus murænulas ornatu
aureo. Cum punctis argenti, quod iam præ manibus
erat, quodq; ex Aegypto comportaueras. Fuit enim am-
plior præda maris quam Aegypti. Per puncta autem
intelligit vasa argentea punctim signata & picta ma-
culis atq; coloribus.

12 Quandiu rex in accubitu suo. respondet Ec-
clesia Israël & quæ sequuntur omnia inquit, de me qui-
dem optimè meritus es, ego verò de te pessimè. quandiu
enim rex in mēnsa, accubitu thalami ſui erat, Nardus
mea dedit odorem ſuum, hoc eſt, putruſt, per con-
trarium ſcilicet ſenſum veluti significans illam, tātiſ per
dum diuina maiestas erat in Sināi, corruptā in vitulo.
Antiphraſi autem ſcriptura vititur, quod delectetur ge-
nere dicendi puro alienōque ab obſcēnitate.

13 Fasciculus myrrhæ dilectus meus. Dilectus
meus factus eſt mihi quasi is in cuius ſinu, myrrhæ fasci-
culus reponitur his verbis, hic tibi fasciculus odorem
multo ſauiorem primo, quem amifili, ſpiraturus eſt.

D Ita

CANTICUM

Ita enim Deus Opt. Max. Israëlitis placatus est, condonauitq; culpam conflati vituli, & noxam remittens sponte, inquit, vestro offerte ad tabernaculum. Item, offerat aurum tabernaculi & expiabitur super auro vituli. Inter vbera pernoctabit, et si prouaricata sum in eum, tamen pollicetur se ibi habitaturum inter vbera mea inter duos arcæ vectes.

Cant. 4. 14 Botrus cypri dilectus meus. cyprus seu Kópher nomen est aromatis, ut cypri cum nardis, &c. speciemq; botrorum præfert. In vineis hengadí. nomen loci ubi reperiuntur cyprus. porrò hæ vites fructus suos ferre dicuntur in Agadá quater quinquiesve annis singularis. Allegoria pertinet ad quamplurimas expiations & propitiations, cum domin⁹ multas tentationes, quibus eum in deserto exercuerunt, remisit.

Liber est Hebraeorum. 15 Ecce tu pulchra amica mea. pudebat me corruptionum mearum, ipse vero confirmavit me verbis placidis & dixit, pepercit ut postulabas, en te igitur pulchram, quia oculi tui columbini. Significatur spōsæ, cuius oculi sordidi sunt, corpus uniuersum egere explorationis, contrà quæ oculis nitet & illustris est, ipsam se facile explorare. Mysticè, quia condonavi tibi iniquitatem tuam, es profecto pulchra factio iuxta ac auditu, pulchra operibus patrum, pulchra operibus tuis. Oculi enim tui columbini, hoc est, iusti apud te sunt, qui cohaerent mihi, sicut columba, quæ marem suum nunquam ut alteri iungatur deserit. Hoc expresserūt Leuitæ, qui omnes conuenerunt ad eum, nec errore vituli capti sunt. Præterea pulchra es opificio tabernaculi. Scribitur enim

Exod. 39.

enim, Ecce absoluerūt illud, &c. & benedixit eis Mo-
ses, &c. Ideo scilicet collaudabat eos.

16 Ecce tu pulcher dilecte mī atq; etiam suauis. non hæc est mea pulchritudo, sed tua ô tu qui pulcher(natura) es. Atq; etiam suavis. dissimulasti enim præuaricationes meas & diuinā maiestatem tuam collocasti in medio mei. Quæ est commendatio descensus ignis, vidit, inquit, uniuersus populus & conclama - Leu.9.
uit, &c. Etiam lectus noster floridus, beneficio sua-
uitatis tuae lectus sanè noster filijs & filiabus nostris,
qui omnes huc ad te conueniunt, floret, iuxta illud &
congregata est multitudo, &c. Porro tabernaculum vo-
catur lectus ut infrà. Ecce lectus eius qui Selomonis, Cant.7.
Similiter sanctuarium lecti nomine intelligitur, ut in
historia Iosas, In conclavi, inquit, lectorum, qui erant
in æde domini. Utrumque enim erat incrementum &
amplificatio Israëlitarum.

17 Trabes ædium nostrarum cedrinæ. commen-
datio tabernaculi. Tigna nostra. Heb. רהיט verum
significet afferem an vectem equidē nescio. Mihi qui-
dem perspectum est legi in Misna רהיטו Trabes seu mudicus.
vectes seu postes hominis testificantur in eum.

COMMENTARII R. ABRA-
ham Abben Ezrae in i. Cap.
Cant. Cant.

Hic liber insignis est admodum & planè omnium
approbatione commendandus. Ex omnibus Canticis Sa-
D 2 lomonis,

C A N T I C U M.

lomonis, quæ quinq; supra mille fuerunt, nullū est quod
 cum hoc conferri possit, & proinde inscribitur Canti-
 cum Canticorum Salomonis. hoc enim siue car-
 men siue Canticum dignius excellentiusque est ceteris
 quæ ipse edidit, ac in eo mysterium abstrusum & recon-
 ditum est, repetitum à temporibus Abrahæ parentis no-
 stri ad tempora usque Christi, imitatione Mosis, qui in
Cantico, Auribus percipite, quando diuidebat altissi-
 mus gētes, caput ab ætate qua diuisæ sunt gentium lin-
 guæ, & progressus est ad Israëlicum de exilio redditum,
 quem speramus post prælium Gog & Magog. Porro
 ne mireris, quòd compararit Ecclesiam Israëlis sponsæ
 & dominum amanti. Is enim est scripturarum mos.
Canticum dilecti mei, inquit Esaias, ad vineam suam.
 Et præterea, sicut gaudium sponsi super sponsa. Vbera
 aptata sunt, ait Ezechiel, & pilus tuus germinauit, tu
 verò nuda & spoliata. Item, & operiam nuditatem
 tuam, & ornabo te ornatu, cū tota sectione. Sic Oseas,
 despōsabo te mihi in perpetuum, vade, ama mulierem.
 Et in libro Psalmorū, Maschil Canticum dilectionum
 in quo etiam scribitur, Audi filia & vide & inclina
aurem tuam. Nefas enim est credere Canticum Canti-
 corum esse de rebus venereis. Nā certè allegoricum est,
 & nisi magna fuisset dignitas præstantiaque eius, nun-
 quam a scriptū esset arcanis sacrarum literarum libris.
 Præterea nullus unquam ipsum existimauit contami-
 nare manus. Itaq; cum sit suis numeris perfectum, illud
 exposui tribus modis. Primo voces difficiliores & obscu-
 riores, altero rationem dramatis simplicem & histori-
 cam,

Deut. 32.

Esa. 5.

Esa. 62.

Ezech. 16.

Ose. 2.

Psalm. 45.

Mores.

cam, tertio sensus allegoricos declaraturus sum.

V O C U M P R I M I C A-
-pitis explicatio.

Hæc ait Abraham filius R. Meir Hispani huius ^{Homines con-}
commentarij author. Scioli quidam exponere hunc li- ^{templationib⁹}
brum cœperunt de mundi arcanis & modo cōiunctionis
animaë supremæ cum corpore gradu insimo. Alij autem ^{cœlestis.}
illum explicant de temperamentis & crasibus. Sed hos ^{rel de cōstel-}
omnes toller ^{ventus,} quia fuitiles sunt, nec verum est a- ^{lationibus, &}
liud, quām quod tradiderunt doctores nostri, quorum ^{syderibus. nā}
nomen faustum fælixq; sit, hunc librum compositum de
Ecclesia Israëlica, sicque exponam eum tertio loco, ra-
tione allegoriæ, quæ in verbis voluptarijs latet. Præter-
ea obseruatu dignum est, nomen Salomonis toto hoc
libro dici de Salomone Rege. Quia autem in hoc libro
plurima sunt vocabula difficultia, ea initio cœpi expone-
re, postea verò sensus mysticos & quicquid illis signi-
ficatur, persequar.

2 Osculetur me. Osculandi verbum constructum
(ut hoc loco) sine ה singnificat admouere ori osculū, ex-
empli causa וְיָתַר וְ osculatus est cum, at cum ה, ma- ^{Gen. 33.}
nui vel humero vel maxillis pro varia gentium & po-
pulorum consuetudine, ut לִפְנֵי osculare mihi (manū
scilicet aut humerum) וְיָתַר וְ osculatusq; ei est (manū
sup.) & sic Iacob לִפְנֵי וְיָתַר osculatus est Racheli
(manum aut, &c.) Amores tui. Amores tui plus ex-
hilarat quām vinum. Haggao nomine Hebraeo רְוִידָה
existimat significari humorē saliualem, qui sub lingua

CANTICVM

Pro.7:

Amoribus.

est, adducens probationem ex versiculo, Age inebrie-
mur רֹויָם saliuâ ad mane usq;.

3 Ad odorem vnguentorum tuorum. Id est si
credimus nonnullis interpretibus, narium tuarum. Equi-
dem huiusmodi interpretes propemodum dixerim nun-
quā vnguento delibutos, aut cogitasse Salomonem locu-
tum de oleo oliuarum. Effusum. Hebraeum חַרְק ple-
riq; aiunt nomen esse loci, cùm :amen rectius sit epithet-
um olei, hoc sensu, nomen tuū est sicut oleum quod חַרְק
effunditur, cuiusq; odor eximiè fragrat. Nec verò mire-
ris nomē טֶמֶן, vnguentū, hic esse fæminini generis. Ita
enim sæpe inuenies nomina לִבְנָה labor, בֵּית domus,
טְקוּם locus & similia modò masculinè, modò fæmininè accipi.
Puellæ, טְמָתָה sunt paruae puellæ.

4 Commemorabimus. Hebraeum נָכִירָה nonnulli
exponunt odorabimus, ex אֲוֹרָתָה odor eius domino.
Leu.6. Et odor eius sicut vinū Libani. Os.14. Re-
ctitudinibus. טוּרִים includit affectionem vini, ut,
ne ἀσπίcas vinum cùm ambulat in rectitudinibus, re-
ctà & generosè. Item, ambulat ad amicum meum in re-
ctitudinibus. Porro ἀπὸ τοῦ κείου è superiore mēbro re-
petenda est præpositio (præ) ut hęc efficiatur sententia,

Pro.23:
Cant.7.Generosum vi
num.

ri præ rectitudinib⁹, aut magis quam rectitudines dilexe-
rūt te puellæ, quas iam diximus. Similē ecclipsim habes
cap.6. Exodi. Apparui Abrahamo, Isaaco & Iacobo
in Deo omnipotente & nomine meo Adonai, pro, in no-
mine meo Adonai, aliāq; id genus. Alij rectitudinem
accipiunt pro æquitate: æquitates dilexerunt te, ut, in-
dicans טוּרִים rectitudines seu æquitatem. Prior in-
terpre-

interpretatio mihi magis placet.

5 Nigra sum. Nonnullorū sententia pulchra & elegans, sic in Numeris, mulier aethiopissa, ut cū mater filiā cuius pulchritudini metuit, nēue eam oculus nequā comprimat, aethiopissam seu nigram vocitat. Cæterū nihil nobis hac expositione opus est, neque illud significatur dictione aut aethiopissæ aut nigræ. Testificatur enim anima& sua apud se loquens, ne se despiciant quod subnigra sit. Sed speciosa. Heb. נָאוֹת q. optata & expedita ab אַוְהָה cōcupinuit. Nun autem est Symbolum coniug. niphal ut his locis, omne נָעָתָה quod fit in sarcagine, & non est lapis נָרָאָה spectatus.

6 Subnigra. שְׁחִירָה propter reduplicationem diminutuum est, ut וּרְקָךְ subuiridis אֲרָסָם subruffus. Aspergit me. Vedit atq; intuitus est me & detexit, sic in Job, non aspergit cum oculus noctua, טוֹפֵחַ. Excan- Job.28. duerunt in me. Heb. נְחֻרוּ בָּי pugnarūt mecum, in eo autem Nun est characteristicon conjugat. Niphal à the- mate & יְחִרָה pugnauit seu exarsit ira eius. Custodem. Job.19. נָוָתָה est nomen adiectiuum sonans custodem.

7 Quem diligit anima mea, vocandi particula suppressa est, hoc sensu, indica mihi ô tu quem deperit anima mea, seu quem ardeo. Quomodo pascis oves. Quomodo stabulas eas. Hic sunt qui vocem Hebræā existimēt loci interrogatiā esse ut אַיְכָה הֵם אַיְכָה existimat loci interrogatiā esse ut ubi sūt? Quare enim. Heb. תְּלַטְּשָׁה posito וְ pro quia. Sicut תְּוִיְתָה mixta, est enim participium actiuum sumptum è Samuèle וְיָה immiscuit se populus ad spolia. Non desunt qui exponant, sicut inuoluens se, sed id

Num. 12.

1.Sa.14.

C A N T I C U M

Ibid. 15. id alienius est. Alijs, sicut increpita, ex alio Samuelis loco וְעַט בָּהֶם inuectus est in eos.

8 In vestigiis ouiū עֲקֻבֵּי accipitur ut. Ps. 77 vestigia tua cognita sunt. Sunt enim indicia eius, qui plantam imprimit & deinde incedit. Hædos tuos, quoduis animal, si modò paruum sit, appellatur גְּרִי, ut constat ex adiunctis, גְּרִי וְעַמְּדָה Hædus caprarum, & id genus.

Alijs equita- 9 Equæ. In Hebræa voce לְסֹתָה iod vacat, quod a-
tui. libi accidit: ut, impleui iudicium אַחֲבָתִי dilectione ad triturandum. Murænulis. חָרְיוֹן figuræ sunt præse ferentes turturum speciem.

10 autem lapilli præiosi inter se colligati, alibi autē hæc vox in tota scriptura nō occurrit, nisi, ut nō nullius ligna lis placet, וְאַרְוֹן monilia in negotiatione tua, apud cedrina. Ezech. 27. huic sit simile, cōmutato & in ch. hoc verò absurdum est, quoniam nō nisi literæ וְהַזָּה apud linguam sanctam permutabiles sunt.

11 Cum punctis argenti. Nempe ut in figuris murænularum puncta argenti, quod candidum est, insint.

12 In accubitu suo, loco veluti eleuato & honesto, ut in accubibus Ierusalem: quāquam opinor significari potius locum, ubi est rotunda accubatio potandi causa, qualis est epulantium consuetudo. Nardus mea. aroma simile croco.

Deut. 14.
Exod. 30.

13 Fasciculus myrræ. צְרוּר res est colligata, à radice וְצָרָה ligabis argentū in manu tua. Alijs est fragmentum, sed alienius. כָּרֶב autem muscus, ut in Exodo myrrha seu muscus liber & purus. Quod etiā כָּרֶב דָּרוֹר absur-

absurdum est. Nam paulò post legitur, Messui טוֹרֵי. i.
myrrham meam, quod non nisi accipi potest de aroma-
tica specie, genere quodam germinum quæ carpuntur.
Præterea legitur, Manus meæ stillat myrrham, myrrha Can. 5:
igitur stillat, quod non conuenit musco. Quibusdam טוֹר
seu myrrha in duplice significacione usurpatur.

14 Botrus cypri. quidam per copher intelligunt
dactylum. Probabilius est ut idem, quod vernaculè וְ
lingua Ismaëlica sonet. refert enim botrum. En gadi lo-
cus in terra Israëlis, ubi frequens est botrus capparis.

15 Oculi tui columbini. sicut oculi columbarum,
quæ cum nullo altero quam cum pari iunguntur.

16 Floridus, id significant, ut arbor רעַנָּן. i. flo-
rida seu viridis.

17 Tigna nostra. רהיט ita explicari debet è comen-
tarijs doctorum nostrorum. Abietes, בְּרוּתִים non alibi
inuenias in tota scriptura: sunt qui scribant significare
RHITIM abietes. Præterea nō desunt qui tradat
(quod explicauimus tigna nostra) sumi, ut in Genesi
ברוחתים in canalibus, in aquæ ductibus, atque ita
ברוחתים erunt veluti lapides marmorei.

INTERPRETATIO ALTERA

historiæ seu dramatis.

1 Apud omnes non eadem est in re amatoria consue-
tudo, alijs iliu spectatibus. Hic autem hypothesis est.
Puella parva admodum, cui nondum extabant ubera,
custos vineæ, contemplata Pastorem transeuntem, ip-
sum deperire et deinde amore sui sauciare cœpit.

E 2 Oscu.

2 Osculetur me. verba puellæ, quæ secum veluti colloquitur, & tota in eo est, ut à sponso frequenter repetita oscula recipiat. Nō enim uno aut altero satiatur. Deinde quasi persensisset pastor, pedem, collocatura cum eo, refert. Quia meliores sunt amores tui. Magis quam vinum inebriant, & exhilarant amores tui, aut salina tua, iuxta interpretationē R. Saadię Haggäonis.

3 Ad odorem vnguentorū tuorū, ab vnguentis enim, etiam procul diffitis, manat odor fragrantissimus. Porro coram ea, quæ recordatur nominis tui, veluti odor myrrhæ efflat, proptereaque, Puellæ dilexerunt te. Si igitur vnguenta tua procul posita tanti sunt precij, quanto magis oris tui oscula.

4 Trahe me, singulæ puellæ quæ dilexerunt te, Trahe me, inquiunt, post te curremus. Introduxit me rex in conclauia sua, magis te delectamur, quam quia induxit me rex in conclauia sua.

5 Nigra sum, quia puellæ dicebāt, Trahe me, conuertit se ad eas sponsa & ait. Nulla res sum vobis inferior. Etsi enim in me parum nigroris insit, instar tentoriū Cedaris, quæ perpetuo soli opposita sunt. Pulchra tamen sum, sicut Salomonis tabernacula.

6 Ne despicite me. ne inspicite néve intucamini me ignominiosis & despicabilibus oculis, is enim nigror (quo suffusa sum) mihi innatus nō est, sed accidens, quod remoueri facile possit. Causa huius accidentis est, quod indignati fratres mei constituerint me custodem vinearum, cùm tamē antea ne vineam quidam meam seruarem. Deinde ad pastorem conuersa.

7 Indica mihi, quo loco pascas & recubare facias. Nā rursum pascere cupio & te insequi. 8. Cui ille, sequere vestigia ouium & paruulos hædos pasce, ut & tu paruula es, supra tabernacula pastorum. Nam illic est locus meus.

9 Equæ meæ. הַדְוָה est fæmineum equi. In curribus Pharaonis, curruim alius est ligneus, alius est ferreus. Inter puellas, inquit, quæ dilexerunt te, similis es equæ inter currum. Comparat peplum, quo figurato malæ eius tegitur, fræno ad similitudinem turturum delineato, quod adhibetur equorum maxillis. Monilia aurea, quæ alligantur, respondent châmis, quibus vinciuntur equorū colla. Nec verò, inquit, decet ut murenula tuæ aliud sint, quam aureæ cum punctis argenteis.

12 Respondet ipsa & ait, etiam si odor meus fragrat & rex quoq; cum est in accubitu suo, expetit nardum meam olfacere. 13 tamen muliò suauior & fragrantiore est odoratus dilecti mei. Est enim myrræ fasciculus, ut eum concupiam per noctare inter ubera mea & cogitem amplecti botrum cappatum.

15 Ecce tu, verba sponsi speciem sponsæ commendantis. 16 Cui sponsa, en pulcher dilecte mi, cui habeo in urbe lectum viridem & domum egregiam. hoc enim significat quod sequitur,

17 Trabes ædium nostrarum Cedrinæ.

TERTIA INTERPRETATIO nempe allegorica & mystica.

1 Non est quidem expositio allegorica eâ præstâtor, E 2 quam

CANTICUM

quam attulerunt doctores nostri, sed tamen quia video
 primæ classis homines ad illam adiijecisse & detraxisse
 plurima, etiam ipse insistam eorum vestigijs atq; hinc
 ordiar. Nomen Salomonis ubiq; dicit Salomonem Re-
 gem, præter, Mille tibi Salomon, illic enim sic voca-
 tur CHRISTVS, quod sit filius eius, ut nominatur a-
 pud alium vatem, David, his verbis. Et David seruus
 meus princeps eorum, atque appellantur eam ob causam
 filij Israëlis, seruus meus Iacob, quem elegi, &c. Huic si-
 mile esse potest, Oratio Mosi viro Dei, ex sententia
 R. Saadiæ Gaonis, qui putat orationem illam cōditam
 à Davide & decantatam à filijs Mosis. Quanquam re-
 citius Psalmus ille dicitur esse Mosis. Porro scito In fi-
 liabus Ierusalem, hærere multos. Nam si Ecclesia Is-
 raëlica loquitur, quānam hæ sunt filiae Ierusalem? sunt
 qui respondeant duas esse Ecclesias, unam in cælis, al-
 terā in imis terris superiori oppositam, ut filiae Ierusalem
 significant angelos cælestes. Alij tradunt designari ex-
 teras nationes, in eāmq; sententiam legi, Et dabo eos tibi
 in filias. Mihi videtur allegoriam esse mulieris collo-
 quentis cum sua ipsius anima & verba sua ad ipsam
 referentis atq; veluti congruentis cum cogitationibus
 suis, id est, filiabus Ierusalem. Quoniam autem testi-
 ficatur contextus scripturæ dominum Salomonis ap-
 partuisse, quid eum mirum est vaticinatum de re fu-
 tura, cùm præsertim afflatu spiritus sancti hunc librum
 fuderit. Sic inuenias Asaphum cantore atq; Hemanem
 composuisse Cantica eiusdem spiritus numine, appella-
 tosque esse & Prophetas & videntes, ac rationi consen-
 taneum

Infr. 8.

Ier. 30.
Psal. 90.Ecclesia du-
plex.

Ezech..

etaneum est, nō posse quenquam, nisi sit vafer & p̄suer-
sus, mentiri, sed iam interpretationem aggredior, ut in-
genij mei modulus feret, ac primum totis viribus Deū
oro, cui consilia mea sunt planè cognita, ut ad sapien-
tiam inducat grauitatem tarditatemque meam, mihiq;
præsto paratusq; sit.

2 Osculetur me. Orditur ab Abrahamo, qui fuit
radix & primus author generis. Oscula oris sunt lex ^{Abraham.}
& precepta, ut scriptum est, propterea quod audiuit
Abraham voci mea & seruauit custodiam meam, pre-
cepta, statuta, & leges meas, &c. Nec mireris, quod
dixerit, Osculetur me, de re præterita, is enim est scri-
pture mos. Tunc canet Moses, cecinit, facient vitulum ^{Exod. 16.}
in Horeb, fecerunt & cōtrā Deus venerūt gentes, ve- ^{psal.}
nient, multaque similia. Quia meliores sunt amores ^{Ez. 41.}
tui vino. Diligentes te, quemadmodū testatur scriptu-
ra de dilectione eius, semen Abrahæ diligenter me. est
enim discrimin inter diligentem me & dilectū meum.

3 In odorem. docebat (Abraham) opera immensi
Dei, instituebatq; homines suæ ætatis, & quocunque
proficicebatur, ibi inuocabat nomē domini. Hinc illud,
Vnguentum effusum nomen tuum. Propterea pu-
ellæ. Puella sunt adolescentulæ, quæ carent viro. Sic
viro, qui carebant Deo, induxit in confessionem uni-
tatis Dei. ut significatur loco Genes. Et animas, quas ^{Gen. 12.}
fecerant in Haran.

4 Trahe me. attractus enim est ad Deum, exiitque
de terra cognationis suæ. Introduxit me rex. Intro-
duxit enim eum in terram Chanaan. Præterea consen-

tanum est, quod ipsum sapientem fecerit, adeo ut in rerum occultarum mysterijs perstaret. Odorabimus amores tuos, innuit altare omnibus in stationibus aedicatum & plantationem Luci in Bersabea.

Captiuitas a- 5 **Egyptiaca.** *Nigra sum, attingit seruitutem Ägyptiacam. E-*
tiam si nigra sum nonnullis meis operibus, tamen venu-
sta sum obseruatione fæderis & unitatis Dei.

Eze. 20. 6 *Ne despicite me. Sol adumbrat exilium Ägyptiacum, quis verò causam præbuit ut percuteret me sol?*
homines matre mea orti, qui cōstituerūt me custodē, ut
leges extraneas mea relicta seruarem. Hoc explicatū re-
peries apud Ezechielēm, ubi eos admonet resipiscētiæ,
quod nonnulli eorum colerent Idola & ait, ut effun-
dam furorem mentis super eos & perficiam iram meam
in eis in medio terræ Ägyptiacæ, &c.

7 *Indica mihi. Pœnitentia enim conuersi sunt per-*
cōtantes. Quo pacto pascebāt patres, ut complectamur
vias eorum, nec immisceamur dijs alienis, quos tui simi-
les esse prædicant. is est sensus nū ad greges socio-
rum tuorum.

Exod. 4. 8 *Si nescis. hēc & similia respondebat vates, qui illis*
in Ägypto vaticinabatur, quemq; nonnulli Aaronem
fuisse dicunt, dicente scriptura, Mitte quæso per manū
(quem) mittis, mitte quæso per manum illius, quem quo-
uis tempore mittere soles. Hædos tuos. parulos fide,
quibus non est cognitio idonea.

vocatio syna- 9 *Equæ. Incipit Propheta Israëlis alloqui ex Dei o-*
mnipotētis oraculo, Equæ in curribus. Item, pulchre sunt
gogæ. *genæ tuæ murænulis, hoc sensu. Egredieris ex Ägypto*
onusta

onusta vasis argenteis & aureis atq; vestibus. 12. Cui Ecclesia Israëlica, Interea dum, Rex in accubitu suo, cùm deducebat me ad Dei mótem, tunc suum nardus mea spirauit odorem, nempe fumum incensi. Inter vbera mea pernoctabit, inter Cherubim aut etiam in medio castrorum Israëlis.

14 Botrus cypri. Hæc allegoria de diuina maiestate debet intelligi, quæ superiorem Ecclesiæ sermonem intcipiens, quia id cogitasti, inquit, pulchra es, ubi Ecclesia, adhuc consternam lectum, nempe ædem, cùm me introduxeris in terram Israëli promissam.

COMMENTARIVS IN- nominati cuiusdam.

Canticum Canticorum, hoc est, excellentissimum omnium Canticorū, quæ confecit Salomon. Scriptum enim, Et locutus est Salomon mille parabolas & Cantica quinq; & mille. Istud autē omnium fuit præstatiſſimum. Quod Salomon. q.d. quod cōfecit Salomon Rex. Obserua verò Salomonis nomen, quod nominatim extat toto hoc libello esse profanum (nec Deū connotare). Et quidē illud, Et est Salomon Rex, quem- admodum suo loco exponam. Osculetur me osculis oris sui. Audite quoſo, & pax sit rebus. Non ſpectabat Salomon ad res vñcreas & amores uxorios. Sed amor ſummi opificis erga Israëlem est amori dilecti erga dilectam ſimilis. Nam non habes amorem iſto uhementiorem, ut declarauit David de Ionathan, mirabilis eſt dilectio

^{3R. cap. 4.}

^{Infra. cap. 3.}

dilectio tua mihi præ dilectione mulierum. Totus autem liber loquitur usurpata similitudine, vel potius parabola dilecti & dilecta, quemadmodum & Ezechiel (אַוְעֲבָר) & transibo super te & cernam te, & ecce tempus tuum tempus uberū (amorum) & expandam fimbrias meas super te & tegam nuditatem tuam, &c. & induam te phrygionico & calceus tuus, &c. & ador nabo te ornamento & imponam armillas manibus tuis & torquem collo tuo, &c. Nā illis in metaphoris multū perseverat. Ac sic quidem loquitur hoc loco, quæ gerit speciem dilectæ, Ecclesia Israëlica. Quis perficiet, ut osculetur me dilectus meus osculis oris sui. Nam meliores sunt amores eius vino. Lætitia nempe nulla omnino celebrior est quam epularis, & in epulo vinum præcipuum conciliat voluptatem. Et proinde nominat vinum, atque tangit presentiam mutuam. De absentia autem sponsi sequitur.

Eccles. 7.

3 In odorem vnguentorum tuorum, talis metaphora qualis in Eccles. melius est nomen, quam vnguento bonum. Nam preclara existimatio & fama similis est vnguento suavi. Cum ergo ait. Vnguentorum tuorum, perinde est atque si diceret, famæ tuae preclaræ.

Vnguentū effusum nomen tum וּבָר, vnguentum, masculini est generis. וּבָר autē (effusum) est adiectivum epithetum ad formā חֹוֹבָה incola, etiā si hoc signetur holem, istud scurec. Ita censuit R. David kimhi fausta recordationis. Sententia autem huius scripture talis est. Propter odorem famæ tuae preclaræ. (Existimatio

matio enim & nominis celebritas consimilis est vnguento effuso) propter odorem inquam famæ tuae adolescentula & virgines dilexerunt te, ac una earum quæque tibi inquit, Trahe me post te, & omnes nos curremus post te. Una quæque etiam earum dicit, quod sequitur. Etiā si introduxerit me Rex in conclavia sua, plus tamen Exultabimus & lætabimur in te si simul versemur, & commemorabimus amores tuos, qui meliores vino existunt.

4 Commemorabimus נוכירה odorabimus, olfactiemus. ut אוכרחה odor, q.d. odorabimus odorem tuum suauem. In rectitudinibus dilexerunt te. ait dilecta dilecto suo sposo, amore rectitudinum, absq; fuco & fraude, dilexerunt te virgines.

5 Nigra sum. dilecta laudat se apud filias Hierusalem socias suas, atq; ait. Quamuis ego videar vobis nigra admodum, ipsa tamen speciosa sum: siquidem me lego non exornem. Quamuis ego appaream velut tabernacula Cedarenorum, quæ atrore perfusa sunt, si velim tamen, me pulchram efficiam, meque candore afficiam instar Salomonis cortinarum, quæ sunt candidæ.

6 Subnigra, nigra sum & non nigra. vocabulum enim Heb. טהרת hoc significat. Quia conspexit me sol. vox Hebreæ exponenda, ut in Iob, & non conspexit eum oculus Pice, de significatione prospectus, & visionis. Exarserunt in me. נחרו rixati, altercati sunt mecum incendendo contentionem. Totius versiculi sensus est. Ne spectetis me, neque despicemini, quod sim nigricans, dum percussit me Sol, meque nigrore

CANTICUM

tinxit. Nam filij matris meæ, id est fratres mei incensi sunt rixa & cōtentione aduersum me, & posuerunt me custodem vinearum, etiam si huiusmodi custodiæ nō essem assueta. cūm præsertim ne meam quidem vineam vñquam seruauerim.

* vbi.

Iud. 5.

7 Indica mihi, in votis habeo id vnum, ut sciam * quo modo pascas oues tuas, loquitur autē metaphorice atq; si dilectus esset pastor, & dilecta pastrix. Et quo modo stabules in meridie oues tuas, in æstu & vehementia diei. Nam quare ero velut errans, & circuens iuxta greges socrorum tuorum, & laborabo fatigaborq; inueniendo te. טלטח quasi פלט, nam cur, cui par est, יתפּקְעַר donec surgerē. Errans. טישׁ de significatione circumeündi, ut חטוֹ וְעַטְּךָ.

8 Si nescis tibi ô pulcherrima mulierum, ubi ego pascam, Egressere tibi & incede in vestigiis ouium & pasce agnos tuos, & inuenies me, super habitacula pastorum. q. d. Tabernaculum meum stat superius sublimiusq; vniuersis tabernaculis pastorum. Comparat autem dilectam pastrici, quæ pascit agnitos: quod soleat mulieres pascere paruos agnos, qui non opus habent labore & fatigatione.

9 Equitatui meo in curribus Pharaonis. לוטח equæ, iod enim vocis illius superfluit. Sic autem dilectus alloquitur dilecta, ô socia mea ego assimulaui te equæ præstanti, quæ ducitur in curribus Pharaonis. Ac apud me dixi,

10 Quām decoræ sunt genæ tuæ in murænulis, nulla est tibi similis, חוריות debet exponi pro sententiæ exigētia, ut sint tintinnabula annexa frenis equinis nouorum וגוינ.

uorum equitum. Et collum tuum est decorum monilibus, lapillis preciosis coruscantibus.

11 Murænulas aureas faciemus tibi, q. d. propterea quod vidi hæc te decere, dixi me ea tibi confeclatum ex auro: in auro autem ipso spargentur punctuia argentea.

12 Vsq; quo Rex in accubitu suo. hec ait dilecta se ipsam laudans & dicens, Nardus meus misit odorem suum. Vsque adeo autem vehemens est odor nardi mei, ut peruenatur ad Regem, qui sedet in suo accubitu una cum sociis suis. 13. quamuis odor dilecti mei sit vehementior, q̄ sit similis fasciculo myrræ, cuius odor maior est nardi odore. Ecquis verò perficiet, ut inter mea ubera pernoctet delectus meus?

14 Botrus cypri dilectus meus mihi. Copher vocatur vernaculè Seribho, & suauiter fragrat. In vineis Engaddi. Nam ista cyparis crescit in vineis Engaddi, quo nomine vocatur arbs Sippori.

15 Ecce tu pulchra amica mea. Redit dilectus ad laudationē ipsius. Oculi tui columbini. oculi tui similes sunt oculis columbarum, quæ non conuertunt oculos, nisi ad suos coniuges. Sic tu non nisi coniugis oculos tuos in me.

16 Ecce tu pulcher. Reuertitur dilecta ad laudandum dilectum. Etiam lectus noster virens, etiam decet ut lectus noster sit vernans ut ambo pariter oblectemus nos uno in cubili. 17. Sunt autem trabes ædium nostrorum cedri & contignationes domus nostræ abietes, כְּרוֹתִים per נָאכְרִים per וָ, abietes.

CANTICUM

CAP. II.

- 1  *Ponſa.* Ego sum rosa Saronitidis, li-
lum vallium.
- 2 *Sponsus.* Ut liliū inter spinas, sic
amica mea inter filias.
- 3 *Sponſa.* Qualis est malus inter arbores sylua-
nas, Talis est dilectus meus inter filios: umbram
eius desiderauī & consedi, fructusq; eius dulcis
est palato meo.
- 4 Adduxit me in cellam vinariā & yexillum
eius ^a super me amor.
- 5 Fulcite me lagænis, cōsternite me malis, nam
ægra sum amore.
- 6 Sinistra eius subter caput meum, & dextra
eius amplectitur me.
- ^a Mibi.
- ^a venatorum
- ^b iuramentum.
- ^c Delicias
- ^d meas. i. amicā.
- ^e velocitate
- ^f scilicet.
- ^g progermi-
nat propriet-
- ^h enascitur mo-
re fructicum.
- ⁱ veris ele-
gans descrip-
tio.
- 7 *Sponsus.* Adiuro vos (ô) filiæ Ierusalem, ^b per
capreas aut per cerua campi, ne excitetis, & ne
expergefaciatis ^c amorem, donec cupiat.
- 8 *Sponſa* Vox dilecti mei, ecce hic venit, saliens
super montes, saltitans super colles.
- 9 Similis ^d est dilectus meus capræ, aut hin-
nulo ceruorum, ecce hic stat post parietem no-
strū. prospicit è fenestris, & prominet è cancellis.
- 10 Respōdit dilectus meus & dixit mihi, surge
tibi amica mea, pulchra mea & abi tibi(rus).
- 11 Quia ^e ecce hyems præterijt, pluuiā trāsijt,
abijtq; sibi.
- 12 Flores visi sunt in terra, tempus cantillatio-
nis

nis appetij, & vox turturis audita est in terra nostra.

13 Ficus produxit grossos suos & vites (produxerunt) gemmam, dederunt (que) odorem: surge tibi amica mea, pulchra mea & discede tibi (rus).

14 O colūba mea (quæ agis) in rimis rupis, in latibulo gradus, ostende mihi aspectus tuos, fac me audire vocem tuā. Nam vox tua suavis (est) & aspectus tuus optatus.

15 Prehēdite nobis vulpes, vulpes paruas, quæ demoliuntur vineas, dum vineæ nostræ sunt g flos.

16 Dilectus meus est & ego illius, qui pascit in ^{g' vua minuta} gemma.

17 Donec aspiret dies & fugiant vmbrae, con-
uertete, (assimilate dilectemī capreæ aut hin-
nulo ceruorum)^h ad montes Bather.

^h Ad montes
sectos & rup-
tos refrigeri-
causa. Nā Ba-
ther sectionē
significat.

INTERPRETIS obscuruationes.

1 Ego sum rosa quæ in planicie Saronia crescit. Est au-
tem Saronitis planicies à Cæsarea ad Ioppem usq;, ut
scribit Hieronymus. de hoc mērio fit Esa. 33. & Actoriū
nono. Videntur autem hæc sponsæ verba, etiam si alij
magna ex parte hīc sponsum loqui velint.

2 Ut lilyum. Susannā Hebraicè quibusdam rosam
significat, contrà חכצְלָה, quod vertimus rosam, lilyum.

Nam Susanná, inquiunt, oriri inter spinas h̄ic dicitur.
 Hac de re sic Elias in tisbi, Quidā, inquit, aiūt, susanná
 florem esse candidū, qui vulgo liliū dicitur atq; ita vo-
 cari, quōd perpetuō habeat sex folia. Habat se leth verō
 esse rosam. At qui id mihi videtur alienum, cūm præser-
 tim legamus, ut susanná inter spinas, et lilyum non sit
 inter spinas. His opponim⁹ D. Hieronymū et veteres
 Græcos, qui scribunt susanná lingū punicā esse lilyum,
 et à lilijs Susas, urbem de qua in Ester, vocatam esse,
ut et oleum Susinum, quod confectum est ex lilijs. Cæ-
 terum his similibus significatur suauitas ecclesiæ. quan-
 tum præcellit lilyum spinas, tantum Ecclesia cæteros ho-
 minum cætus et concilia.

3 Quantū malus præstat arboribus sylvestribus et o-
dore et gustu, tantum Christus reliquis omnibus. Hinc
 illud, speciosus forma præ filiis hominū. Ps. 45. Vmbrā
eius expetiui. persistit in mali arboris metaphora, vm-
bra virtus altissimi. Luc. 1. Fructus verbū Dei. Quām
dulcia sunt, inquit, eloquia tua fauibus meis.

4 Per cellam vinariam Hebræi sanctuarium, ubi li-
babatur domino accipiunt. Nos arcana domini, quæ a-
 nimos hominum inebriant. Vexillum eius super me
amor. vexillum quo congregat et attrahit Ecclesiam,
amor est. Non enim dedit nobis spiritum timoris, sed
 amoris et dilectionis. ut Paulus inquit. Metu et ti-
more olim magis homines ad suæ legis obseruantia per-
trahebat. vide Epistolam ad Hebræos. cap. 12.

5 Fulcite me lagænis. ηιωνα sunt lagena, Chal-
 daicè verò fundamenta, unde Chaldeus interpres h̄ic

ita

nota

1 Tim. 1.1.

ita accepit. Pro ignibus, qui fessum fouent, Midras. fulcite me lagænis vinarijs, sternite mihi veluti strati loco mala, quorum odore ipsa recreer. vino enim aut odoribus defecitæ vires refici solent, ut indicat Salomon Proverb. 31. Consolationes autem quæ petuntur è verbo domini & fide his duobus significantur.

6 Gestus amplexantis per dextram & sinistram innuitur. significat igitur signa coiunctionis Christi cum Ecclesia, ut verbum, sacramenta & cætera externa, quibus tanquam pietatis retinaculis suos in quadam vitæ communione continet.

7 Hæc dicuntur more pastorali. Septuaginta autem verterunt. Per exercitus & robora campi, quasi legerint נִבְנָיִם. ut Ps. 22. Et sanè nonnullis capreæ & hinnuli sunt hic caelestes exercitus & virtutes.

8 Hic versus intelligitur de ope, quam dominus cum tempus est suis offert. Magna est celeritas, inquit, Christi ad opem ferendam Ecclesiæ, eamq; visendam.

9 Post parietem Ecclesiæ siue sponsæ stans inducitur, ut de improviso nobis opem ferre, & quasi inscijs hostibus præsto ad esse intelligatur.

11 Veris elegans descriptio. Affertur autem ad hunc sensum, quo Christus Ioh. 4. cum significare vellet aduenisse tempus promouendi Euangelijs ait, regiones albas iam esse ad messem, Ait vero hyemem trāsijsse, pluuiam abijsse, ut ostendat omnia vetera præterijsse, & nouis succedentibus abire in melius.

12 Iam, inquit, tempus Veris apparuit, iam apparuere signa salutis vestræ, imò vero iam allata sunt. Per flores initia

C A N T I C U M

initia bonorum operum & fidei intelligit. Tempus cantillationis auium. Aues enim verno tempore garrisolent. Nostri & Græci יְמִינָה non cantillationem, sed putationem interpretantur. Atqui arbores alio quoquis tempore potius putantur, quam verno. Itaq; prior conuersio est longè potior, nisi cum nostro Epiphanio contra Catharos hæresi 59. tempus sectionis putationisue intelligas, quo veteres vites ampuratae sunt. Alioqui וְמַר utrumq; significat. Cæterū garritus auium plurimum facit ad veris commendationem. Peregrè quippe proficiscentibus, camporumq; vitore captantibus gratus & iucundus esse solet, precipue autem turturis in terra Israëlica. Sicq; describitur prædicatio verbi Domini, in quo denuntiando vel ad laqueos usq; laborant pij Ecclesiastæ. Alij per cantillationem laudem Domini & confessionem accipiunt.

13 Gemmam סְטוּר propriè racemū significat, qui primum exuto flore dignosci incipit. Paulo enim grandior & tamen acerbus, quem Græci vocant omphacen vocatur בּוֹסֵר, ut iam maturus, נְבָנָה.

14 Hic sponsam comparat columbæ, propter simplicitatem & fidem coniugij, de qua Aristoteles lib. 9. de histor. animalium cap. 7. O columba mea quæ agis in latibulo gradus siue in scalis & quasi gradibus, seu in rupibus præruptis, ostende mihi faciem tuā. Quod pertinet ad Ecclesiam, quatenus querit læcbras, ut fugiat persecutio[n]es. Facies autem siue aspectus Ecclesiæ, ut scriptum reliquit Carolus magnus quodam loco, cognitio virtutum eius est, cuius pulchritudinis venustate

ee ab Sponso diligitur, cui per prophetam dictum est.
Quoniam concipiuit rex Speciem tuam. Hortatur ergo Christus Ecclesiam, ut faciem suam ei ostendat, id est, ut semper eum contempletur fide & operibus, ut cum Elia dicere possit. Vixit Dominus in cuius conspectu sto, ne sit de illis, quos per Prophetam denotat dicens,
Verterunt terga ad me & non faciem. Hortatur etiam, ut vox eius sonet in auribus illius: quia paratus est ad exaudiendum sanctos suos. Psalmista attestante, Clamauerunt iusti & Dominus exaudiuit eos & ex omnibus tribulationibus liberauit eos. Vocem eius dulcem.
Quia orationes sanctorum semper Deo acceptae sunt.
Atque haec quidem ille.

nra

15 Per vulpes Hebrei intelligunt Aegyptios. Nos eos omnes qui interea dum vinea nostrae gemmam proferrunt. i. Ecclesia aliquam bonorum operum frugem pollicentur, gregem domini sectis & factionibus infestant, aut etiam persecutionibus a recto auertere moliuntur.

16 Dominus pascit gregem suum in lilijs hoc est, suauissimo & comodissimo pascuo, aut ut alij volunt per loca florida & amena, de quo vide Esa. 30. & Psal. 23. Dominus pascit me. Alij passiuè interpretantur. Dominus pascitur inter lilia & loca amena. Posset traduci ad futuram vitam, de qua scriptum Apocalyp. 7. Non esuriēt ultrà neq; sicut non cadet super eos sol aut ullus astus, quia agnus qui est in medio throni pascet eos, deducetq; illos ad viuos aquarum fontes, abstergens omnem lachrymam ab oculis ipsorum.

17 Donec aspiret dies, & fugiant umbræ, conuerte te

G ad

CANTICUM

ad montes Bather, dum aestus vigebit capta umbras
 montium. sub auroram enim haec videntur dicta. R. Se-
 lomon & Chaldaeus haec in malam partem accipiunt,
quasi sponsa sponsum à se paulisper dimittere abireque
velit. Deinde nonnulli ḥy pro ḥy explicant, hoc sensu,
 interea dum spirat dies, &c, ut superiore capite, interea
 dum rex in accubitu suo. Sed nihil est necesse. allusit au-
 tem ad cervam, quę hinnulos suos ad saxa uno aditu ru-
 pta identidem ducit, ut quo refugere debeant, agitati
 à canibus habeant exploratum, de quo Arist. s. cap. libri
 noni de historia animalium. Montes Bather. i. diuisionis,
 adumbrant loca Ecclesiae, quod populum Domini à
 ceteris diuidant. Sic autem vocat antra & abruptas
 multifidasq; cōcavitates montium, in quas sese pastores
 recipiunt astu meridiano, dum viget diēi ardor &
 fugiunt umbræ. Fugiūt autem umbræ, quia lux, qua cum
 multa est, fugat tenebras & umbras nullas aut exiguae
 iactari finit. Ita singitur huius eclogæ argumentū ver-
 no tempore iam progresso, cùm ad captandum frigus
 aestumq; depellendum sub montium antris recubare ho-
 mines cupiunt. Idem tempus suprà indicabatur turturū
 & columbarum gemitu. Plinius. Palumbum utiq; ex-
 audi gemitus, transisse solstictium caueto putas. nisi cùm
 incubantem videris palumbem.

R. SELOMO' IN CAP. II.

Ego rosa Saronitidis. נַחֲרֵה est rosa. Liliū val-
 lium, quod pulchrius est lilio in mōtibus crescente. per-
 petuo

peruo enim humidum & viride est, nam illic vis solis non admodum viget.

2 Ut liliū inter spinas, spinæ hoc floris genus transfigunt, ipso interea durante in pulchritudine & vigore suo. Sic amica mea inter filias, quæ eam, ut se sequatur, & similiter post Deos alienos scortetur, pelliciunt, at qui ipsa persistat in fide sua.

3 Qualis est malus, arbor pomifera cum est inter arbores steriles, cæteris omnibus est gravior. fructus enim eius & gustu & odore suavis est, Talis dilectus meus inter filios, inter iuvenes. Allegoria sic habet. Deus Opt. Max. supra cunctos Deos eximius est, proinde umbra eius expetiui, in eaq; consedi. In Midras agadá, ab hac malo omnes refugiunt, quod vix faciat umbra. Similiter reliqui omnes populi a Deo in legis sue promulgatione aufugerunt, ego vero summo desiderio in umbra eius sedi.

4 Ad domum vini. ad tabernaculum conuentus. Ibi enim speciatim præcepta multa legis cum suis explicationibus tradita sunt. Et vexillum eius super me charitas congregatio eius, qua veluti ad vexillum attraxit me ad se, amore est super me. Recordor adhuc amoris & vexilli eius. attrahit, vernaculè.

5 Fulcite me. ut infirmam & imbecillam lagænis, cadis vinaceis & modijs similæ purissimæ. Consternite me. consternite pavimentum circum me malis odoris causa, ut fieri solet ægrotis, siquidem ægra sum amore eius. Illum enim hic in exilio meo sitio. רפירה. qua voce veitur Salomo, sonat sternere, ut in Job, רפה. stravit

C A N T I C U M

lectum suum super luto.

6 Sinistra eius subter caput meum. in deserto.
Et dextra eius amplectitur me. cum itinere tridui
contendit ad explorandam illis requiem, & in quieto
loco demisit manna atq; coturnicem. Horum omnium
recordor nunc in exilio meo, ægra illius dilectione.

7 Adiuro vos filiæ, ô vos populi. Per capreas &
ceruas. omnibus enim obijcimini & præda estis velut
capreæ & ceruae. Ne excitetis amorem, qui mihi
cum ea intercedit mutando aut inuertendo illum, atque
quærēdo pellicere me post vos. Donec placeat, quan-
diu ipsa in corde meo defixa est, mihiq; est desiderio.
Donec placeat, quandiu placebit ut suprà, donec
rex in accubitu suo, interea dum rex in accubitu suo.

2.Sam.2.8. Ne excitat. Hebreæ aliter explicari possunt, ut sit
Dan.3. מִנְחָה יְהוָה ne odio prosequamini amorem. Veluti in Sa-
muële, fuit קָרְבָּן inimicus tuus, & in Daniele, interpre-
ratio לְעֵדָה in inimicū tuū. Et ne euigilate faciatis,
Heb. חֲשַׂרְתֶּם sumi potest, ut alio loco, שָׁמָרְתֶּם by inclinat super agrum, cliner vernacule. Extat quidē in
Midras agadā allegoria plurimæ, verūm nō satis accō-
modata ad verborū seriem. vaticinatur enim, mea qui-
dem sentētia, Salomon & loquitur de egressu ex Ægypto, deq; legis promulgatione, tabernaculo, ingressu in
terram Israëlicam, æde altera, atq; eius excidio.

8 Vox dilecti mei, ad inceptum reuertitur cantor
noster, veluti is qui suppressis primis rem ab origine re-
petit. Evidem, inquit, vobis rei principium non ex-
pressi. cœperat enim dicere, induxit me rex in conclaui
sua,

sua, neq; tamen commemorat, quo pacto visitasset se in
 Ægypto, quār que amanter & beneuole. Iam ergo rem
 altius referens ait. Illecebra hæc, qua à dilecto tracta,
ut dixi, post illum cucurri, sic contigit: desperabam de
 redēptione, molestè ferens nondum expleri quadrin.
Gen. i. 5.
 gentos illos annos, qui in Abrahamicā iuuencæ trimulæ
 partitione declarati sunt, cùm vox dilecti mei paulò an-
 te terminum meas aures vellicauit, veluti saliens super
 montes, & saltitans per valles.

9 Similis est dilectus meus capreæ. celeritate
 cursus, festinanter enim veniebat quasi caprea & tan-
 quam hinnulus ceruorū. Hinnulus cerui egregij. Ecce
 hic stat. cogitabam me di: in viduitate vieturam, cum
 iterum stare se declarauit & prodire fecit è feneſtris
 cælestibus id, quod mihi contigit, vidēdo, inquiens; si-
Exod. 3.
 di afflictionem populi mei.

10 Respōdit. **רְאֵךְ** significat respōdere & voce clara
 atque edita conclamare, atq; hæc * significatio est om-
 nium princeps, **רְאֵךְ** & clamarunt Leuitæ. Et dixit mi-
 hi. per Mosem Surge tibi. subducam te ex iniquitati-
 bus Ægyptiorum.

11 Quia ecce hyems præterijt. non iam labor hye-
 mis in via. hyems in Chalæa paraphraſi paſſim ap-
 pellatur **אַחֲנָד**.

12 Flores visi sunt in terra. aduenerunt dies solares,
 quibus arbores quæq; funduntur è terra, flores proferūt
 & suo aspectu viatores impensè oblectant. Tempus
 cantillationis appetijt, quo aues emittunt cantum,
 garritumq; viatorib⁹ dulcem. Vox turturis. **רְוִוִּה** enim

C A N N T I C U M

in communi significatu debet accipi, ut חורוֹת turtures
& columbi. Solent autem aues mense Martio canere
atque garris.

Allegoria.

Exod. 15.

* Gal. le tour

13 Ficus produxit grossos suos. verba Hebræa
hoc sonant. Gemmam. סטר appellatur vua, cum flore
excidente vuæ se inuicem discernuntur & dignoscun-
tur. Porro tota hæc sententia iuxta sensum literæ dile-
ctionem persuasionis & illectamenta, quibus iuuenis
sibi desponsatam pertrahere post se cupit, continet. Sic
enim, erga me se gesbit dilectus meus. Nā 10 Respō-
dit dilectus meus, ministerio Mosis. Et dixit mihi
per Aaronem. surge tibi, diligentem tete exhibe, sin-
guliq; proximū suum rogent. II Quia ecce hyems
præterijt, illorū quatringentos annos præterire feci, du-
cto numerationis initio ab ortu Isaac. Pluuiia, quæ est in-
commoditas hyemis, pertransiit & abiit sibi, hoc est,
octoginta sex anni, qui acerba seruituti vestre destinati
erant, excesserūt. Ex quo nata est Maria auxerūt Æ-
gyptij seruitutem Israëlis, unde id ei nomen ab amarore
fuit. 12 Flores in terra visi sunt, Moses & Aaron
vobis præsto fuerunt ad omnia necessaria. Tempus
cantillationis appetijt, quo haberetis Canticum,
iuxta mare. Et vox החר, ductoris magni, aut * ordi-
nis. appetijt enim tempus exitus vestri ab Ægypto ve-
luti in orbem.

13 Ficus produxit grossos suos. appetijt ingressu-
ris terram tempus offerendi primitias. Et vites, propin-
quauit tempus libandi vinum. Expositione alia signifi-
cantur pīj, qui inter vos protulerūt produxerūtq; in con-
specie

spectu meo bona opera & odorem suauem. Surge tibi. surge ut recipias decalogum. Alia expositione per Ficus produxit grossos suos, intellige præuaricato-
res Israëlitæ, qui illo caliginoso triduo perierunt. Vites autem erunt illi qui superstites acta pœnitentia traditio-
nibus patrum imbuti sunt. Ita allegoria pertractata est in Pesikta.

14 Columba mea in rimis rupeis, hoc pertinet ad illam horam, qua eos insequutus Pharaon aſſequitur, cum castra ad mare rubrum metarentur, cum nullus relictus eſſet fugiendi locus, aquis ante obſtati-
bus, pone feris bestijs. Tum ſcilicet ſimiles erant columbae, quæ fu-
giens à cōspectu accipitris rimas rupium ſubit, ubi eam ſerpens ſibilat. Si interius ſe proripiavit, ſerpemetuit:
ſi prodeat foras alitem. Ostende mihi, inquit Dominus, faciem tuam, nimirum reſtitudinem operum tuorum,
in quem respicias afflictionis tempore. Audire fac me
vocem tuam, de qua, Clamarunt filij Israël ad Do-
minū. In rimis. חנוי significat Fiffuras seu cōfractio-
nes ut, וינו, cōfringentur & cōmouebūtur tanquam ebrius.
Item, terra IudaÆgyptijs erit וְחַנּוּ, in confractiōne. o Commoti-
onem, alijs. Cum autem formatur vox pluralis, dicitur חנוי, ut à
חַנָּקָה, קָצֵן in Samuele, excidit סְרוֹיָהֶם vester eoru. 2. Sa. 10.
In latibulo gradus. פְּרִונָה cochlea, vernaculè es-
challier, cum fit fossa circum arces & propugnacula,
effuso in altum puluere ad attolendum circumquaque
aggerem & gradu vndiq; gradui ſubstrato. In latibu-
lo gradus. Ibi enim ſepe ſunt in foramina, quæ tam
reptilia quam volucres ſubeunt.

Pre-

15 Prehendite nobis vulpes, vulpeculas. exaudita voce eorum Dominus indixit mari, ut demerget *Ægyptios* hac oratione. Prehendite nobis vulpes tam minores quam maiores, quoniam vel paruae demoliebatur vineas, interea dum vites nostrae gemmis abundarent. Nam non nisi racemi erant tenues, cum filia Israëlica pariebat marem & recondebat, *Ægyptijs* in domos nostrorum irrumpentibus, & masculos, qui vix dum annum aut biennium nati abditi erant, queritantibus. Cui rei & hanc technam adhibebant. adductos infantes ex ædibus suis ad loquendū prouocabant & respondēt emparulum Israëlicum è loco ubi abditus seruabatur, corripiebant demergebantq; in fluuum. Vocat autem illos vulpes, quoniam quemadmodum vulpes conuerso vultu retrospicit ut fugiat: ita *Ægyptij* terga vertere cupiebat, dicente scriptura. Fugiam à cōspectu filiorū Israël. Aut **וְיַחֲדָה** hic non vulpes, sed pugno significabit, ut propterea scribatur absque vano, quippe vindictam de illis sumebat in aqua, quæ Dei pugno dimensa est.

Exod. 14.
16 Dilectus meus mihi. Ipse à me cuncta sibi necessaria requisiuit, nihil aliud præcipiens quam quod legitur, celebrate Pascha, consecrate primogenita, ædificate tabernaculum, offerte holocausta, nec quicquam aliud quæsiuit. Et ego illius. Omnia mihi necessaria ab eo quæsiui, non à diis alienis. Qui pascit oves in lilijs, pascuo commodissimo, quieto, & specioso.

17 Donec aspiret dies. Hoc refertur ad proximè præcedētem versiculum, Dilectus meus, meus est, & ego illius

illius ad tempus usque, quo excedendi causam præbuit iniquitas, quoq; asperxit me sol ardente die & æstu inualescente. Et fugiant umbræ, peccauimus in vitulo, peccauimus in exploratoribus. Et fugiant umbræ innocentia, quæ nobis erat clypei loco. Rupi iugum eius. Conuerte te, similis esto dilecte mihi, causam illi dedi ut à me abriperetur ad montes disiunctissimos, Bather enim significat partitionem & diremptionem.

COMMENTARII ABBEN

Ezra in 2. Cap. Cant.

1 Ego rosa. חַבְצָלָה quorumdam sententia rosam significat. Alijs est flos eximius odore fragrantissimo, specie agricante. Lilium. טוֹטָנָה, ut quibusdam placet, flos est candidus, cuius odor suavis & interea calidissimus, adeò ut capiti officiat, quod est vero cōsentaneum, deducitur autem à sex. perpetuò enim sex sunt illi folia alba. Præterea in medio illi veluti ramus est, longa habens folia, eaque etiam sex. Sensus ergo est, labia mea rosæ sunt odore, non autem specie.

3 Qualis est malus, de genere arborum pomiferarū.

4 Vexillum eius super me amor. רְגֵל est vexillū, Num. 2. ut in numeris רְגֵל, vexillum castrotum Iuda.

5 Lagænis. אֲשִׁיטוֹת. sunt vasa vitrea vino plena.

Consternite me. רְפֹנוּ nonnullorum quidem opinione, ponite in paumento mala, ut, רְפִירָחוּ paumentum Cant. 3. eius aurum, יְרַפֶּר instrauit aurum super luto. hæc enim 1ob. 41. significant consternere. sed quia id hoc loco est paulò a-

Hlienius,

C A N T I C U M

lienius, sessum mutuo ex lingua Ismaëlica, roborate me.

7 Per capreas. צבוי, caprea, pluralia duo habet, masculinum, caprae super montes. fæm. צבאות.

Leu.ii.

8 Saliens. מכבץ ex Chaldæa paraphrasi hoc significare deprehenditur. locus enim Leuitici, ad saliendum illis, transfertur לכבצת אברוז.

9 Hinnulo ceruorum. ceruulo. Post parietem nostrum. כוחל parietem significat, ut Ezra 5. lignū positum est בכתלה in parietibus. וsic Chaldaïce fenestras, unde locum illū scripturæ, ex fenestra, Chaldaeus reddit מון חרכה: similiter חנו hyemem. hinc fit ut Chaldaïca huius loci, estas ו hyems, sint estus סיהוא ו.

Esa.2.

10 Pertransijt. Heb. הַלְּחֵנָה excisa est, ut Idola funditus excindet.

Gen.50.

12 Flores. flores significant, ut ascendit נצן flos, nun autem posterius paragogicum est. Cantillationis. sic accipitur ut, וסיר canticum prædonum respondet, significat scilicet, cantus auium. sunt etiam qui sumant pro putatione, ut in lege, vineam tuam לא חוטר non putabis. Sed putatio non hoc, quod describit, tempore, accidit. Tur turris. חור communi significazione accipitur ex plurali, תורים turtures & columbi.

13 Produxit. חנתה dulces protulit. aut ut alij expoununt, instar pulueris procreauit ex Genesi puluere aromatico condierunt medici, &c. Grossos suos fructus adhuc immatueros. פגינם enim hoc etiam significat lingua Ismaëlica. Gemmam, cum erumpit flos vineæ.

14 In circuitibus rupis. חוג sumitur, ut in lob, circumratio terræ. Hæc enim vox significat sphæram & ambitum, qui terram cingit, etiam si habeat lob. 22. literas transpositas, aut duo sunt themata eiusdem significationis. Gradus מדרגות significat gradum, ut & ceciderunt הטדרונות gradus, & ita Onkelos locum illū ubi legitur, non ascenes gradus, reddit, non ascenes inquit, בדרנו per gradus. Eadem quoque graduum appellatio apud Ismaelitas. Dulcis, רוח sic explicatur, ut hoc loco, וערבה dulcis domino, hoc est bona & optata. Optatus, experendus oculis.

15 Prehendite ענף imperatiuus est, quali notatione Psal. 31. אהבו diligite dominum, & alibi שחרו, donate mihi. Demolientes, מחלים perdentes, ut in Ecclesiaste, וחבל perdat opus manuum tuarum. Eccl. 5.

17 Donec aspiret dies, ventus diei. Montes Bathem motes partitionis, à themate ויבחר & dissipitus separationis; est ea per medium. q. d. ut separetur à nobis ventus. Gen. 15.

INTERPRETATIO AL tera, nempe dramatis.

- 1 Ego. propterea equidem nunc sum foris sicut rosa Saronitidis, cum tamen nemo sit qui olficiat.
- 2 Ut lilyum. verba sponsi, non comparatis flori vallis, qui facile carpi potest, sed rosæ quæ est inter spinas.
- 3 Qualis malus. verba sponsæ, versiculis his cohæretibus cum voce desiderau. optauit sedere in umbra eius & ut introducat me in conclave vini & ponat

C A N T I C U M

vexillum suum super me & loquatur in prospectu omnium ac ostendat amorem suum, admouens sinistrā suam capiti meo & adiurans filias Ierusalem, ne excitent me, quousq; peruererit tempus desiderati amoris. Hæc autem adiuratio sumpta ex eo est, quod desiderium comparetur capreæ, ut in Proverbijs, cerua amorum & Caprea gratiæ, ob pulchritudinem, mūdiciem & nigrorem oculorum, veluti inquiens. Adiuro vos per vestri similes pulchritudine. Absoluta hac sectione domum suam, ut his verbis intelligi potest, Trabes domus nostræ cedrinæ, petit, ipso eam cōsequente, quo tempore foras procedimus oblectâdi animi & flores spectâdi gratia.

8 Vox dilecti mei. significat se ex præstanti saltatione & celeritate deprehendere strepitum pedum eius.

9 Similis est dilectus meus capreæ celeritate.

10 Respondit dilectus meus & ait, quæ tota hac sectione consequuntur.

14 Præterea Columba mea, inquit, In rimis rupis. Latitas domi, ut prospectare te nequeam, sicut columba quæ in rimis petræ se condit. Ostende mihi vultum tuum. è fenestrarum una, aut Audire fac me vocem tuam & indicato mihi quid agere debeam. Respondens sponsa ait puellis suis,

15 Prehendite nobis vulpes, hoc sensu, agite, custodite vineam à vulpeculis. Illic enim pernoctare volo cum dilecto meo qui pascit in lilijs ductus suavi odore floris huius. 16 Tu verò ô dilecte mí donec Asperet ventus diei & crescant dies (hoc enim significat Et fugiant umbræ) proficisci ad montes Bather.

Tacite

Tacitè indicat sponsa iam non posse se egredi foras, ut
inde intelligamus sponsum iter suum cōtinuasse, quem-
admodum & præmonuerat. Hactenus sectio.

EXPLICATIO TERTIA, quaꝝ allegorica.

- 1 Propterea, inquit sponsa, nunc rosæ similis sum, que
est in Saronitide loco plano & campestri, quam quili-
bet carpit, Item ut liliū, quod calcatur pedibus, pauco.
- 2 Hic Deus, dabo operam ne malum te afflicteret, ut
lilio spinæ nihil afferunt incōmodi. cui Ecclesia Israē-
lica. 3 Si serues me, as̄sidebo as̄siduè ad umbram
tuam. Fructus eius, cùm audio omnia præcepta tua.
- 4 Domum vini. ædem domini, locum ubi libatur
domino. porrò lagena & mala adumbrant cantores.
Solent enim verba prophetica cōparari Lacti & vino,
ut sibi ædificauit domum sapiens fæmina, miscuit vi-
num suum & insuper mala aurea. Pro. 8.
- 5 Sinistra eius subter caput meum. holocaustum
vespertinum & matutinum.
- 6 Adiuro vos. Illud est quod scripserunt doctores no-
strí filios Ephraim egressos ex Ægypto antequam ad-
uenisset præstitutus annorū terminus, ut hoc rō donec
velit, indicet. Occisos autem eos, quod scriptū sit, luxit
Ephraim pater eorum. Per capreas. quemadmodū san-
guis Ephramidum permisus est fundi, ita sanguis ve-
ster fundetur, si quidem excitaueritis ante terminum.
- 8 Vox dilecti mei. Id cùm apparuit Dominus in
H 3 Sinaï

C A N N T I C V M

Sinai factum est. Saliens super montes. super mon-
tem Sinai.

Exod. 3.

9 E` fenestris . è sede habitationis suæ, prospicit è
fenestris firmamenti, iuxta illud, videndo vidi afflictio-
nem populi mei.

10 Respondit dilectus meus. dixit enim Israëli-
tis, subducam vos, &c.

Nah. 1.

11 Quia ecce hyems præteriit, allegoria de exilio.
pluia autem significatur dies nubilus, videlicet angustia
& afflictio in qua erant. Simili metaphora dicitur dies
nubis & caliginis.

Exod. 15.

12 Flores, sic appellatur qui inter Israëlitas insti sunt.
Tempus cantillationis. quo habeas Canticum. Vox
turturis. Heb. יְמִינָה etiā ordinem significat gal. le tour.
quum aduenit, inquit, ordo Israëlitarum.

13 Ficus produxit grossos suos. in terra Israël,
tempusq; est offerendi ex ea primitias. Et vites , vini
libandi gratiā. Aut comparat eam sicui, quæ produxit
grossos suos & viti quæ in gemmis est, quia scriptū est,
Tanquam racemos in deserto inueni Israëlitas, sicut pri-
mitias in primitiuis suis.

Exod. 15.

14 Vocat autem eam columbam suam, propterea quod
exiit ab Ægypto, cùm verò ait, In latibulo gradus,
significat Israëlitas absconditos fuisse in nubibus. Osté-
de mihi vultum tuum, id scilicet est quod scribitur.
Crediderūt in dominū. Audire fac me vocem tuā.
hoc etiam completum. scriptum enim, Tum cecinit Mo-
ses & filii Israël. aut alluditur ad, id quod profitebātur
Israëlitæ, faciemus & audiemus, quod est verisimilius.

15 Pre-

15 Prehēdite nobis vulpes. cultores vituli, qui per-
diderunt vineam domini, nempe Israēlitas, cūn vinea
illa adhuc effet in flore.

16 Dilectus meus mihi est & ego illius. quia in-
terfecti sunt cultores vituli, quiq; inquirebant in verba
diuinæ maiestatis. in lilijs, designantur iusti.

17 Donec aspiret dies & fugiant vmbrae con-
uerte te. proficisci. Ad montes Bathor. Sentētiam
horum verborū hanc esse puto. Non ascendam, ait Do-
minus, in medium tui, Moses autem prehendet tento-
rium ac sibi extra castra tenderet.

COMMENT. R. INNOMINATI.

Ego lilyum campi. Dilecta gloriā apud se
inquit, Ego similis sum lilio campi, qui flos crescit in pla-
nis locis & campestribus. Et rosæ, quæ nascitur in val-
libus. Habaseleth vernacula lingua liliū, Susannā au-
tem rosa. Tamē R. Dauid Kimhi cōtrā interpretatur.

2 Sicut lilyum, dilectus dilectam affatur. Ne com-
pares tete lilio camporum, & rosæ conuallium, quæ si-
mul magno numero illic pariuntur, sed tu consimilis es
rosæ quæ inter spinas gignitur, quæ est singularis, nec
habet parem pulchritudine & forma.

3 Sicut malus inter ligna syluarum. Iterum hoc
dilecta pronuntiat de dilecto. Cæterū narrat socijs
suis & ait. 4 Semel introduxit me dilectus meus
in cellam vinariam, ad coniuinium, & nos ipsos oble-
ctauimus unā. Et vexillū eius super me dilectio
fuit, & hanc quidem dilectionem nunc recolo.

5 Sum

5 Sum autem infirma & animi deliquio consternor,
at vos, obsecro, fulcite & roborate me cadis, ampho-
risue vini. Vinum enim homines solet confirmare. Con-
ficeite etiam ante me paumentum pomorum, ut solet
fieri ægrotantibus.

6 Læua eius sub capite meo, tunc (in illo cōuinio)
fuit. Quam dilectionem ego dum recordor, planè agra
sum animo.

7 Adiuro vos filiæ Hierusalem. Dilecta affatur
socias. Ego adiuro vos per vitam vestram, quæ estis si-
miles capreis ceruisue camporum. Si excitetis, id est, ne
fuscitetis, neque euigilare faciatis dilectionem, quæ
inter nos ambos mutua existit. Quoadusq; velit ipsa
dilectio, ut euigilet ipsa dilectio per se. Nam statim
cùm memoria repeto huiusmodi amores, animi patior
deliquium.

8 Vox dilecti mei, ecce iste venit. Hæc narrat so-
cij suis dilecta. Semet occupabat in meo negotio, & au-
diui vocem dilecti mei, qui veniebat ad me saliens &
cursitans.

9 Erat autem similis dilectus meus capræ currenti,
& ecce illum venientem post parietem nostrum & re-
spicientem è fenestris, ut me cerneret & prospicientem è
cancellis. מִזְרָחַת וּמִצְרָיִם significant intueri & prospice-
re. מִרְכָּבָה autē & חַלְוֹנוֹת ex Chaldaea paraphraſi idem
quoque pollenti, notantq; feneſtras.

10 Et respondit dilectus meus & dixit mihi,
surge tibi socia mea, & me comitare. 11 Quoniam
hyems, siue bruma trāſigit (hoc enim ſonat ωνδ) & tem-

pus

pus pluuiæ præteriit, et silyc; 12 Et flores, atq; germina arborum apparuerunt in terra & tempus cantillationis appetiit, quo aues in aruis cantillat, & turturum atq; columbarum garritus auditus est in terra. 13 Et ficus eduxit grossos suos & maturauit fructū suum immaturum. Et vineæ produxerunt gemmas suas & redididerunt suauem odorem. Dixitq; mihi, Surge tibi socia mea, pulchra mea & veni & comitare me, & simul delectabimur in vineis & hortis preciosis, ut principes solent cum suis amasijs. 14 Columba mea in fissuris petræ, ô socia mea, quæ cōsimilis est columbæ stanti in rimis cautiū & in latebra graduū, ostende mihi vultum tuum & pulchritudinem tuam, & proficiscendo unā oblectabimur intra ipsas vineas.

15 Apprehēdite nobis vulpes. Et ego, inquit sponsa, cūm vidi dilectum meum cupere mecum lētari in vineis, iussi seruis meis & dixi. Prehendite nobis vulpes illas, quæ labefactant vineas.

16 Dilectus meus mihi. Amatus meus stat propter me. Nam nulos amoris habet præter meos. Sed & ego illi, quoniam præter eum nullum amo. Qui pascit inter rosas. perinde odorū est & fragrat ipse atq; si stetisset in medio rosarum.

17 Donec aspiret dies & flet ventus aquilonaris, qui flat deinceps à meridie. Et fugiant umbræ. à sex horis & supra, quibus incipit occidere (dies vel sol) Tumque egrediar post te. Neq; enim tempestiuum est exire foras in ipso diei æstu. Interea autem, Reuertar, similis esto dilecte mi, q. d. Egregitor & fruere de-

I licijs

C A N T I C U M

licijs atq; otio ad illam usq; horam. super montes Ba-
ther. Montes hi erant noti in terra Israël, sicq; appella-
bantur.

C A P. III.

Ponſa Super lectum meum in nocti-
bus, quæſiui quæ amat anima mea,
quæſiui & non inueni illum.

Surgam nūc & circum urbem, per
vicos & per plateas quæram, quem amat anima
mea: quæſiui eum & non inueni.

Inuenierunt me custodes, qui circumueunt
urbem, quem diligit anima mea vidistis?

Propemcdum transieram ab illis, donec in-
ueni quem amat anima mea: prehendi eum &
non missum illum faciam, donec eum induxe-
ro domum matris meæ, & in conclave genitri-
cis meæ.

Adiuro vos filiæ Ierusalem, per capreas aut
per ceruas agri, ne excitetis, neq; euigilare facia-
tis a amore, donec cupiat.

Sponsus. Quæ est hæc ascendens è deserto,
tāquam^b palmæ fumi suffita myrrhā, & thu-
re, omni (deniq;) puluere aromatarij.

Ecce lectus Salomonis sexaginta fortes (ha-
bet) in circuitu suo, è potentioribus Israëlis.

Omnes ^a prehensi gladio, edocti prælium,
cuiusq; gladius super femur suum ob timorem
nocturnum.

Leſti-

^a dilectum
meum.

^b Columnæ.

^c Delibuta.

^d cincti ensi.
^{bis.}

9 Le^ticam fecit sibi Rex Salomō e Libani arboribus.

10 Columnas eius fecit argenteas, stratum eius aureum, & scelum eius purpureum. f Intimum e operimentum eius costratum amore (amore, inquam,) g de si- f Mediū in- liabus Ierusalem. terius.

11 Egressimini & cōtemplamini filiæ Sion re- g Amore filia gem Salomoneim, cum corona, qua coronauit rū Ierusalem. illum mater sua, in die h sponsaliorū eius & in h Quo despō. die latitix cordis eius. sauit Ecclesiā.

I N T E R P R E T I S - O - B - - seruationes.

1 2 3 Vis amoris in transuersum sponsam abripit, ut non vereatur noctu vagari. ut enim superiores sermones interdiu habitu sunt, ita & hi vespere. Per noctes intellige afflictiones, per lectum sedem Ecclesiæ, per urbem, vicos, plateas, loca in quibus agere solet Christus, per custodes pastores cæcos & indoctos aut etiam pestilenti ingenio & doctrina.

4 Dominum inuenire est eius gratiam & spiritum, qui testimonium conscientijs nostris perhibeat, quod filij Dei simus, consequi. Illum tenet qui ab eo eijsq; fidē & confessione separari non vult. Mater mea & omniū nostrum est Ecclesia uniuersalis, ut est apud Aug. cap. II. lib. I. confes.

5 Hic versus cum septimo superioris capituli idem planè est, nisi quod hic loquatur spōsa ne interturberetur somnus sponsi: ut ex præcedentibus & sequentibus intelli-

I 2 gitur.

C A N T I C U M

gitur. Illic sponsus de sponsa.

6 Hæc sunt verba Christi, aut certe gentium mirantium speciem Ecclesiæ & formam. Kimhi putat esse verba sponsæ narrantis quæ de se sponsus, ubi eam primum vidisset, dixerat. Porro fragratiæ, quæ tribuit Ecclesia, ipsius dotes, charismata & gratias adumbrat, fumus odorem honorum operum, thus suavitatem orationis. Quia sponsus non videbatur probare, quod sponsa sola auderet per deserta versari, iam subiicit argumentum à maiori. Salomon adhibuit custodes multos ad lecti sui custodiæ, veritus ne quis sibi sponsam eriperet, & tu interea sola audes per solitudines vagari, Ita ferè Hebræi. Nostræ, quibus assentior, non putant reprehendi sponsam, sed eam, quæ inuenta erat in desertis inuitari ad lectum, siue ad sedem Ecclesiæ Christi, in qua excubias agunt sexaginta fortes, p[ro]ij scilicet pastores. Item & angelii, à quibus quasi externis nulla est protectionis suspicio, quiq[ue] norunt pugnare, cum satana & reliquis omnibus periculis ut ignorantiae, cæcitatis. i. noctis.

II Corona mater redimivit sponsum, id est, omnia illi detulit Ecclesia, quæ ut annotant in Midras pro sponsi affectu nunc dicitur sposa, nunc filia, modo mater, modo soror. Sic in euangelio, qui egerit voluntatem patris mei is meus est frater, soror, mater. Kimhi annotat in Rad. matrem Salomonis hic natione ipsius dici. Ita per matrem Christi intelligetur Ecclesia tota, quæ Christū sibi denunciatus, à singulis Regē haberi voluit. וְאַתָּה, pro inquit. Sic Hiere. s. introduxi super matrem, Chaldaeus vertit נָבָעַת catum.

Mat. 12.

Com-

C A N T I C O R V M .
C O M M E N T A R I V S R . S E -
lomonis in 3. Cap. Cant.

35

1 Super lectum meum noctibus . In afflictione
mea cum sedi obscura toris triginta annis , quibus Israë-
litæ corruptis erant moribus , Quæsiui eum , & non
inueni . Iuxta illud . Non sum in medio vestri & non
ascendam in medium tui .

2 Surgam nunc & circuam . orauit Moses . Item
ascendit ad Dominum .

3 Inuenerunt me custodes . Moses & Aaron .
Quem diligit anima mea vidistis . quid inuenistis
in oraculis eius .

4 Propemodum transieram ab illis . prope eorum
a me separationem sub finem quadraginta annorum .
Cum inueni quem diligit anima mea . adfuit e-
nim mihi temporibus Iosuæ in subiiciendis triginta uno Iosue .
regibus . Prehendi eum & non sinam eum . non mis-
sum eum feci quoq; induxerim eum in tabernaculum
Silo , ob ea omnia quæ mihi præstiterat .

5 Adiuro vos ô gentes dum inter vos exulo , ne e-
vigilare faciatis , amorem dilecti mei , quem de eo con-
cepi , persuadendo aut ita seducendo , ut relinquam eum
& me ab eo auertam . Donec cupiat , quandiu dile-
ctione me prosequetur .

6 Quæ est ista ascendens ex deserto . cùm ambu-
larem per solitudines , columna ignea & nubes me præ-
cederent atq; intetimerent angues & scorpiones , exure-
rent quoq; spinas & tribulos ut mihi via plana muni-

I 3 return,

retrum, nubibus & exhalationibus in sublime conscen-
dentibus, exteræ nationes, quæ hæc omnia spectabat &
magnitudinem eorum mirabantur, Quæ est ista, in-
quiebant. quæm hæc insignis, quæ ascendit è deserto!
Tanquam palmæ summi. alta & sublimis, ut palma.
suffita myrrâ. alludit ad nubem suffitus, quæ se eri-
gebat in modum palmæ supra altare interius. Institu-
ris. רוכל est aromatarius, apud quem omnia unguento-
rum genera vaneunt. Puluerem autem dicit, quia aro-
mata tunduntur & conteruntur, ut in pulueris spe-
ciem comminuantur.

7 Ecce leetus ipsius. tabernaculū fœderis & arca,
quæ in deserto gestabantur. Sexaginta fortis sunt in
circitu eius. sexaginta myriades circum illud sunt.
Ex fortibus Israëlis. ex ijs qui procedunt in præliū, pre-
ter minores viginti annis & maiores sexaginta. Docti
prælium, prælium ipsius legis. Quales sunt sacerdotes,
qui eam lustrat, castra metantes circum tabernaculum,
edocti ordinem ministerij sui. Cuiusq; gladius super
traditio mā- fæmur suum. Instrumenta armorum eius sunt Maso-
iorum: reth & symbola illa, quæ in promptu constituunt, ut à
pueris discantur, item ne Masora obliuioni detur. Ob
timorem nocturnū. ne forte obliuiscantur eius & su-
perueniant eis afflictiones. hinc Psalmus. Osculamini
filium ne forte irascatur & pereatis de via.

^{psal. 2.} 9 Lecticam fecit sibi. tentorium fœderis, quod
fixum erat in tabernaculo Silo. Fecit ergo sibi lecticam,
thalamum secretum ad gloriam.

10 Stratum eius aureum. leetus & tabernaculum
eius

eius ad propitiatorium quod erat aureum. Operimentum eius purpureum. purpura enim suspensa complectebatur perticas è colūna in columnam. Interius eius ignitū, dispositum carbone dilectionis. Arca, propitiatoriū & cherubi atq; tabulæ. De filiabus Ierusalem. Israëlitis Deum timentibus & integris.

ii Filiæ Sion. Filij, qui ei cōsignati sunt circumcisione, phylacterijs & fimbrijs. Coronā qua coronauit eum mater sua. tentorium fœderis, quod coronatū est hyacinthi & purpura coloribus, item vermiculo coccineo. R. Nehemias scribit quendam Rabbinum, Simeonem nomine, olim percontatum R. Eleazarum filium R. Iosæ, num à patre intellexisset quæ esset sententia tuū, Qui coronauit eum mater sua. Respondebat vero R. Eleazarum his verbis. parabola est Regis, cui unica est filia, quamq; unicè diligit & tanto affectu prosequitur, ut suam vocet filiam. quemadmodū dictū est. Audi filia & vide. Sæpe etiā inter oscula & ^{psal. 45.} amplexus sororem, ut scriptū est, aperi mi soror mea, amica mea, aliquando etiā eam matris dignatur nomine ^{Esa. 1.} ut in Esaïa legitur, attendite ad me popule mī & mater mea auscultate me. Illic enim non לְאָמִן. ὁ gens mea, sed לְאָמֵן mater mea scribitur. His, admoto capiti eius osculo, assentiri se significauit R. Simeon filius Iohai. In die sponsaliorum suorū, die promulgatę legis, quo sibi coronarunt eum Regem iugo eius recepto. In die lætitiae cordis sui. die octauo dedicationum, quo in deserto facta est tabernaculi Dedicatio.

Com-

<sup>Constratum
alijs.</sup>

וְלֹא
vt h^uacce;
legitur tamen
illuc
לְאָמֵן
gens mea.

COMMENTARII R. ABRAHAM
ham in 3. Cap. Cant.

6 Tanquam palmæ, tāquam columnæ, ut Iōēlis. 3.
sicut palmæ fumi. sunt qui dicant similes esse palmæ arbori. Puluere אַבְקָת ut alibi, puluis terra pedum eius. Institoris. רֹולֶל est negotiator, ut in Ezechiele. Isti sunt רֹוּכְלִים negotiatores tui.

Icre. 31. 8 Docti prælium. exercitati in prælio, ut apud Ieremiam, sicut vitulus non doctus, non exercitatus.

9 Lecticam. Heb. אַפְרִיוֹן non habet simile in scriptura: itaq; exponi debet è commoditate sententiæ pro æde egregia & sumptuosa.

10 Stratum eius, cameram eius. Operimentum eius, peristroma seu aulæum, quod intrinsecus tegit trabes. sic enim ornari solent Regum palatia. Cōstratum. Heb. רְצֻוֹן dupliciter accipi potest. primò nonnullorum quidem sententia ex libro Esteræ, נְצַפֵּן pauimentum smaragdi & marmoris, vocabulo significante lapidum in pauimento conſtrationem. Deinde ex aliorum opinione ignitum, incensum, ex loco Esaiæ, in manu eius רְצַפֵּחַ carbo ignitus, quod mihi admodū placet, ut suo loco declaraturus sum.

Est. 1.

Esa. 6.

INTERPRETATIO FA-
bulæ sive Dramatis.

1 Hæc videbat in somnio. unde ait super lectum meū noctibus. Quæſit enim dilectum suum, quo usq; eum nacta sit & induxit in domum matris sue, adiu-

rans

rans filias Sionias, ne eum excident, cum verò mane il-
luciente sequuta illum esset puella, is ea conspecta mi-
rabilis, 6 Quae est hæc, inquit, quæ ascēdit è deserto.

7 Ecce lectus ipsius, sensus est, Salomon rex opus
habet multis viris strenuis & fortibus, qui lectum ipsius
custodiant. Ob timorem nocturnum, ne forte illius
pulchritudine capti latrones rapiant eam, quo igitur pa-
cto sola è deserto ascendit? Præterea Salomon rex cum
duxit dilectam suam, necesse ei habuit ædificare pala-
tium & in medio eius versari, & hæc foras vagari non
dubitat?

10 Ignitum amore, inflatum amore in unā ex
filiabus Ierosolimitanis, posito in capite eius diademeate.
Hæc verò omnia Salomon rex egit, ubi suum amorem
persensisset.

INTERPRETATIO TERTIA, quæ est allegoriæ.

3 Quousq; inuenerunt me custodes, Moses &
Aaron, aliquantulum enim transgressa sum & deflexi
ab eis, cum ascendens Moses orauit pro nobis.

4 Donec induxero eum, ad arcam.

5 Adiuro vos. etiam si vos comitetur Dominus, nō
poteritis tamen adire possessionem terræ, donec aduenie-
rit annus terminus. Cum ergo dicerent, ecce ascendi- Nu. 12.
mus, quid scriptum sequitur? percusserunt eos & con-
tuderunt.

6 Quæ est hæc, Ecclesia Israëlica, quæ ascēdit è
deserto & cuius fama per prouincias propagatur. Id

K. enim

C A N T I C U M

enim significat suffici myrrha.

7 Ecce lectus eius. terra Israëlis, quæ hodie lectus est Salomonis. sexaginta fortis. sexaginta myriades, quæ venerunt in terram Israëlicam, cùm visitauit eos Moses & Eleazar sacerdos.

8 Ob timorem nocturnum. instructissimi erant ad bellum & necabant omnes, ne si illos in exilium expulissent, sibi ab eis superstibus metuerent.

9 Lecticam. postea aedificauit Rex Salomon lecticam, templum Domini.

10 Columnas eius stratum eius, indicat abundantiam auri & argenti, scriptū enim est quod illud induxerit auro & argento. Operimentum eius purpureum, instar purpuræ, aut certè extrinsecus superinduxit illud purpurā.

11 Egregimini & videte. alludit ad id quod legitur in historia Salomonis, Congregati sunt ad Regem Salomonem, &c.

C O M M E N T . R . I N N O M I N A T I .

1 In lectulo meo per noctē, Narratio altera, quæ cōmemorat dilecta socijs. Semel alias iacebam in lectulo meo, eōq; modo expetiui frui conspectu dilecti mei, & quæsiui eum, cogitabam enim quod mecum esset, sed non inueni. Et surrexi supra lectum meum, circuiui urbem, & cætera omnia, prout litera sonat.

4 Adiuro vos filiæ Hierusalem. per caput vestrū, inquit dilecta, quæ estis similes capreis ceruisue camporum, si suscitetis, id est, ne excitetis neq; euigilare faciatis

dras sanc*tuariū* intelligunt. Nostri précones verbi Domini, per quos transmittitur cibus in corda fidelium, ut per clypeos verbum ipsum, Ephes. 6. & Pro. 30.

5 Mammis, quæ æquales ut gemelli esse solent, Hebræ dicunt adumbrari Mosem & Aaronem, aut legem scriptam & non scriptam. i. Cabalam, aut duas decalogi tabulas. Nostri duo testamenta, à quibus exugimus lac seu doctrinam salutarem, tāquam gemellos ab uno eodemq; deo prodeentes.

8 Alludit ad ingressum terræ Israëlis, per illa enim loca Israëlitæ eò ingressi sunt, ut habes Deut. 3. ubi dicitur Senir & Hermon nomina esse eiusdem montis. Amana autem mons est in finibus terræ Israël ad septentrionē, ubi initia Iordanis, de quo Plinius lib. 5. de nat. Hist. cap. 22. aliqui putant esse Amanum montem qui Ciliciam & Synam diuidit. Ascende, inquit, & ex his montibus subiecta loca atq; totam terram Israëlis aspices, ut iucundū est è verticibus montium inferiora certnere. Hac adhortatione intellige dominum ostendere omnes dinitias & mysteria regni cælorū ipsi Ecclesia, è montibus illis horridis & incultis, ubi potentiissimi tyranni Seon & Oggus imperitabat. Quasi dicat fore, ut Ecclesia è medijs tyrannorū persecutionibus perueniat ad cælestē regnum, terram ut pote promissam. Observa autem ut hīc Dominus Ecclesiam in sublimi cōstituat. Est enim candelabrum in monte positum, è quo lumen, in omnes qui oculos mentis habent redundare possit.

9 Per oculum Ecclesia intellige perspicacitatem & vigilantiam eius. per torques virtutes, quibus abunde

et

*& opulentè dotata est. harum vel minima Christum
pellit & amore vulnerat. Ipsius enim deliciae, esse cum
filiis hominum Prou. 8. Ad hos cordis oculos Hierony-
m° principio in Esaiam multa alia scripturæ loca aptat,
eum consule.*

10 Odor, fama Ecclesiæ quæ late lōgēq; diffunditur.

11 Suaue est domino audire confessionem & inuocati-
onem Ecclesiæ. Eius uestes sunt virtutes, quibus de-
corata est, 2. Cor. 5. Itaq; odor uestiū famam virtutum
eius indicat.

12 Hebræi referunt ad pudicitiam Ecclesiæ, quæ ita
undiq; clausa est *&* septa atq; veluti obsignata, ut non
pateat cuiusquam iniurijs, sed nec externos & Chan-
neos admittat. Ef. 51. Zac. 14. Porro quidā eam notant
decies sponsam in scriptura nominari, quinquies hoc ca-
pite, semel sequenti, quater alijs libris.

13 Hic amplificat horti huius laudes, cui Ecclesiam
comparat.

14 Illa autem omnia adumbrat dona atq; dotes, qui-
bus beata est. nihil est, inquit, eximiū quod non crescat
in hortis tuis. Nam etiam myrrham & aloem, quæ duo
adhibentur ne res putrefiant proferunt. si appellantur
electi, quos plantat pater Mat. 15. quīq; sunt Domini
bonus odor 2. Cor. 2. De nardo quæ in vnguentis princi-
pem locum tenet *&* cuius cacumina in aristas se spar-
gunt, vide Pliniū lib. 12. cap. 12. Eundē de croco cap. 14.

*& 15. lib. 12. Quam cyprum vertimus, ea fortasse est
planta, nardi odorem spirans, quæ in Phœnico nascitur
& vocatur cypirus apud Plinium cap. 18. libri. 21. nat.*

Hift.

ciatis dilectionem, quæ inter nos duos intercedit, donec
velit, ipsa dilectio suapte sponte. Nam quacunq; hora
recordor illius dilectionis, saucia sum animo.

5 Quæ est ista quæ ascendit è deserto, vniuersa
hæc verba sunt sponsæ dicentis socijs. Cùm item idem
reuerterebar & querebam dilectum meum, abij in deser-
ta. Protinus autē cùm vidit me admirās, Quæ, inquit,
est ista quæ ascēdit è deserto & sola deambulat non me-
tuens iniurias & raptū, sicut palmulæ fumi, sicut fumus
excitatus è strue lignorum palmae, qui recta in Sublime
ascendit, neq; in hanc aut illam partem inclinat.

6 Ecce lectulum Salomonis. Sic dixit mihi dile-
ctus meus. Ecce lectulum Salomonis sexaginta fortes
ambiunt, &c.

7 Propter timores nocturnos, quibus timet, ne
aliqui forte veniant affectū ignominia dilectam suam,
nocte concubia, & intempesta. Pleriq; enim mortalium
objiciunt sese periculis ob amores veneros. Porrò Ruth
sic iter sola faciebat in desertis.

8 Ferculum fecit sibi Rex Salomon, ut in eo ob-
lectaret sese cum amasia sua. Usque adeo homo alliga-
tur mulieris amoribus. Et tu obambulas sola, neque ali-
quid pertimescis! Pauimentum eius constrauit in me-
dio ferculi siue palatiū aulæis aureis. Currū eius pur-
puram. Obtendit eis tentorium purpureum. Cortinas
& papiliones, qui illis erant pro tecto & tentorio appella-
t Currum siue ascēsum (ut noster interpres reddi-
dit), Mediū eius accensum. Quicquid erat intra ip- Noster inter-
pres constrauit.
sum. Agite ergo Salomon est inflammatus & accensus

K₂ amore

C A N T I C U M

cem. Similiter & tu obiecisti humerum tuum ferendo iugo & timori meo. Intra comam tuam. Pilus tuus sicut grex caprarum. collaudatio hæc ponitur pro exēplo laudis eius quæ in sponsa requiritur. Intra vittas tuas, inquit, pilus tuus pulcher est & splendescit ut fulgor atq; candicat ut pilus caprarum albicantium, quæ è mortibus descendunt, quarumque pilus è longinquo promicat. Allegoria, qua sic adumbrat ecclesia Israëlicam est hæc. Intra castra tua & tabernacula tua, vel homines scelerati quos apud te cōtines, mihi perinde accepti sunt atque Iacob, filijq; eius qui prospecti sunt descendere è monte Galaad, cùm ibi eos Laban affecutus est, aut etiam atq; illi qui conflixerunt cum Madianeis trans Iordanem, quæ est terra Galaad. hoc enim glossema extat in Midras Cantici Canticorum. Intra Heb. טכער sonat intrinsecus. Magna enim ex parte בער, quod occurrit in scriptura, de re dicitur, quæ obumbrat & obtigit alia, ut בער super stellas ob signauit. Item vecetes terræ super me, & הבער an supra nebulā. Autem preposita ו, de re quæ intra illam est, quam ponebamus בער super. unde & illa voce usus hic est Salomon.

Alius comam. Vittam tuam. מות id significat, quod pilos ne foras promineat, inuoluit. estq; veluti reticulum & vitta. nec debet exponi ex צוות .i. coniunctio, quia נ, in voce רחות, radicale effet, atq; ita afficieđū daghes, subiecto נ pronomine fœmineo aut i masculino, ut cùm א טבּת sabbato, dicimus נחַבְתָה sabbatū eius, & בְטַבְתָה, in sabbato eius, נ affecto daghes. Atqui נ vocis צוחַת, quia habet raphen, necessario subit vicem נ fœminei, ut in absoluto

Ion. 3.

Alius

Num. 28.

absoluto sit צְמַח, quod postea subiunctis affixis siue
masculis siue fæmineis, ה vertat in ח. ut enim אֶפְרַת
ancilla, dicitur טָפְחַת אֶפְרַת, וּבְשָׁרֶת ab נְפָאָה, cubitus
צְמַח אֶתְחָדָה עֲרוֹתָה עֲרוֹתָה: ita אֶתְחָדָה
vitta, צְמַח צְמַח צְמַח, vitta ei^o, mea, tua. Quæ
pilo rasæ sunt. גָּלֵט hoc significat, נְבָח enim, calvus, Quæ pminet,
transfertur à Chaldæo גָּלֵט. Cum hæ animantes des- quæ eminus-
cendunt è monte, inuenitur mons decalvatus et depila- prospiciuntur.
tus ab eis.

2 Dentes tui sicut grex præcisarum. hoc etiam
encomium pertinet ad venustatem mulieris. Dentes
tui minuti, candidi et ordine collocati similes sunt la-
na et gregi agnarum rectè disposito, qui habito ouium
delectu certo numero traditur sapienti pastori. Curan-
dum autem eii est ut lana fulgeat, quod inde operetur
lanificia, et seruet eas diligenter à partus tempore illasq;
singulas quotidie abluat, ne contaminetur lana. Quæ
omnes integræ sunt. Heb. מִתְחָדָה trahit significa-
tionē à מִתְחָדָה, perfectio, integritas, ut, non est מִתְחָדָה, inte-
gritas in carne mea. significat igitur absolutas et inte- psal. 38.
gras, vernaculè entieres. Et Abortiens non est in-
ter illas. Nulla orbitas et labes est in illis. Allegoria
de fortibus Israëlicis, qui excidebant et deuorabant
hostes suos dentibus suis per circuitū, cum interea sum-
mopere cauerent à direptione Israëlitarum et abince-
stibus, ne transgressione contaminarentur. Quod præ-
conium relatum est de duodecim virorum millibus, qui
decertarunt cum Madianitis præscripto numero, ut ne
unus quidem fuerit suspectus incesti, quia scriptum est,

Geminos pa-
riunt.

C A N T I C U M

10f. 2.

Mala. 3.

* Comam.

10b. 35.

Non defecit ex nobis quisquam. Quin etiā cogitationum cordis veniam retulere. Porro caruerūt rapti suspicione, quoniam de illis testatur scriptura, Acceperunt omnia spolia & comportarūt ad Mosem & ad Eleazarum. Nec ullus eorum vel vaccam vel a sinum interuerit. 3 Tanquā filū coccini labia tua, pulchra pollicendo & pollicita seruādo, ut fecerūt exploratores Raabæ meretrici, cui dixerūt, funē fili coccinei suspēde, steteruntq; promissis. Et sermo tuus. nam סְבִרְךָ הַנְּדָרִים deriuatur à, qui loquuntur tibi iuxta parietes. Et tunc נֶרְבְּרוּ locuti sunt timentes Domini. vernaculē, parler. Tempus tuum. Heb. רָקַה tumorē vultus significat, gallicè pomelet, prope oculos. lingua talmudica vocatur רָוטֵנִי רָאֵפִי elatio faciei. Tempora autem similia dicit fragmini dimidiati mali punici quod extrinsecus rubicundum est & rotundū, q; hæc commendatio sit mulieris pulchræ. Allegoricè doctores nostri intelligunt homines vaniores in Ecclesia, hi pleni sunt preceptis sicut malogranatum. Intra * vittam tuam, intra colligamenta tua.

4 Ut turris Dauid collum tuum, statura erecta pertinet ad mulieris elegantiam. Allegoricè, ut turris Dauid est munitio Sionia, locus roboris, propugnaculū & arx, ita collum tuum. Hæc camera ex quadris lapidibus, robur & munitio Israëlitarum atq; turris ædificata erat לְחַלְפּוֹת ad disciplinas, eò eximia pulchritudine extorta, ut eam omnes contemplarentur ad comprehendendum formam eius & superbiam operis, exemplaris loco. Deriuatur enim vox hæc ex, טַלְפּוֹן do-

cens

cens nos ex bestijs terraे, atq; afficitur aduentitio, instar חַרְמוֹת dolus, חַבְנִית exemplar, similitudo. Mille clypeï suspensi super eam. is est mos principum, ut suspendant clypeos & pharetras suas de muris arcium. Pharetrae, טלטָלָת sunt thecæ, in quibus recordunt iacula, ut in Ieremias emundate iacula, implete הַטְלִיטִים pha- 1er. 51. retras. Huic respondet sella iudicaria quadrato lapide, unde sibi homines metuunt. Lex vero clypeo, est enim clypeus Israëlitis. Cæterum licet per submutationē explicare Mille clypeï, pro clypeï mille (hominum), ut aliquo Psalmorum loco, Verbum mandauit in mille generationes, ἀπὸ τοῦ, in generationes mille hominum. Pharetris autem intelliguntur discipuli. constat enim ex Psalmis illos comparari pharetris & iaculis. sicut sa- psal. 145. gittæ, in manu potentis, ita filij iuuentutum. Beatus vir qui impleuerit pharetram suam ex illis.

5 Duæ mammæ tuæ. que lactant te. Moses & Aaron. Ut duo hinnuli gemelli, solet caprea gemellos, quorum alter alteri hominum existimatione aequalis est, parere. Glossemate alio duæ mammæ sunt duæ tabulæ, quæ quia ad mensuram unam comparatae sunt, habentur pro gemellis capreæ. una enim complectuntur præcepta quinq; alterâ totidem eaq; sibi altera ex parte respondentia. Exempli causa. Ego Dominus, qui eduxi te απὸ τῆς Ερατί, Non occides. Nam homicida labefactat similitudinē Dei. Non erūt tibi dij alieni, huic, Non scortaberis. Qui enim post Idola scortatur, simulis est mulieri, quæ mariti thorū adulterio comaculat & externis nubit. Non sumes nomen Dei elegans copa- rato duarum tabularum de- calogi.

frustrà, ponitur ex aduerso huius, Non furaberis. furantis enim finis pejerare. Recordare diëi sabbati, è regione alterius, Nō dices falsum testimonium. Nam qui polluit sabbatum falsum creatori suo affigit & veluti affirmat Deum non quievisse sabbato orbis conditi. Honore prosequere patrem, huic obijcitur, Non concupisces. concupiscentis enim propositum est, ut procreet filium qui sibi sit dedecori & eum qui non est genitor honore afficiat. Qui pascunt oves suas In lilijs & traducunt eas per viam quietam, rectam & aquabilem.

6 Donec aspiret dies. donec diffundatur sol. Et fugiat umbræ, tēpus aestus & caloris significatur. hodie, inquit, eripiam te, erisq; mihi accepta. Dies significat solem, ut in Genesi, ad ventū diëi, & in Malachia, Ecce dies venit ardēs sicut cibanius. Ex quo aspirauerit dies, ibo mihi in montem Moriā in domum seculorum. Hæc in Berechith Rabbá hoc sensu. Quoniam peccarunt in conspectu meo polluentes nomen sanctum meum & execrati sacrificiū meum temporibus Ophni & Phineae, subducam me ab eis & deserto hoc habitaculo, deligam mihi in monte Moriā ædem perennem, ubi tota sis pulchra, absq; ulla macula, ubi & omnes tuas oblationes acceptas habeam.

8 Mecum à Libano sponsa. cum extorres ab hoc Libano abducemini, mecum exulabitis. Ego enim in exilium vobiscū proficiscar. Mecum à Libano venies. cum reuerteris ab exilio ipse reuertar tecū: præterea toto exiliū tui tempore afficiar tuarū afflictionum sensu, &

Gen. 3.
Mal. 4.

¶ proinde à Libano venies, cùm migrabis ab hoc Libano venies mecum. porrò nō scribitur, Mecum ad Libanum venies, ut sit sensus, ab exitu vestro ad articulum usq; reditus vestri vobiscum sum, quocumq; tandem exhibitis & ingrediemini. Aspicies è vertice Amaná. cùm congregauero expulso tuos, contemplaberis & intelliges quānam sit actionum tuarum merces ab eo tempore quo in me credere cepisti, sequens me per deserta, atq; animo versabis profectiones & māsiones tuas oraculo meo cōfirmatas, aduentumq; tuum in verticem Senir & Hermon, quæ erat latibula Leonum Seonis & Oggi regum. Amaná autem si historiam spectes, mons est in termino Septentrionali terre Israēlicæ, qui Talmu dicè mons Amnon & mōs Ahar, de quo in Numeris. A Num. 34. magno mari circūscribitis vobis montē Ahar. Inde, cùm eò exules cōgregabantur & appellebant, prospectabāt terminum terræ Israēl & aërem eius, atq; delectati gratiarum precem fundebant, ut propterea dictum sit è vertice Amaná.

¶ Excordasti me. cormen ad te pertraxisti. Vno oculorū tuorū. plurimæ in te sunt species, quām excellentissimæ, quarum vel una me in tui amorem pertraheret, quanto igitur magis cunctæ. Vno torque colli tui, sic uno monili torquium ornatus cui cepisti me. significantur ornamenta præcepti, quibus Israēlitæ insigniti sunt. Glossemate alio vnum monile vnum ex patribus refert, iuxta illud Malachiæ, ipse unus erat, Mal. 1. tumq; p̄y p̄priè nō significaret monile, sed Anacheum & quasi heroam, id est, Abrahamum, qui vocatur A- 105. 14 nacheus,

nacheus, homo magnus inter Anacheos.

10 Quam pulchri sunt amores tui. quilibet locus, in quo tuum amore declarasti mihi, pulcher est admodum & acceptus, Galgal, Silo, Nob, Gabaon & ades perennitatis, de qua carmen condidit Babylonius quidā, Quies Menohæ, & reliqui conuentus, &c. per Menoham intelligens Ierusalem, per reliquos conuētus loca, in quibus congregabatur diuinitas cum Israëlitis. Et odor vnguentorum tuorum, nominis celebritas & fama.

11 Fauum dulcedinem, stillant labia tua gustus legis & sententia. Et odor vestium tuarum. præcepta conuenientia, quæ de more seruare soles in vestibus, fimbrijs, & hyacintho, vestibus pontificijs & indumento, quod lex vetat ex lino & lana mixtim confici.

12 Hortus clausus. alludit ad verecundiam & pudorem filiarum Sioniarum, quæ neminem ad nefandos contus sollicitant. Scaturigo clausa. הַfontem significare potest, ut in Iosua יְהוָה נִלְוָתָן fontes superi. potest & significare portam & id ex lingua Syriaca in Talmud. טְרוֹקָן נֶלֶב clauserunt portas.

13 Plantæ tuæ. שְׁמֵןְתָּא significant areas. tera enim arida appellatur domus שְׁמֵןְתָּא arearum, quas cotinuo irrigare oportet. hinc ager patris familias pulcher est quem hic ita commendat. Areæ tuæ siccæ profecto omni bono plenæ sunt, ut paradisus malorum punicarum. Id verò dicitur propter paruulos, qui in Israële vernant bonis operibus, sicut hoc viridarium malis punicis. Cypri cum nardis, &c. genera aromatum.

15 Fons hortorum, omnia hæc referuntur ad Plantæ tuæ, seu areæ tuæ. eas commendat à fonte, qui illas rigat. Allegoricè id dicit propter oblationes mundas, quibus Israeliticæ puellæ se diluunt. Et fluenta ex Libano, è loco purissimo abhorrente à luto turbido.

16 Excitare aquilo & veni auster. quoniam mihi suavis est odor tuus & habitaculi tui species, impero ventis septentrionalibus & austrinis, ut perfleant hortū tuum: ut fragrantia odoris tui longè manet & spargatur. Mysteriū pertinet ad exules, qui certatim congregabuntur, gentibus undiq; munus comportantibus Ierosolymam, cùm præterea Israëlitæ restorationis temporibus eò conuenturi sint & festa atq; statas ferias celebrantes responsuri, Veniat dilectus meus in hortū suum. omnia enim illic reposuisti.

COMMENTARII Abben Ezrae.

1 Intra comam tuā. intra pilum copiosum, ut, בְּעֵד intra fenestrā. Quæ prominent. וְלֹא. quæ prospiciuntur & apparent aut subsiliunt oculo. sunt qui verant, quæ depilatae sunt, quòd Chaldaea paraphrasis caluitiei sit וְלֹא. sed hoc à sensu remotum.

2 Sicut grex præcilarum, sup. agnarū, ut in Abacuc, Cibus eius obesa, sup. ouis. sententia refertur ad agnas, quarum eadem perinde est magnitudo, atq; si altera excisa esset ad alteram. Ita enim verbum צָב alijs locis accipitur, ut יְקַצֵּב, & excidit unus. Item צָבָר & præcidit ligna. Gemellos pariunt, quæ ante se sigilla-

M tim

C A N T I C U M

tim gemellos ducunt. alijs non sunt quæ gemellos pariunt, sed quæ ipsæ gemellaæ sunt.

3 Sermo tuus, hoc sonat טְרִבָּךְ. Tāquā fragmē mali punici. כְּפָלָח multis modis exponitur, quidā explicant tanquam dimidium. probabilius est, ut significet florem malogranati rubore perfusum. Nonnullis est fragmentum, ut פֶּלַח, fragmentum caricae, ubi sumitur profissura & fragmine. Tempus tuum inter frontem & oculum. Comam tuam צְתָה est pilus copiosus & frequens, ut retege תְּצִחֵן comam tuam.

Iob. 3. 5.

4 Ad disciplinas. חֲלֹפּוּת ut nonnullis placet להלוחות פיוית, ad suspēdēda ora seu aciem, hoc est, enses. ut alijs, נ accidentarium est, & suppressum est ex loco simili apud Iobum. מְלָפָנוּ docens nos ex bestijs terræ. Grammatici negant aliud huic esse simile. Pharetræ. גְּנָרָה sunt armorum ut זהלטום וְהַתְּלִטּוּם, & scuta. Idem enim quod טְגִנּוּס clypei, scuta.

8 Aspices. sic enim vox אַשְׁוֹרִי sumenda est, ut in Iobo, אַשְׁרָנוּ, aspiciam eum, sed non nunc.

9 Excordasti me. cepisti mihi cor. Vno Torque. נִקְיָה genus est monilis, quod alligatur collo, de quo in proverbijs, סִירְקָעָה & torques in collo tuo.

Pro. I.

12 Scaturigo clausa. נְאַמְנִיס fluens, sed exiguis: habes simile in Iosua, נְרִיָּה נְלִזָּה scaturigines superæ & inferæ. 13 Plantæ tuæ. מְלָחִים rami. significatio dividitur ab his & similibus locis, נְחַתָּה, emittet messes tuas ad mare usq; & quasi propagabit. נְלֹחָתָה, propagines eius seu planta relicta sunt. Paradisus. viridarium unius modi, & generis simile horto lingua Ismaëli-

Esa. 80.

ca.

ca. Cypri כְּפָרִים plurale est à singulari כְּפָרִי, de quo
antea, botrus cypri.

Cap. I.

14 Aloe, genus aromatis, de quo, tanquā aloas plan-
tauit Dominus.

INTERPRETATIO dramatis.

1 Ecce tu. tu vero pulchrior es dilectā Salomonis, et
conspicere te possum absq; eo, ut opus habeam palatum
construere. Pilus tuus sicut gressus caprarum. quæ so-
lent se in editis montibus suspendere et in pedes consi-
stere, ut hic illic folia carpant. His similē dicit capillum
capitis eius, quod alter in alterum recumbat.

2 Ex lauacro. candorem indicat sponsæ. Abor-
tiens. נַחֲלָשׁ quasi fracta.

4 Ut turris. comparat torques, qui collum sponsæ cō-
stringunt, clypeis qui pendent de arce Dauidica.

5 Duæ mammæ tux. redit ad parabolam seu dra-
ma. Ut duo hinnuli, quorum odoratus suauis est quod
pascant in lilijs. Tu, ô sponsa, monuisti ut contendarem
ad montes Bathera, donec asperaret dies. atqui nusquam
aliò me contuli, quam ad montem myrræ.

7 Tota tu pulchra. sensus est. quæcumque aīs grata
sunt meis oculis, nec aliqua est in te labes.

8 Itaq; mecum à Libano ô sponsa venies, mecum aspi-
cies è vertice Amaná, quod receptaculum est Leonum
et pardorum: hoc est, fugè è deserto & ab ijs locis, quæ
non carent periculo et me comitare.

9 Neq; enim separari à te possum, quia ita cor meum
M 2 illexisti

C A N T I C U M

illexisti, ut nullū amplius relictum in me esse videatur.
 12 Hortus clausus. similis es ô sponsa horto clauso,
 qui foras fragrantiam odoris mittit & in quem nemo
 ingredi potest. Vbi eam præterea comparauit fonti con-
 signato, tu es, inquiens, similis fonti hortorum, qui ideo
 videntur puteus aquarum viuentium, respondet Ec-
 clesia & ait, quandiu exurget ventus Aquilo & exci-
 tabitur Auster atq; uterq; hortum meū perflabit, fluen-
 tibus eius aromatibus, pergit dilectus meus in hortum
 suum, & postea reuertatur.

I N T E R P R E T A T I O T E R T I A,
quæ allegorica.

1 Ecce tu pulchra amica mea, oculi tui colum-
 bini. Religiosè enim colebant Dominum, ut iam pri-
 ma interpretatione docui. Per oculos intelligit Prophetas, qui eandem ob causam appellantur videntes & in-
 spectores seu speculatores. Per pilum Nazaræos, per
 dentes heroas & strenuos, per labia cantores, per tem-
 pora sacerdotes. 4 Per collum regem, per clypeos prin-
 cipes cius. 5 Duo ubera tua. duæ leges, una quæ co-
 * Quæ per os signata est scripturis, altera * quæ traditionibus. ubera
 verb. 15.55.

enim emittunt lac, sic lex, iuxta illud, agite frumentum
 emptum edite, & quæ sequuntur apud Esaiam. hic in-
 dicat Dominus se fuisse profecturum in montem Mo-
 riā, ubi aedes ipsi sacra. quod sic explicatur in libris
 Paralipomenon. Et dicit Salomon ædem in monte
 Moriā, qui patefactus fuerat Davidi patri. significat
 igitur se habitaturum fuisse in illo monte.

6 Donec

6 Donec aspiret dies. donec mutetur ventus, hoc sensu, quandiu Israëlitæ seruant præcepta mea, sedeo in medio illorum. & proinde tota pulchra es. 7 Israëlitæ enim diebus Salomonis iusti erant.

8 Mecum à Libano. quô veniebat pedibus ex quo uis loco, etiā ex ulteriore lordanis ripa, ubi Senir. prætereà iij qui erant in profanorū terris & regionibus, qui cōferuntur Leonibus & pardis, omnes illō veniebant.

9 Excordasti me. cùm dixisset, tu tota es pulchra, nunc excordasti me, inquit, uno torque colli tui, videlicet tribu Iuda, quæ secundū Deū ambulauit. Maxima enim ex parte Reges Iuda fuere pīj. adumbrat autē per vnu oculorū Eliam vatem, qui ad pœnitētiā reduxit Israëlitas, ut & adhæserint Deo. hoc nimirū intelligit per, 10 Quam pulchri sunt amores tui. 11 Labia tua. ob pacifica vota & spontaneas oblationes. Vestibus vero designantur duces.

12 Hortus clausus: virgines eorum verecundæ. Paradisum malorum punicarum & aromaticarum arborum compositum ex duodecim generibus, respiciens ad 12. tribus Israëlicas. Fontem hortorum refero ad mulieres, quæ lotionibus & purificationibus vacant.

16 Excitare Aquilo & veni Auster. Irruit vetus Septentrionalis (de quo illud, donec aspiret dies) & perflauit hortum, nempe Israëlitas & deijecit atomata eius in terram. Fugit dilectus in hortum suum. diuina enim maiestas sese subduxit in cælū. hinc illud, ibo & ascendam in locum meum. Et comedat fructus deliciarum suarum. q.d. non offeram amplius holocausta. vi-

C A N N T I C Y M

de hunc locum scripturæ, qui adipem sacrificiorum suorum comedunt. &c.

C O M M E N T . R . I N N O M I N A T I .

- Ecce tu pulchra amica mea, verba sunt dilecta, laude me exornauit dilectus meus, cum reperit me, sic dicens mihi. Ecce tu pulchra es socia mea. Oculi tui columbarum. hec omnia pertinent ad laudem sponsæ usq; ad illum locum, Ego dormio & cor meum vigilat. comparat autem oculos dilecta oculis columbarum, quod columbae non nisi ad coniuges suos oculos conuentant. Intra vittam tuam. intra colligamenta tua. Re-*
- dimitem enim habes* fascijs faciem, ne vultus tuus appareat. Intra autem illa redimicula oculi tui extant similes oculis columbinis. Capilli tui sunt candidi & nitent, sicut Greges caprarum, quæ promicarunt, & יְרַזֵּב, descendunt, de monte Galaad. גָּלָד signifikat trahi & descendere de alto. Chaldaea enim paraphrasis τεῦ בְּנֵי שְׁתִי הָיָה est. בְּגָלוֹשָׁה תִּהְיֶה*
- Dentes tui sunt candidi, tanquam Grex caprarum, quæ sunt צִוּבָות limitata & velut connexæ, quæ non sunt dispersæ hic illuc. Quæ omnes gemellis sunt factibus. Vniuersi dentes tui geminos pariunt, in quibus nullus orbatur & deficit.*
- Sicut filum coccineū, quod rubet, sic labia tua rubore suffunduntur. Genæ tuæ, sunt verecundæ.*
- Sicut turris David, quæ porrecta est in rectum, sic collum tuum. Illa enim turris, ædificata est in monimenta. תְּרוּבָה mutilata habet literas, debuitq; scribi*

Cap. 5. Inf.

Heb. colli-
gamētis inuo-
lucru.

scribi חַדְרָה. sententia autem est. Turris illa pulcherrima est, adeo ut quilibet opifex ex ea possit discere, & qui vult insignem edificare turrim, eam visat atq; in edificando eius exemplum sequatur. Mille clypei pendunt ex ea, turri. Omnis armatura fortium, טל sunt arma bellica.

5 Hinnuli capreæ Gemelli, qui pariter aequales sunt. Nam si ubera mulieris essent imparia, ac unum altero maius, vitium esset. Qui pascunt in lilijs. quotrum odor in longinquum promittitur.

6 Donec aspiret dies. Sic tum affatus est me dilectus meus, cum me reperit. Donec aspiret dies ut flet ventus Aquilonis à meridie et supra, & fugiant umbrae, & incipiat vesperascere, vadā mihi ad montem Myrrhæ, interea ut otio perfruar. Neq; enim est commodum, ut unā nos ambo oblectemus in ipso diei æstu.

7 Tota tu pulchra es socia mea. Cum me laudaret dilectus meus, speciatim recensuit omnem meam pulchritudinem. Deinde verò uniuersè complectens eam, dixit, Tota es pulchra socia mea, & macula nō est in te.

8 Mecū de Libano, Sic quoq; dixit mihi dilectus. Si tu es sponsa mea, veni tecum de Libano et proficisci tecum de vertice Senir & Hermon. Omnia enim hæc loca sunt periculosa. חַדְרָה amisit &, debuitq; scribi חַדְרָה de significatu incedendi.

9 Tunc vulnerasti cor meum soror mea sponsa. perinde ac si ambulasssem cum mille hominibus. In uno oculorum tuorum. cum in unū oculorum tuorum conijeci aspectū, aut cum unū monile colli tui perspexi,

C A N T I C U M

- spexi, vulnerasti mihi protinus animum.*
- 10 Odor vnguentorum tuorum super omnia aromata. nomen & existimatio tua.
- 11 Fauus distillans labia tua. נוֹתַת appellatur mafsa mellis.
- 12 Hortus conclusus soror mea sponsa. Sicq; laudabat me. Soror mea tu es similis, horto sera concluso. Fons conclusus. הָא de significatu תְּרִיבָה תְּחִזָּה, id est fons & scaturigo.
- 13 Emissiones tuae, plantationes tuae, cui affine est illud Psalmorum, צִירָה הַתְּלָחֶם emisit palmites suos usq; ad mare. Cypri cum nardis. Cepharim appellatur vernacula Camphara. Neradim autem spicæ dubiae & incertæ genus est.
- 16 Surge, Aquilo, Cùm vidi (inquit dilecta) quod amicus meus comparasset & assimilasset me horto sera clauso, ipsa quoq; sic mecum sum locuta, proinde atq; si hortus essem, atq; dixi. Excitare vête Aquilo in medium horti mei & ingredere vente Auster, qui es feruidus, & noces hortis, & perfla ventum Aquilonem in hortum meum, & fluant aromata illius, &c.

C A P. V.

alta verten- I
dū existima-
mus ē 7. cap.
Proverb. age
inebriemur a-
moribus. alij
meum cum lacte meo: comedite ô socij, bibite
nō tam recte, & inebriamini a moribus.
(ô) amici.



Ponsus Veni in hortum meum ô so-
ror spōsa, collegi myrrham meam,
cum aromate meo, comedи fauum
meum cum melle meo, bibi vinum
moribus. alij meum cum lacte meo: comedite ô socij, bibite
nō tam recte, & inebriamini a moribus.

2 spon-

- 2 *Sponsa.* Ego dormio & cor meū vigilat: vox ^{Apoc. 2.}
dilecti mei pulsantis, aperi mihi soror mea, ami- ^b Immacula-
ca mea, columba mea, ^b integra mea, quia caput ^c ad.
meū plenū est rore, cincinni mei guttis noctis.
- 3 Exxi tunicam meam, quomodo induā eam: ^c Mihi. In emē
ablui pedes meos, quomodo inquinabo eos. ^d datis editioni
^b, super cum.
- 4 Dilectus meus misit manum suam ex fora-
mine, & viscera mea infremuerunt ^e super me. ⁱ propter cum
^d dilectū meum,
^f sic & noster
- 5 Surrexi ego, vt aperirem dilecto meo, & ma- ^g Græci.
- nus meæ stillarunt myrrham, & digitæ mei myr- ^d Manantem.
rrham & transeuntem per ^e cardines pessuli. ^e Manubria
- 6 Aperueram ego, sed dilectus meus f verterat ^f Ansas.
sele, (et) transierat, g anima mea exierat, cùm ille ^f Abicerat.
loqueretur, quæsiui eū neq; inueni, vocavi eum, ^g Pene extra
nec respondit mihi. ^{me eram lo-}
^{quente eo.}
- 7 Inuenerūt me custodes, qui circuunt urbem,
percusserūt me, vulnerarūt me, tulerūt peplum
meum à me, custodes mœniorum.
- 8 Adiuro vos filiæ Ierusalem, si inueneritis h ^h Delicias
lectum meum, quid indicabitis illi? (nonne) ^{meare}
quòd ægra sim amore.
- 9 Puellæ. Quid excellentius dilecto tuo, quàm
cæteris ô mulierum pulcherrima? quid dilectus
tuus præ cæteris, quia sic adiuras nos.
- 10 *Sponsa suum spōsum describens.* Dilectus meus
nitidus & rubicūdus, vexillatus de myriadib^o.
- 11 Caput eius aurum obrizum, cincinni eius i Acerui, pro-
i densi, nigri, vt coruus. ^{priè.}
- 12 Oculi eius tāquam columbi ad riuos aqua-
N rum,

C A N T I C U M

lx in inclusis- rum, loti lacte, siti & super plenitudinem.

nes sua et tan- 13 Malæ eius tanquam area aromatis, turres
quæ palla seu concavitate. pigmentorum: labia eius lilia, stillatia myrrham
l diffundentem transeuntem.

odorem suum. 14 Manus eius orbes aurei in Impleti hyacin-
m ornatio. this, viscera eius nitor eboris teæti sapphyris.

n Eximius. 15 Crura eius columnæ marmoris, fundatæ
super bases auri. Aspectus eius ut Libanus, & ele-
ctus ut cedri,

o Dulcissimū. 16 Palatū eius dulcedines, & totus ipse de-
p Experiens sideria. Ille est dilectus meus, & ille socius meus
omnibus mo- ô filiæ Ierusalem.
dis.

Interpretis obseruationes.

1 Veni in hortum meū, collegi myrrham, vidi, inquit,
& probauit fructū operum tuorū, & comedì summa aui-
ditate, accepi tua opera ô Ecclesia. Lac verbi Domini
dulce, hinc cætera intelligentur. Caput Christi Deus
pater qui plenus est rore fæcunditatis. ab eo enim omnis
manat paternitas siue quæ in cælis siue quæ in terris.
Cincinni eius qui è capite prodeunt, spiritus sanctus, qui
à patre procedit, hi pleni sunt guttis nocturnis. Mul-
tiplices enim & variae sunt gratiæ spiritus sancti.

3 Sponsa hic nuda loquitur detrectans aperire pulsanti
sponso. Hæc autem dicuntur in persona segnescantis
populi Domini, iam exuit tunicam i.e. iugum Domini,
ut illud iterum subibo? Iam nouo cultu aut noua vi-
uendi ratione abstensi * pristinam, quo pacto illa missa
facta, quæ mihi placet admodum, hæc iterum repetam?

* pedes.

sic

sic Israëlitæ fastidiunt iugum Domini & alienum atq;
vitiosum laudant, Jerem. 44. Interea dum coluimus mi-
litiam, cæli, omnia nobis erant prospera: cum autem, et c.

4 Pergit narrare sponsa, quid sibi acciderit, Cum ego
renuissem aperire sponso meo, ille instabat & misit ma-
num per foramen ostij, quasi volens pessulum referare.
Hoc conspecto tota commota sum. Significat Dominus
multis rationibus, ut sibi aperiamus, instare.

5 Cum surrexi ad aperiendum, manus mea stillarunt
myrrham eaque perfuse sunt. hoc est, intellecti me novo
agi spiritu atque ante a improbe fecisse, quæ sponsum tam
suaem foras excluderim. Myrrha enim pœnitentiam
significat, de qua Plinius lib. 12. cap. 16. et 17.

7 Per custodes accipe pseudoprophetas & hereticos.

10 Dilectus meus candidus miserationibus, rubicundus irâ, dum probos bonis & malis improbos afficit, vexillatus de myriadibus seu decem hominum millibus: vel
quia vexillum gerit, quod decem hominum millia sequantur, vel quia insignis est maximè inter decem millia. He-
brei hic pertinere volunt illud Dan. 7. millies centena
millia ministrabat ei, est enim Dominus exercituum.

11 Per caput Christi nostri intelligunt diuinitatem
eius, per capillos multitudinem Ecclesiæ.

12 Per oculos perspicaciam & iudicium Domini, aut
eius quoque prouidentiam. Capillos commendat à nigrore,
ut illius temporis iudicium erat. Sic Flaccus laudat,

Spectatum nigris oculis, nigroque capillo.

Oculos autem à candore, nempe quia cum oculi duæ
sint partes, ut docet Aristot. lib. 1. de Historia anima-

C A N T I C U M

lium, una candida, altera nigra, ille est longè pulcher-rimus, qui quamq; partem suo colore insigniter tinctam habet. Nam pupilla glauca aut hircina, & candor oculi obscurus vel mixtus, pulchritudini plurimum detra-hunt. Quod siat mentio columbarum respicitur ad sim-plicitatem. Oculi hi loti sunt lacte, quia sunt candidissimi & maximè synceri, collocati in inclusione sua, quo-niam nec nimium extant, nec nimis depresso-sunt. Ver-bum enim implendi apud Hebræos dici solet de inclu-sione gemmarum & pallâ, in quam gemma immittitur. R. Selomo refert ad plenitudinē orbis, quam perlustrat Dominus. Quod hic dicitur, loti lacte, Hebræi refe-runt ad oculos. Nostri non tam rectè ad columbas can-didissimas.

13 Genæ eius sunt tabulae Dei, iuxta Hebræos, aut iuxta nostros, scriptura sacra. Turres pigmæorum. Veteres in hortis suis varias figuræ deliniabat & huic rei preficiebat, quos Latini topiarios appellarunt, ita ergo fortasse pigmenta disponebantur. Alluditur præterea ad figuram genarum. Labia porro eius stillant verita-tem quæ amara est, ut myrrha. 14 Manus spōsi opera eius, viscera amor, quo nos prosecutus est.

15 Crura sedulitas, quam in defungendo concionandi munere adhibuit & quotidie per suos adhibet.

16 Palatum, verbum eius.

C O M M E N T A R I V S R. S. E.
lomonis in Cap. 5.

1 Veni in hortum meum. diebus templi dedicati.
Col-

Collegi אָרִיחַ collegi, decerpsi. Idq; lingua talmudica,
 ut dum impleret אָרוֹהַ colligens canistrum. & biblica,
 messuerunt eam, quotquot pertransibat viam. hoc
 autem pertinet ad incensum, quod sigillatim adoleuerunt
 principes tribuum super altari exteriore, ut à maioribus
 traditum est, quae res insolens apud posteros. & proinde
 dictum est, Comedi fauum meū cùm melle meo.
 יְעַרְיוֹ cannam meam, ut loquatur de melle, quod crescit
 in cannis, de quo apud Samuelem, בֵּעֶרֶת in canna seu ^{1. sa. 14.}
 culmo mellis. unde huc locum Exodi, Posuit in carice, ^{1. In Fauo.}
 Chaldeus trāsfert, posuit eum בֵּעֶרֶת in calamo. solent, ^{Exod. 2.}
 inquit, hoc cortice abiecto mel fugere, at ego vehemen-
 tiā amoris comedи culmum meū cum melle meo, cānam
 cum melle. Nā quanuis non quadraret ex officio incen-
 sum sp̄ontaneum: similiter nec hirci pro peccato, quos
 obtulerant principes, (oblatio enim pro peccato non est
 sp̄ontanea) utrumq; tamen suscepi, illo die. Bibi vinum
 meum. intelligit libamina. Cum lacte meo, dulcio- ^{Lam. 4.}
 res erant & nitidiores lacte. Edite socij, in tentorio fœ-
 deris ô Aaron ita sacerdotésque omnes qui adestis aëdi in
 sæcula duraturæ. Bibite & inebriamini dilecti, ô Is-
 raelita quibus permititur eſus sacrificij pacificj, quod
 obtulisti in altaris dedicatione.

2 Ego dormio, cùm effem quieta & tranquilla in
 æde priore, abhorui à cultu Domini Dei veluti dor-
 miens & alto correpta somno. Et cor meum vigilat,
 Deus terq; quaterq; felix. sic allegoricè exponitur in
 Pesiktá. Cor meū vigilat. Dominus Deus, qui est
 petra & soliditas cordis mei, pactioq; mea, vigilat ad

tuendum & bene afficiendum me. Vox dilecti mei
nullantibus, diuinitate sua vates sacros perfundit & eo-
rum legatione utitur ad mane atq; vesperi commonen-
dum. Aperi mihi, ne causam præbeas ut abs te abstra-
har. Quia caput meum plenum est rore. oratio ho-
minis, qui nocte adueniens pultat fores dilecta suæ &
artus adductum amore eius nocte, tempore roris & plu-
viae, accedere. Mysticè, ego plenus sum affectu & quie-
te spiritus Abrahæ patris tui. eius enim opera habui
perinde grata atq; rorem. En me, qui ad te venio onus-
stus benedictionibus & donis ad rependendum opera
honesta, si quidem ad me redeas. Cincinni mei gut-
tis nocturnis. in manu quoq; mea plurima vindictæ
genera, ut uinciscar deserentes & auersantes me. Ros de-
signat træquillitatem. Guttæ nocturnæ pluviæq; noctis
laborem & fatigationem. רִסִּים Chaldaicè guttas signi-
ficat. hinc illud, sicut gutta super herbam, Chaldeus
transtulit כְּרָסִים מַלְכֹות. Cincinni, cohæsi-
nes pilorum capitum, qui simul colligati sunt, quas vocat
Ploßlz. Quia autem facta fuerat mentio roris & gut-
tarum, statim meminit Salomon capitum & cincinnorū:
quòd his ros & pluviæ soleant incubere. Prætereà tam
ros quam guttae in bonam partem intelligi possunt, ve-
merces quæ assignatur leuioribus preceptis, queq; factu
procliviora facilioraq; sunt, sit tanquam ros, quæ verò
grauioribus & molestioribus, tanquam guttae noctis seu
pluviæ & imbræ.

3 Exui tunicam meam. Iam didici aliam viuendi
rationem, ut iam ultra ad te redire nō possum. In quam
sen-

sententiam in Ieremia, ex quo tempore cessauimus adolere militiae cali, &c. Illa enim viuēdi ratio eorum oculis gratissima erat. Porro hæc verba, Exui tunicam meam, ablui pedes meos, continent mulieris adulteræ responsum, quæ aperire viro suo renuit. Quoniā autem cæperat dicere, Ego dormio, ut persisteret in metaphora ad finem periodi subiicit, Vox dilecti mei pulsantis. pulsare enim vulgò fores solent sub somni nocturni accusationem.

4 Dilectus meus misit manum suam ex foramine, quod erat ad ianuam, & vidi manum eius. Itaque sic in me viscera mea contracta sunt, ut cupierim redire de integro in gratiam & dilectionē eius atque aperire ei.

5 Surrexi ego ut aperirem dilectō meo, & manus meæ stillarunt myrrā. corde integro & anima expetibili, ut quæ se ita ornat, ut viri sui amorem demereri possit odoris fragrantia. Myrrham transeuntem. spiritum manantem & diffusum in omnē partem.

6 Sed dilectus meus verterat sese. p̄m recondiderat & oculuerat se. ut, יְתַעֲןֵה occultationes fæmorum tuorū. fæmur enim occultum est, sic quoque יְתַחַתָּה, occultaberis & tegeris ob pudorem, quod prævaricata sis in me. Anima mea exierat, cum ille loqueretur. & diceret, Non veniam in domum tuam, quia initio aperire noluisti.

7 Inuenerūt me custodes, qui circuunt urbem, ut comprehēdant fures, qui noctu grassantur. vulnerarunt me. cōciderunt me vulneribus. nam יְצָבָא, qua voce utitur, significat plagam, quam ferrum bellicum infligit.

Ier. 44.

C A N T I C U M

fligit naurerie vernacule. Peplum meū. נְרוּרָה orna-
 mentum quod extensum, expansumque erat super me.
 hactenus de muliere adolescentula quæ maritum sibi à
 pueritia conciliatum & deflet & querit. Mysticè, di-
 lectus meus misit manum suam per foramē, immissa ul-
 tione, cùm enim dixisset, abluisse me pedes & ideo me
 ei non aperturam, neque derelicturam cultum alienum,
 quem mihi iam delegeram, Misit manum suam, &
 ostendit indignationem suam rege Achaz, inducens in
 eum copias regis Syriæ, qui illum percuteret abductis
 captiuis magno numero, & imperfecto Phacea filio Ro-
 melia. In Iuda verò eodem die centum & viginti milli-
 bus deletis. Viscera mea commota sunt. succedit
 Ezechia filius eius, cōuersusque toto corde quæsijt Do-
 minum, totāmq; etatem suā ad pietatem reduxit: adeo
 ut nullū fuerit sacerdolum, quod cum hoc conferri posset,
 sicut explicatur in cap. ρ̄. Explorarunt à Dano ad
 Bersabeem usq;, nec inuenierūt populū terræ à Gabalo
 usq; ad Antiochiam, virum aut fæminā, qui non exer-
 citatus esset in lectionibus de purificatione & immun-
 dicia. unde Manus mæ stillarunt myrrham. Si-
 militer de Iosia scriptum est, huic similis rex non fuit
 ante eum. quoniam enim vindictam in promptu habuit,
 qua Deus exercuit Menassem & Ammonem, ut hanc
 scripturam, Misit manum suam per foramen, con-
 firmaret, viscera eius in ipso conturbata sunt. Aperui
 dilecto meo, sed verterat sese. non reuocauit senten-
 tiā suā. in Ezechia enim scriptum est, diebus pro-
 cedentibus tollet quicquid in domo tua est, &c. & à filijs
 cuius

Achaz.

Ezechia.

Iosia.

tuis quos generabis, Daniele scilicet, Hanania, Misaele & Azaria, &c. Similiter in Iosia, per Oldam prophetissam. En ego, adduco malum in locum istum & in habitatores. Etsi enim, uti scribitur, similis rex ante eum non extitit, tamen non auersus est Dominus ab ira furoris, qua vehementer exarserat in Iudam, prouocatus flagitijs Menas̄sis, & testificatus, Etiam Iudam tollam à facie mea, quemadmodum sustuli Israëlem & reiçiam urbem hanc. Anima mea exierat cùm ipse loqueretur. egressa erat à me cùm verbum hoc diceret. Quæsiui eum & non inueni. Si obijcias Ieremiā qui extabat & vaticinabatur Regibus Ioachimo & Zedechia in hæc verba, reuertimini ad me & reuertar ad vos, respōdebo, Dominum non significare se planè abrogaturum sententiam, sed mitigatum vindictam & confirmaturum regnum eorum, ubi rediſſent ab exilio, illis absq; eradicatione plantatis & ædificatis absq; destructione. Inuenerūt me custodes Nabugdonosor & exercitus eius. Qui circuunt urbem, ut persequantur iniurias Domino illatas. Tulerunt plumbum meum, ædem sanctuarij. Custodes mœniorum. etiam angeli administratorij, qui custodes erant mœniorum eius. hinc illud, super muros tuos Ierusalem, incenderunt per eum lucem, quod alibi dictum est, ex alto ignem misit.

8 Adiūro vos o gentes quæ paretis Nabugdonozori, quæq; vidistis quam prompto animo Ananias, Azarias, & Misaël se foco igneo exposuerunt, Daniel lacui leonum, ne edicto regio de non orando Deo consentiret,

O quæ-

C A N T I C V M

quæq; qui ætate erant Mardochéi, temporibus Hâmanis, pericula subierunt. Si inueniatis dilectum meū, venturis temporibus, in die iudicij quo requiretur à vobis ut de me testificemini, iuxta illud, dabunt testes suos & iustificabūtur. Quid indicabitis illi. quid de me testificabimini, nonne me ipsius causa apud vos multa perpeſsam? veniet Nabugdonozor & mihi testimonio suo aderit. adueniet Eliphaz, Sophar & cæteri exterrarum nationum vates atq; testabuntur, quām sedulō legem impluerim.

9 Quid excellētius dilecto tuo, quām cæteris. sic interrogabāt gentes Israēlē, Quid Deus vester præ reliquis, ut ita ipsius nomine comburamini & suspen-damini? Quia sic adiurasti nos, ut testificemur ei a-morem tuum.

10 Dilectus meus nitidus. נֶצֶח significat elegātem & nitidum, ut נֶצֶח nituerūt præ lacte, in Lamentatio-nibus. Et rubicundus, cōmendatio formosi adolescentis, cùm candidus est, vultu eius intereà subrubente. Vexillatus de myriadibus, multis admodū stipatus exercitibus adeo ut exercitus eius myriades. sic verò quamplurimos vocant, ut in Ezechiele, Myriadem sic-ut fœnum agri dedi te.

Ezec. 16.

Lam. 4.

11 Caput fulget instar sphærulæ obrizi. כְּתָב (quod sphærulam vertimus) significat peculium regum, quod reponunt in ærarijs suis, ut mutabitur. כְּתָב, sphærula aurea. Item כְּתָב, globo aureo dixi spes mea es, & monile כְּתָב, auri. Cincinni eius densi. סִלְתָּנָה quasi suspenſi, vernaculē pendās. Nigri ut coruus. omnia hæc

hæc pulchritudinis argumenta sunt in iuuene.

12 Oculi eius tanquam columbi ad riuos aquarum. oculi eius ad fluenta aquarum pulchri sunt, sicut oculi columbini. Fluēta aquarum iucunda sunt aspectui, ac illò iuuenes exeunt deambulandi causa. Ita laudat lyricus quidā poëta, Oculi dilecti mei, cum ipse intuetur in fluenta aquarum, similes sunt pulchritudine oculis columbinis. Abluti oculi dilecti mei lacte. Siti super plenitudinem. hæc omnia indicat venustatem sponsi. Non eminent plus æquo, nec demersi sunt, aut profundi, sed residet in plenitudine orbis sui. Metaphorice enim plenitudo significat quod comparatum est ad calami & q. culmi. replēdam foueam, quæ alicuius rei receptandæ capax est. ut, lapides plenitudinum. Item, repleuisti eo plenitudinem lapidis.

13 Malæ eius tanquam area aromatica. Ibi enim in illis areis sunt plantæ aromaticæ & vnguentariæ. Turres pigmentorū. virgæ & pagines aromatum, quibus pharmacopolæ opus suum condunt & miscent.

14 Manus eius orbes aurei, veluti sphæræ aureæ. Impleti hyacynthis. Lapidis preciosi in aurum immisio vocatur impletio seu plenitudo. Nitor eboris. τοῦ crassitię sonat, ut, pingues facti & τοῦ, incrassati sunt. Massa lensa, vocatur τοῦ. Gallicem masse. Ebur seu ρῶ Dens est elephantinus. Tecti. τεխν ornati & adaptati sapphyris, ut, in Genesi אַלְיָנָה, cuius Chaldea interpretatio אַלְיָנָה & adaptata est. 15 Crura eius Columnæ marmoris fundatæ super bases obrizi. columnæ ρῶ marmoris. ρῶ enim idem quod

C A N T I C U M

Ez. i. *¶ marmor, ut in libro Esteræ, super globis argenti & columnis ¶ marmoris . Aspectus eius, procerus sicut cedri Libani . Electus ut cedri. eximus inter filios, sicut cedri inter reliquas arbores.*

15 *Palatum eius dulcedines. verba eius dulcia.*

16 *Dilectus meus. ea est species dilecti mei, haec forma socij mei, & ob haec omnia amore eius ægra sum.*

**Allegorica ex-
positio.** *Allegoria ad Deum refertur hunc in modum. Dilectus meus nitidus & candidus ad dealbandas iniquitates meas. Nitidus & cædatus, cum apparuit in Sinai, refe- rebat speciem antiqui literarum professoris. Item cum iudicio præsidebit vestimentum habiturus est candi- dum niuis instar, pilumque capit is canum sicut lanam. Rubicundus ad ulciscendum inimicos suos, in quam sententiam Esaias. Quare ruber es vestimentis. Vexil- latus de myriadibus. multi exercitus cingunt eum.*

Dan. 7. *Caput eius aurum obrisum. principia verborū eius fulgent instar auri puri puti. hinc psalmus canit, Ostium verborum tuorū illuminat. Ostiū illud habetur in Exo- do. Ego Dominus Deus tuus, ubi ostenditur primū ius regni penes Deum esse, deinde decreta populo san- ciuntur. Cincinni eius densi. In singulis cincinnis cumuli multi lectionum. Nigri ut coruus. etenim su- pra ignem lucidū scintillabat obscurus & iter in Israë- lis conspectu. Glossemate alio Cincinni eius densi in- dicant Dominum, cum ad mare rubrum visus est spe- cie iuuenis acriter depugnantis. Oculi eius ut colum- bi ad riuos. sicut columbi oculos dirigunt ad * fene- stras suas, ita oculi Domini prospectant ædes ecclesia- rum*

* Ad columba
riorū forami-
na.

rum suarum & gymnasiorum, ubi scaturigines legis,
 quæ comparantur aquis. Abluti lacte. cùm contem-
 platur iudicium, illustrant ius ex æquo & bono, iustum
 pro iusto habent; eiq; tribuunt secundum integratatem
 ipsius, contrà damnant impiū, eiusq; viuendi rationem
 retorquent in caput. Stantes super plenitudinem,
 in plenitudine uniuersitatis. Spatiantur in omnem ter-
 ram contemplantes probos & improbos. Adde hanc de
 discipulis sapientum interpretationem. Deus tribuit illis
 oculos ad illustrandū mundum, ut & oculi præbent ho-
 minibus lucem. Sicut autem columbi, si vel paululum
 abieris, emigrant ut sibi cibum quæritent, ita & illi a-
 beunt è schola huius sapientis seu philosophi, in alterius,
 ad peruestigandos legis sensus. Ad riuos aquarum,
 ad academias, quæ sunt aquarū legis emissiones. Ablu-
 ti lacte. Heb. נִצְחָן fæminini generis, quia oculus a-
 pud Hebræos fæmininū est. Indicatur verò hi qui nitid-
 os se reddunt lacte legis & declarat̄ arcana mysteriaq;
 eius. siti super plenitudinem. accommodat̄es verba
 ad modos seu tropos suos. De his hactenus. Alia expo-
 sitione, Oculi designat̄ sectiones legis, lectiones & tra-
 ctatus talmudicos, qui referunt columbos, qui incessu spe-
 ciosi sunt. Ad riuos aquarū, in ludis literarijs. Abluti
 lacte, nitidi facti lacte, uti iam exposui. Malæ eius.
 verba habita in monte Sinai, ubi illis ostentauit hilare-
 rem & lenem vultum. Labia eius rosæ, verba quæ
 locutus est in tentorio fœderis seu conuentus, pertinebat
 ad placationem, veniam, odoremq; suauem, ut lex obla-
 tionis pro peccato, pro delicto sacrificij quotidiani, ho-

C A N N T I C V M

locasti & pacificorum. Manus eius tabulæ, quas dextra sua dedidit, quæq; opus manuum eius sunt. Orbis aurei, significatur decalogus, qui tabulis continebatur, optabilior auro & obrizo copioso. R. Iosua filius Nehemiac illas dixit prodigiosas, quod adamantinae essent & interea volubiles. dici præterea possunt, **לִבְנֵי** seu orbes & q. volumina, quod bonum in hanc uniuersitatem deuoluerint. Impleti hyacynthis. nam præcepta trecenta & tredecim numero decalogum implent. Viscera eius nitor eboris. * ea est lex sacerdotū, quæ in medio quinque librorum legis edicta est, ut viscera quæ in medio corporis collocata sunt. Eboris tecti sapphyris. lex apparet laevis & blanda tanquam nitor eboris, constatq; subtilitatibus multis, rationibus à pari, à fonte & origine, à minori, à maiori. Fundatæ super bases auri. Columna hæc, ait R. Eleazar Hakkapar, superne coronamentum & epystilium, inferne basin habet. Ita, inquit R. Bárghara, sectiones legis superne coronam, inferne basin accipiunt, & cohærent cum antecedentibus & subsequentibus. Exempli causa, sectiones de anno septimo seu anno remissionis, de Iubileo, atque illa, cuius initium, Cùm vendideritis venditione, copulatæ sunt, ad demonstrandum, quām molestè annus septimus transigatur à pauperibus, quemadmodum explicatum est in talmud, tractatu de aestimationibus & de tabernaculis. Similiter num. 27. sectio, cuius initium, præficiat Dominus aliquem multitudini, & cuius exordium, Præcipe oblationem meam panem meū, in hanc sententiam. Tantis per dum mādas mihi de filijs meis (ut illis

* Leuiticus.

Leu. 25.

Leu. 25.

Nu. 28.

illis aliquem præficiam) etiam tu eis de me manda (ut carent oblationes meas) Et sic aliae complures, ut proinde rectè scriptum sit, Crura eius columnæ marmoris fundatæ. Asperitus eius ut Libanus. qui attendit & intelligit verba eius, obuios habet flores & dactylos, ut hac in sylua quæ floret, atque ita qui verba legis meditatur, in illis sensus renouat. Elephas, eximus sicut cedri, que ad ædificia, robora & altitudines deliguntur. Palatū eius dulcedines. verba eius suauia, ut, Stigma animæ nō ponetis in carne vestra. Et, Ego Domin⁹, qui fidelis sum ad rependendum mercedem. estne palatum isto suauius? Et, Ne corrumpatis opera vestra & recipietis præmium. Et, ubi conuersus fuerit impius ab impietate sua, iudicium & iustitiam ediderit, viuendo viuet, iniquitates eius illi ducentur innocentia, an ne est palatum aliquod isto dulcius?

COMMENTARII ABBEN

Ezrae In 5. Cap. & primum vocum explicatio.

I Collegi myrrham meam. יריחת, ut, in Lamentationibus, חורא collegerunt eam quicunq; illac pertransibant. Fauum meum. sic וְעַד' ^{aliò locò} accipitur עֲרָתָה הַרְבֵּת fauus mellis. Cum lacte meo. sunt qui existiment חַלְבָּם hic significare cädorem illum, quem vim num despumat, ut sonet quod in Ezechiele חַלְבָּנוּ, in vi- Exec. 27: no, inquit, cädido. Atqui id alienius est, cum præsertim חַלְבָּנוּ sit nomen loci, non autem adiectiuum. Itaq; חַלְבָּם hic accipi debet pro lacte.

2 Pul-

C A N T I C U M

2 Pulsantis. *Heb.* רְופֵקִים *arctatis*, ut *Iud.* 19. תְּחִזְקָיָה qui arctant se ad ostium. Integra nica. perfecta mea. Cincinni mei. *Heb.* וְצֹחֲרִים per metathesim explicari debet pro חַזְקָה, extremitatibus pilorum. Guttis. רְמִיסִים, deriuatur à themate, quod apud Ezechielem, לְרוּם ad conspergendum similam.

Eze. 45.

3 Inquinabo eos, nam טְנָנָה lingua doctorum nostrorum inquinare significat.

4 Ex foramine, per foramen, quod interiectum est inter duas valvas.

Can. 7.

6 Verterat sele, פְּנַח scilicet significat abire, ut infra חַטְוָקִי, abitus fæmorum tuorum. sunt qui eadem significatione usurpèt illud Ieremie, usquequo יְקַרְבָּה abibus, sed sensu alieniore.

Ier. 31.

7 Peplum meum. רְרוּר lingua Ismaëlica significat velum.

10 Vexillatus. רְנוּל significationē mutuatur à רְגָל, Vexillum.

Eze. 17.

11 Aurum. *Heb.* כְּלָמָד res est rotunda de moniliū genere. אֶת autē, quod obrizum vertere solemus, significat, lapides preciosos. Cincinni eius. extremitas pilorum eius. Densi. *Heb.* כְּלָמָד acerui, idem quod simplex לְחָם, aceruuſ, cumulus, ut in Ezechiele, super monitem editum וְלְחָם cumulatum.

12 Super plenitudinem, super adaptationem, ut, implebis in eo נְכָלָה plenitudinem lapidis.

13 Area. *Heb.* עַרְוָג, hæc vox significat partē loci in horto. Turres. *Heb.* סְגָרוּת quidā deducunt à גָּדוֹל magnus. at rectius est ut sit plurale à singulari כְּגָרוּל turris.

14 Orbes. בְּלִיטָה sonat velutis pheras, ut קַסְתֵּלִים, כְּסִילִים, עַלְגָּלִים, super orbes argenteos. Impleti hyacinthis, ornati וְ cælati, ut in Exodo, וְ מַלְאָכָה בָּזֶה, implebis in eo, cælabis in eo. Hyacinthis. Heb. תְּרִטְוָשׁ, lapidis preciosi gen^o est, ut in lege, Tarsis, onix & iaspis. sunt qui scribat esse colore cæruleo וְ cælesti. Viscera eius, venter eius. Nitator, נַחַת vas est confectum è dente elephantino candidi coloris. Ita autem vocatur, quia nitet, ut in Iere- Lam. 4. mia. pinguefacti sunt וְ מַחֲנָיָה, nituerunt. Testi. Heb. תְּנוּבָה. quo significatu in Genesi, קְלִין הָנִי וְ texit se. Sapphyris. lapis est pretiosus rubro colore, ut ex Iere- Lam. 4. mia liquet, Rubuerunt osse præ gemmis, sapphyrus segmentum eorum. similitudinem enim candoris iam his verbis præmiserat, sicut lac & tanquam nix. Errat autem, ut hoc obiter admoncam, qui illud Exodi, sicut o- Exod. 24. pus exponit לְבָנָה חַסְפִּיר, albus. nā non est aliunde interpretatio quærenda, quam ab hoc loco, Cape tibi לְבָנָה, laterem, ut hæc adiectio, Sicut opus, satis ostendit. Quo enim sensu iungere possis Opus cū candore? dicendum enim fuisset, sicut aspectus candoris, nō sicut opus. 15 Marmoris. Heb. טָבָע pro usitatiore טָבָע marmor, quali norma repperies pro eodē aliquo sydere טָבָע & טָבָע.

Declaratio dramatis.

I Veni, inquit Sponsus, in hortum meum, וְ messui myrrham meam, in hunc sensum, satiatus sum omni bono, nec mihi quicquam præter speciem tuam deest. prætereat ne timeas quia sodales meos, Pastores (ut dictum est principio per greges sodalium tuorum) vino

G A N T I C V M

cibisq; satiaui. Sponsa subiicit.

cap. 3. 2 Ego dormio, etiam si dormiam, tamen cor meum veluti vigilat. Id bis dixit, primum quidē per somnium, nunc verò ubi ad se in hortum suum venisset, quod iam illū obtestata fuerat, Excitare Aquilo. Vox dilecti mei pulsantis. hæc nuda loquitur. cæterum tota sectio clarior est quam ut explicationis egeat.

9 Vexillatus de myriadibus. veluti vexillaris inter socios suos.

13 Malæ eius. barba eius. Turres. malæ eius circum eum sunt veluti tresses.

14 Impleti hyacinthis. hoc pertinet ad pilum qui est super manus eius. Viscera eius nitor eboris. cingulus lumborum eius iuxta viscera eius cincta. Non enim nudus est.

15 Super Bases auri pedes & articulos eorum. Aspergus eius ut Libanus, qui visu est optatissimus.

Declaratio allegoriæ.

1 In hortum meum, inquit diuina maiestas, veni, nec tamen cuiusquam indigeo. quoniam ut est apud Psalmographum, mea est omnis bestia saltus. si re aliqua habeam opus, omnia mea sunt. Fauum meum cum melle meo, cibum apposui sodalibus meis, angelis. quo igitur pacto ait, & comedet fructum deliciarum suarum. Postquam autem Dominus subduxit se in sublime, Israëlitæ Babylonem emigrarunt, ubi Ecclesia Israëlica, Ego in hoc exilio dormio uti is qui in tenebris est, sed Cor meum vigilat, quia cupi redire in gratiam cum diu-

diuinitate, sicuti anteà.

2 Vox dilecti mei illud est, quod legitur. Excitauit Dominus spiritum Cyri regis Persarum. Quia caput meum plenum est rore. non habitaui in æde. allegoria explicatur apud Aggeum. Tempus ne est ut vos habitetis in domibus vestris laqueatis & hec domus deserta sit? Aut ros significabit lachrymas Israëlitarum qui ascenderunt ab exilio.

3 Exi tunicam meam, cum segnes erant Israëlitæ ad ascendendum & ædificandum ædem Domini.

4 Ex foramine. è fenestra firmamèti. Hinc scribitur apud Ezrā, Vaticinabatur Aggeº & Zachar. filiº Iddó.

5 Surrexi ut aperiré dilecto mco. hæc est ædificatio templi. Cogitabant quidē Deum habitaturū esse cum eis & ita eos Domini vates sperare iubebant, ut, habitabo in medio tui, siquidem rectā viam tenuissent, verum tamē ille non est ingressus cum eis, quia sequitur,

6 Quesiū illum sed non inueni. Exierat anima mea, cum ipse loquetetur. anima mea veluti excedit, cùm recordor verbi, quod mecum antiquis diebus habebat.

7 Inuenerūt me custodes, Reges Græciae. Percusserunt me, tulerunt peplum meum. reliquerūt me dñi. posteri Alexā nudam præceptis, & ego intereà inhærebam Domino ægrāq; eram amore, neq; colui Deos externos.

10 Dilectus meus elegans. opera enim eius pura puris. Et rubicūdus, prouocātibus eum ad iracundia, iuxta id Esaiæ, quare rubra sunt vestimenta tua? Quod autē dicit, Vexillatus de myriadibus, tale est, qua-

C A N T I C U M

le illud Danielis, millies millia ministrabant ei.

Psal. 18.

11 Caput eius aurum obrizum. thronus gloriae.
Nigri ut coruus, iuxta illud, ponit tenebras latebram
suam, circum se tabernaculum suum.

Hab. 11

12 Oculi eius. uti scriptum est, in omni loco oculi Domini. Abluti lacte, hinc apud vatem, mundior oculis,
quam ut videoas malum.

Eze. 10

13 Malæ eius. intellige principes, qui assistunt vul-
tui. Labia eius. angelii qui mittuntur ad homines, ut
Gabriel.

14 Manus eius orbes aurei. rotæ, de quibus in prin-
cipio Ezechielis. porro ad hanc uersem hyacinthorum
allusit idem Ezechiel, aspectus rotarum & opus eorum
in speciem hyacinthi. Viscera eius. cingulus medius, in
quo sunt similitudines Syderum.

* Lævū muddi, 15 Crura eius. corpus, ex quo procreatus est mundus.
dextrū, super indicantur autem per ὅρους (quod vertunt marmor & e-
rū, inferū, an- tiam sex significat) termini * sex. Bases auti. terra, qua
vide lib. Ietsi sententia dictum est in Job, super quo bases eius demersae
rā.

Iob. 38.

Lam. 3.

sunt. Aspectus eius ut Libanus. in Libano enim ar-
bores innumerabiles sibi videre quis videatur. Itaque
cum unam earum contemplatur, cogitat alteram non
ei esse similem. verum ulterius progrediens incidit in
mirabiliorē & præstantiorem. Ita opera Domini. E-
lectus ut cedri. Ipse enim permanet & opera eius si-
militer, tantumq; abest ut pereant, ut noua sint singulis
crepusculis. usque adeò multa est veritas eius.

C O M M E N T . R . I N N O M I N A T I .

I Respon-

1 Respondit autem mihi dilectus meus, Ego veni in hortum meū soror mea spōsa, &c. Messui, אַרְיָתִי, de significatu collectionis. cui simile extat in scriptis doctorum nostrorū beatæ recordationis כְּפֶלֶא אֲוֹרָהוֹסֶלֶן veluti plenitudinem metit & cartallum eius. Fauum meum cum melle meo. יְעֵר, est canna repleta melle. (Saccharū). Hinc Chaldea paraphrasis טַבָּח, caricis siue iunci, est יְעָרָא. Comedite amici. & lātamini etiam vos ex lātitia & gaudio nostro.

2 Ego dormio & cor meum vigilat. Ego aliquādo dormiebam (ait dilecta socijs suis) cor autem meum vigilabat. Tum verò audiri vocem dilecti mei, qui pulsabat fores ostij ut ingredieretur ad me, dicebātq; Aperi mihi soror mea, socia mea. Cincinni mei, capilli mei. Guttis noctium רַסִּים stillæ, unde locum scripturæ, רַסִּים עַל סָלָקָוְתָּא וּבְרִיבִים עַל, עַב stillas super herbam.

3 Ego autem respondi dilecto, Ecce me, modo Expoliaui me tunica mea, & quomodo induar illa, itaque torpui, neq; protinus adij.

4 Et dilectus meus misit manum suam per foramen & terigit pessulum, eo ut aperiret. Quamprimum autem vidi eum, Viscera mea fremuerunt super me.

5 Myrrha transiunti. Myrrha, cuius odor longissimè traducitur. Super palmis pessuli. in loco, quem tetigerat dilectus meus.

6 Et dilectus meus declinauerat atq; trāsierat, absconderat se & transferat, abieratque sibi dicens

P 3 mihi,

C A N N T I C V M

mihi, Ne aperias mihi nunc. Et anima mea liquefacta est, ut locutus est, verbum illud.

7 Peplum meum. רְוִיר ornamentum operis ductilis & passi candidum, nitidum & purum.

10 Vexillatus in myriadibus, in loco in quo sunt myriades hominum. magnus est & insignis ultra omnes, veluti vexillum.

11 Autum optimum, כהן margaritū preciosum. Comæ eius cumulatæ, capilli eius, qui faciunt cumulos, nigri sunt velut coruus. Quæ pulchritudo est hominis albi & rubicundi.

12 Oculi eius columbæ, similes sunt oculis columbarum, quæ inueniuntur iuxta riuos aquarum, quæ non dirigunt oculos nisi ad suos coniuges. Sic oculi dilecti mei non nisi spectant me. Loti sunt oculi dilecti mei lacte, residētes super plenitudine, ut impleant foueolam suam.

13 Genæ eius habent fragrante odorem sicut areolæ aromatum. Turres genarum eius pigmenta aromatum.

14 Tornationes auri. Sicut rotulæ aureæ plenæ sunt Tarsis, qui lapides sunt preciosi, sic manus eius similes sunt ocellationibus (& variegationibus) auri cōfecti ad includendū Tarsum, Viscera eius eburnea. Ventre eius similis est fragmento eboris operii sapphyris. אֶבֶר, ebur, est os elephanti, תַּחֲלֵמָה tectum & opertum significat, ut, & texit se peplo & קְלֵי מִנְחָה inuoluit se, in Genesi.

15 Crura illius similia sunt columnis primarijs, quæ fundantur lapidibus aurcis.

16 Talis

16 Talis est dilectus meus. huiusmodi est species
dilecti mei, qualem dixi vobis. Et proinde agra sum a-
more.

1 Quo abiit dilectus tuus, respondent socii eius.
Cum eo usq; pulcher sit dilectus tuus, dicito nobis, quo
abierit, ut queramus eum tecum. Cum etiam nos cu-
piamus cernere eū & ei adiungi. Illud est quod sequitur.

CAP. VI.

1  Vellæ. Quò profectus est dilectus
tuus ô mulierū pulcherrima? quò
sese vertit dilectus tuus? vt quæra-
mus eum tecum.

2 Sponsa. Dilectus meus descendit in hortum
suū ad areas aromatis: vt pascat in hortis (oues)
& vt colligat lilia.

3 Ego dilecti mei, & dilectus meus meus est,
qui pascit in lilijs.

4 Sponsus. Pulchra tu amica mea vt Tirsa, ve-
nusta vt Ierusalem, formidabilis vt ^a castra. ^a es.
^b vt vexillæ.
^c sup. castra.

5 Auerte oculos tuos à cōspectu meo, quia ipsi
extulerunt me, pilus tuus vt gress caprarum,
quæ prominent ex Galaad. ^c In solentiore
reddiderūt v.
vix mei sim
compos.

6 Dentes tui tanquam gress ouium, quæ ascen-
derūt è lauachro, quæ omnes gemellos pariunt,
nec ^d orba est inter illas. ^d sterilis.

7 Tanquam fragmen malogranati ^e tempus
tuum intra comam tuam. ^e Tēpora fa-
ciētua.

8 Sexaginta sunt reginæ & concubinæ octo-
ginta

C A N T I C U M

f virgines. ginta atque f puellæ innumerabiles.

9 Vna est columba mea, integra mea, vna est matri suæ, pura est genitrici suæ, viderunt eam filiæ & bearūt illam, Reginæ & concubinæ, atq; collaudarunt eam.

10 Quæ est hæc, quæ prospectatur ut aurora, pulchra ut luna, pura tanquam sol, formidanda ut acies vexillis insignitæ?

g Nucum. 11 Sponsa. In hortū g nucis descendit, vt videam fructus h torrentis, vt spectem num floruerit vi-tis, (num) germinarint mali punicæ.

h Vel vallis. 12 Me nesciente posuit me anima mea quadri-gas hammi nadib.

Interpretis obseruationes.

4 Tirsa regia etat Regum Israël ante Samariam 3. Reg. 14. Ierusalem longè pulcherrima urbiū orientis, in-quit Plinius lib. 5. nat. Hist. cap. 14. Cæterum hic obser-
ua mulieris præcipuas virtutes, venustatem erga mari-
tum, erga reliquos maiestatem.

5 Describitur encomium Ecclesiæ. oculi eius sunt pīj
pastores & doctores, capilli multitudo in Ecclesia.

6 Dentes, qui in ea sunt firmiores nec indigent la-
cte sed cibo solidiore.

7 Tempora quæ è comis fulgent & ad quæ coma
propendet, qui & pudicitiae & pudori student. in tem-
poribus enim pudor cernitur maximè.

8 Allusio ad numerum uxorum regiarum & con-
cubinarum Salomonis, quæ omnes mille erant numero.

3. Reg. 11.

3. Reg. 11. Ecclesiæ malignorū multæ. aliij Mahumeta-
ni sunt, aliij Iudæi, pars Idololatræ, pars Mauri, nōnulli
hæretici, quidam semichristiani & horum omnium va-
riæ familiæ & multiplices.

9 At una est, sancta, Catholica & Apostolica Ec-
clesia, quam Deus sponsæ loco habet: vide Psal. 45.
Noster Epiphanius in epilogo Panarij hunc locum ita
tractat. Reginæ, inquit, sunt quæ iam antea in genealo-
giam nomina dederunt animæ. Ut enim Regem comi-
tantur multitudines magnæ, Rex autem est caput, sicut
cum in corpore multa sunt membra, à capite unus homo
numerabitur, ita ab uno Rege tota multitudo quæ sub
Rege est ad unū reputabitur. Regina autem appellata
est generatio in Christo, non quod omnis generatio re-
gnarit, sed quod una quæ agnouit Dominum, per appel-
lationem, viri causa, regiam dignitatē ac ordinem ha-
beat. Verbi gratia, Adam & tota ipsius generatio Re-
ginæ numerabitur, principatus autem ipsius & patriarcha-
tus qui regnauerunt cum his, qui cum ipso fuerunt,
propter cognitionem Dei & propter formationem, qua
formari primus dignus factus est, & quod primus pœ-
nitentiam ostendit, velut rerum cœquentia habet, de-
inde post hunc Seth & uniuersa cum ipso humana na-
tura, & Enos, & Cainan & Malaleel & Jared & Enoch & Mathussala & Lameth & Noe, his san-
ctis ex ordine in numero per generationes enumeratis,
quorum numerus apud Mattheum indicatur. Sexa-
ginta enim generationes & patriarchatus apud ipsum
habentur, per nomina præstatiōrum virorum, qui cogni-

Q tione

tionem Dei habuerunt. Ab Adam enim usq; ad Christum sunt generationes 2. quæ hic 60. per compedium numerantur, ut cum 72. stirpes palmarum in lege 70. nominatur. Pellices autem sunt sectæ eꝝ hæreses. Ecclesia autē una est ab una fide genita per Spiritū Sanctū.

10 Inter alia sydera luna maximè noctu perspicua, interdiu Sol: sic Ecclesia in monte posita formidabilis dabo & ceteris hostibus, ut vexillata sup. castra, id est, ut castrorum acies ordinata & instructa, uti noster interpres eleganter transtulit. Nam Hebræi subaudiunt nigra castra.

11 De hoc versu controuertitur, cuiusnam verba sint, sponsine an, spōsæ. Hebræi existimāt verba esse Domini, seu sponsi quærentis, num ager suus fructum afferat. Alij, quorum potiorem sententiam existimo, verba esse sponsa descendentis ut videat fructus qui rigantur in vallibus, torrentium defluvio, &c. nempe ut videat an Dominus secum mysteria sua, item & dona atq; gratias communicaturus sit. Hortus nucum conscientia est cuiusq; in Ecclesia.

12 Sponsa his verbis describit celeritatē, quam adhibuit in petendo nucum horto. Cæterum qui hic vocatur Hammi nadib, alias appellatur Hammi nadab. Non nulli tamen appellatiuē exponunt pro populo spōtaneo principisue, aut etiam populo principe. Lyranus respexisse ait Salo. ad Aminadab filium Aram abnepotem Iudæ patriarchæ. 1. Par. 2. sacerdū Aaronis Exo. 6. quem Hebræi scribunt ducem fuisse tribus Iuda in exitu ex Ægypto, & primū post Mosem in diuisas rubri maris

aquas

aquas ingressum esse citra hæsitationem. Fuit & alius Aminadab frater Dauidis Regis 1. Reg. 16. & 17.

C O M M E N T A R I V S R. S E-
lomonis in 6. cap. Cant.

1 Quo profectus est dilectus tuus. exteræ gen-
tes probro & concumelia afficiunt Israëlem, & quærunt,
quo profectus est dilectus tuus, quare reliquit te deser-
tam & viduam. Quò vertit se dilectus tuus. cùm
cōuertit se Dominus collocato spiritu suo super Cyrum,
& facta restaurandi templi copia, ijs, qui illud ædifica-
re cæperunt, dicebat gentes, quò vertit sese dilectus tuus?
Iám ne ad te redij? Et quæremus eum tecum. In
hanc sententiam Ezras, audierunt hostes Iuda & Ben-
iamin filios exulum templum deplotare, &c. acceſſe-
runtq; ad Zorobabelem, &c. Ædificabimus vobiscum,
nam quemadmodū vos, quærimus Deū vestrū & quæ
sequuntur: at qui propositum illorum malignum erat, ut
nempe impendiret opus templi. Ipsi autem respondent.

2 Dilectus meus in hortum suum. nos iuſſit ædi-
ficare ædem suam, ut illic nobiscum sit. In aream aro-
matis. locum in quo adoletur incensum. Ut pascat in
hortis. & præterea descendit ut pascat oves suas in hor-
tis ubi disperſe sunt (non enim ascenderunt ab exilio)
& collocet diuinitatem suam super eas in synagogis &
gymnasijs. Et ut colligat lilia. audit & attendit lo-
quentes de lege sua colligens innocentiam eorū & inscri-
bens eos libro memoriarū in cōspectu suo, ut scriptū est
in Malachia. Tunc loquuti sunt timētes Domini, &c.

Q 2. 3 Quod

3 Quod autem obtestamini vos eum mecum quæsi-
fituras, sum equidem, fateor, dilecti mei, at vos ad eum
minimè attinetis, & propterea nobiscum non ædificabi-
tis: hinc illud, Non vestrum est sed nostrum ædifi-
care ædem Domini nostri, & paulò post, vobis non
est pars, aut iustitia, aut memoria in Ierusalem. Qui
pascit in lilijs, oues suas in pascuis placidis & com-
modis.

* R. selomo 4 Pulchra es socia mea, ut * Tirsa. Ecclesia laudat
appellatiuē & Dominus & ait, nonne propterea pulchra & elegās es
beneplacito intelligere vi- socia mea, qnoniā accepta es mihi? sic allegoricè exponi-
detur in siphré. Venusta es nunc ut initio in Ierusalem,
Formidabilis ut vexillata castra angelorum. Terro-
rem tuum immittam in eos, ut non dimicent aut inter-
turbent te ab opere, uti scriptum est apud Ezram.

5 Auerte oculos tuos à me. alluditur ad iuuenem,
qui sponsam suam oculis elegantem sibiq; incundissi-
mam ita alloquitur, deflecte oculos tuos à me. nam dum
eos intueor animo, apud me tumeo sumq; insolentior, spi-
* Obfirmare ritusq; meus ita in me attollitur, ut non possim * consi-
me. stere. Extulerunt me. הַרְחִיכּוֹנִי inflarunt cor meum, ut
Psal. 9. הַרְחָבֵת insolētia eorum seu superbia, labor & vanitas, &
Ez. 30. הַרְחָבֵת insolētia eorum cessatio. Allegoricè, fieri non po-
test, inquit Dominus, ut reducam vobis arcam, propi-
tiatorium & cherubos, qui in æde priore me efficiebant
insolentiores, utq; ostenderem summam meam erga
vos dilectionē, donec præuaricata es in me. Pilus tuus
ut gress caprarum. In paruulis, delicatulis & tenuio-
ribus, qui sunt inter vos, laus inest plurima.

6 Dentes tui. *principes & fortis*, qui in te sunt, omnes rebus bene agendis student. Ut grec ouium. ouis hæc tota sacra est, lana eius accommodata est colori hyacinthino, caro oblationibus, cornua buccinationibus, crura fistulis, intestina fidibus, cutis tympano. Impij autem comparantur canibus, qui inepti sunt ad sanctificationē.

8 Sexaginta sunt Reginæ. Abraham & qui prodierūt è famore eius, filij Keturæ sedecim, Ismaëlis & filiorum eius tredecim, Isaaci & posteriorū eius triginta, filij Iacob duodecim, filij Esau sedecim, vide librum Paralip. Sic habes sexaginta dempta è numero Timna, quæ fuit uxor Abrahæ. Et octoginta concubinæ. Noë & filij eius ad Abrahamū usque per generationes uniuersas, quæ arca exierunt, efficiunt octoginta numero. Quemadmodum autem reginæ, quæ sunt uxores regiae excellunt magnitudine concubinas, ita Abrahamus, quiq; ab eo orti sunt habentur maiores & præstantiores reliquis omnibus, ut ex his constat. Hagar enim regibus orta erat, similiter Timna filia erat principum & tamen facta est concubina ipsius Esau: prætereà quæ est in Genesi vallis Saué. q. æquata, indicat æquatos esse omnes consilio uno & cōstituisse super se Regem Abrahamum. Et virgines absq; numero. in nationes multas hi omnes, quos enumerauimus, distributi sunt.

9 Vna est columna mea, at ex omnibus una mihi electa est columba perfecta, quæ erga coniugem suum corde est syncero. Vna est matri suæ. synagogæ suæ. multæ quidem sunt familiæ in scholis, at omnium mens spectat ad intelligendam legem, ut rectitudo eius &

C A N N T I C Y M

veritas fert. Pura est genitrici suæ. Jacob cōspexit ip-
sum lectum integrum, absq; labe, atq; cōfessus laudauit
Dominū, uti dictum est, adorauit Israēl ad caput lecti.
Viderunt eam filiæ, Israēlicam gentem in magnitu-
dine sua & beatam prædicarunt. Quænam vero est il-
larum collaudatio?

10 Quæ est hæc quæ spectatur ut aurora. Spe-
ctans è loco edito in profundū vocatur πορφύρα. sic ædes
sanctuarij editissima terrarum. Ut aurora, quæ progres-
su sensim collustrat, ita Israēliæ in æde posteriore, prin-
cipio Zerobabel Dux erat Iudeæ & non Rex, erantq;
nostris subditi Persis & deinde Gracis, sed postea Ma-
chabæi excusso iugo Reges facti sunt. Formidāda ut
vexillata, formidanda fortibus suis militibus ut castra
Regum quæ vexillis insignita sunt. His omnibus com-
mendat Deus Ecclesiam Israēlis, Pulchra es socia mea
ut tirsā. Sed hæc satis sint.

11 In hortum nucis descendi. Hec adhuc sunt ver-
ba diuinæ maiestatis, ecce veni ad te in ædem hanc po-
steriore, Ut videam fructus torrentis. ut quis sit
in te honestarum actionum humor videam. Num flo-
ruerit vitis, an florere faciatis coram me discipulos sa-
pietum, Sribas & Doctores. Germinarint mali pu-
nicæ. an præcepta puritate plena existant. Sed quare
cōparati sunt Israēliæ nuci? nēpe quia nux tota ligneæ
est, nec quid in eius medio sit, antè notum, quām eam
frangas, tum enim reperitur plena nucleis edilibus. Ita
Israēliæ humiles sunt, modestaq; eoru opera. Philosophi,
qui inter illos sunt latent, nec illorum laudes vulgo ma-
gnopere

gnopere celebrantur. at qui si scrutēris, multos in eis inuenies sapientiae thesauros. Sunt præterea multæ aliae in hanc nucem allegoriæ. cadit in lutum nec tamē nucleus, quem putamine suo complectitur, maculam contrahit. Similiter Israëlitæ exulant inter profanos cædunturq; plagis multis: cùm tamē illorū opera minimè dānentur.

12 Nesciui. Ecclesia Israëlica deplorans, nesciui, ait, cauere à peccato. cùm enim versarer in gloria & magnitudine incidi in odium gratuitum atq; seditionē. inua-
lescente enim in Reges familie Macchabæorū Hir-
canum & Aristobulum ambitione, alter eorum in me
Romanū Imperiū induxit, & seruus illi factus ab eius
manu regno inaugurarī voluit. Illo ex tempore anima
mea posuit me ut essem currus * super quos vehe- * Heb. ad ve-
rentur reliquarum gentium principatus. Hammi na- hendum super
dib. q. populi principis. Idē scilicet quod נָדָב Ham me principa-
nadib, Iod superfluēte, ut in sequentibus vocibus rus seu volun-
טוֹכִינִי tates gentiū.
habitor rubi, רְבָחִי furtum diei, multa populo.
Anima mea posuit me, ego illos mihi met præposui,
iuxta illud, docuisti eos super te, ut essent duces in ca- Hier. 13.
put tuum.

C O M M E N T A R I I A B B E N

Ezræ & primum vocum explicatio.

4 Ut Tirsa. nomen ciuitatis, quam inuenies in histo-
ria Achabi. Formidabilis ex qua terror in spectantes
manat, ut alibi formidabilis & metuendus. Ut vexil-
lata. ut castra habentia vexillum.

5 Extulerunt me, חֲרַחִים potētiores sunt me, mihi
robur

- Ex 51. robur & dominationem adimunt, ut, quæ dolat ro
bur. וּרְחַבָּם Psal. 90. robur eorum labor & vanitas.
- Dan. 3. II Nucis, אֲגֹנָה nucem significare constat ex scriptis
maiorum nostrorum beatæ recordationis. Fructus tor-
rentis. אֲבִים sunt fructus, ut in Daniele, אֲגֹבֵיה fructus
eius multus, ו alibi, dum adhuc est in fructu suo
non excindetur. sunt qui interpretantur fructus præma-
turos, ab אֶבְיוֹב spica, ו אֶב mense Iunio.
- Iob. 8. 12 Hammi Nadib. duabus dictionibus. porrò quidā
tradunt iod vocis Hammi seu יַהְמִי aduetitium esse per
paragogem, instar iod loci sequētis, בְּנֵי filius asinæ eius.
atqui accommodatus est, ut in exemplo, בְּנֵי, quod ci-
tant, paragogicum non sit.

Interpretatio dramatis.

2 Dilectus meus descendit in hortum suum,
nempe præmonitus à sponsa, uti iam exposui, Veniat
dilectus meus in hortum suum. porrò cum surrexisset, se-
quuta est illum. is ubi eam vidit, pulchra es, inquit, so-
cia mea, pilus tuus & dentes tui etiam sicut fragmen-
mali punici, hoc sensu, tu dilecta mea es prisca, nec mihi
cum alia commutaberis, quia ecce pilus tuus, dentes, tem-
poraq; tua certissimæ sunt tui notæ: nec rationi consen-
taneum est, ut cum alia confundare, cum præsertim una
sis in mundo nec ulla sit tibi similis. sunt quidem Salo-
moni sexaginta Reginæ, concubinæ octoginta, virgi-
nesq; innumerabiles, verum tamen earū nulla ad tui si-
militudinem accedit. una enim es matri tua.

2 Dile-

Allegoria.

2 Dilectus meus descendit in hortum suum.
is qui ascenderat sursum (seq; subduxerat) ut pascat
in hortis & colligat lilia.ipse enim habitat cum an-
gelis qui iusti sunt.

3 Ego dilecti mei.etsi descendit dilectus meus, ait
synagoga Israëlica, in hortum suum, tamen ego illius
sum & ipse meus est.cui diuinitas, Pulchra es. populū
significans quem reduxit in æde posteriore.

5 Auerte oculos tuos à me.desierat enim prophe-
tia in templo secundo, ut prædixit Daniel hac oratione,
ad obsignādam visionem & prophetiam.vide commen-
taria mea ad librum Danielis.Pilus tuus. erant enim
in æde secunda Nazarei.Dentes tui,fortes tui.Tem-
pus tuū , sacerdotes. sexaginta . interpres referunt
60.& 80.ad filios Noë & filios Abrahæ atq; Esau ne-
potis eius.Virgines innumerabiles, quibus nulla in-
est nobilitas aut stemma.Vna est, ut gens una in terra.

10 Quæ est hæc quæ spectatur, ut suprà,quæ est
hæc quæ ascendit è deserto.hoc pertinet ad Machabeos,
quorū temporibus regnū vigebat in æde secunda.In hor-
tum nucum descēdi. subiicit Dominus allegoriā de
Ecclesia Israëlica,cuius fructus nō antè appareat, quām
fracta sit.aduersum quod scriptum est, Incrassatus est
Israël & recalcitrauit. Spectavi, ut cernerem an flo-
ruisset vinea,an in Israële iusti essent,syncero & recto
corde.

12 Nesciui, Ego Ecclesia Israëlica non sensi, donec
posuit me anima mea quadrigas Hammi nadib,hoc est,

R male

male animam meam affeci, tantiſper dum currus alijs
effecta ſum. contrà quam alibi ſcriptum eſt, Tunc ſuper
excelsa eorum incedes & inequitare faciam te excelsa
terræ. Alluditur ad odium illud gratuitum, quod exor-
tum eſt tempore ædis posterioris, ex quo enatum eſt exi-
lium hoc, quo hodie Iſraēlitæ opprimimur.

C O M M E N T . R. INNOMINATI.

- 2 Dilectus meus descendit in hortum ſuum.
pro more ſuo, &c.
- 3 Ego dilecto meo & dilectus meus mihi. Ne
putetis coniunctum iri vobifcum dilectum meum, qui
pafcit in lilijs, cuius odor manat perinde ac ſi paſtus
fuifſet inter lilia.
- 4 Pulchra eſt amica mea. Audierat dilectus ver-
ba, quibus ſponſa iſpum laudauerat. Itaq; ipſe etiam lau-
de exornat eam. Sicut Tirſa, urbs nobilis & elegans,
ſicut Hieruſalem. & proinde huic illam comparat
& vicifim hanc illi aſſimilat. Terribilis, מִרְאָה à ter-
rore nomen habet.
- 5 Auerte oculos tuos à me, couerte eos in partem
mihi aduersam ne videas me. Inſolentem fecerunt
me: הרהיב, declarat elationem & eleuationem. Que
apparuerunt, נַגֵּן significat detrahi & descendere
è loco ſuperoře in inferiore. Hinc Chaldeus
interpretatur בְּנֵי לֹטֶחֶה. Capræ porriguntur in rectum
connexione, neq; diſperguntur huc illuc.
- 6 Et orba non eſt in eis nulla earum deest è ſuo
ordine.

7 Tanquam fragmen mali punici, sicut segmentum mali punici, quod formosum est, sic speciosa est genitua, id est, pudore offusa est.

8 Sexaginta sunt Reginæ. q.d. et si sexaginta & octoginta fuerint siue cōcubinæ siue virgines, aut absq; numero, tamē una est columba mea, nobilissima omnium in cunctis enim nulla ei est par.

9 Viderunt eam filiæ Hierusalem & beatissimam prædicauerunt. & quidnam dicunt?

10 Quæ est ista quæ p̄spicitur sicut aurora, &c. πρόων quæ cernitur, quæ apparet, quasi aurora, quæ progressu augescentem habet splendorem & lumen.

11 In hortum nucum descendit. Verba dilecta ad dilectum. descendere in hortum nucum aliquando cū piebam, ut conficerem fructus vallium, illic ut accommodarem locum, in quo ambo oblectaremus nos.

12 Nesciui autem eò rectâ peruenire & errauit de via usq; adeo, ut anima & cupiditas mea, qua ducebar ad illuc proficiscendum, traduxerit posueritq; me in medio tatio Ammiquadrigarum * populi incliti-

nadab.

C A P . V I I .

1  *Vellæ. Redi redi ô Sullamitis, redi,*
redi & contemplabimur te. sponsa.
Quid spectabitis in Sulla mitide,
tanquam chorum castrorum.

2 *Puellæ. Quām pulchri sunt & gressus tui in* ^a*pedes.*
calceis ô filia principis, b circuitus fæmorū tuo- ^b*Ambitus*
rum tanquam monilia, opus manuum artificis. ^c*vertebrae.*

C A N T I C U M

^c ^e ^v ⁱ ⁿ ^u ^m mix- 3 Vmbilicus tuus crater rotunditatis, nō deest
tum nō deest. ^c mixtio, venter tuus aceruuſ tritici, septus lilijs.
^{ratus enim cra} 4 Ambo vbera tua tanquam duo hinnuli ge-
ter eximium colorem inge- melli capreæ.

^{rit, ſuum cum} 5 Collum tuum tanquam turris eboris : oculi
^{vinis pecie mi} tui pifcinæ in Hefbon, iuxta portam Bath rab-
^{ſcens.} bim. ^d Nasus tuus ſicut turris Libani, proſpiciēſ
^{d Facies,} faciem Damasci.

^e ^e vita. 6 Caput tuum ſuper te tanquam Carmelus, &
^f ^f Hebræi ali- ^e coma capitis tui tanquam purpura regis alli-
ter diſtinguit ^{rex alligatus} gata canalibus.

^{eſt canalibus:} 7 Quām pulchra es & quām iocunda (ô) a-
mor in delicijſ.

8 Hęc ſtatura tua ſimilis eſt palmę & mammę
tuę botris (palmarum).

9 Dixi, ascendaſ in hanc palmam, apprehen-
dam ramos eius, & ſint quæſo vbera tua tanquā
^g (odor) po- botri vitis & odor naris tuę tanquam poma,
^{morum.} 10 Et palatum tuum ^h vinum optimum, quod
^h vinum bo- nitas recta. it ad dilectum meū i ad rectitudines, quod lo-
^{i Recta et ge-} qui facit labia dormientium.
neroscē.

11 Sponsa. Ego ſum dilecti mei & ad me deſi-
derium eius.

^l ^z Commore- 12 Age dilecte mī egrediamur rus, ^k pernocte-
mur,

13 Manē ſurgam⁹ ad vineas, videbimus, an flo-
ruerit vitis (an) aperta ſit gemma (an) floruerint
mali punicæ, Ibi dabo amores meos tibi.

^{l.i.} ^{In propria} 14 Mādragoræ dederunt odorem, & ^l in por-
tis

tis nostris omnes fructuum deliciæ, nouæ atque
veteres: (hec omnia) ^m dilectæ mi recondidi tibi. ^{m Amorem}
^{men, Kimhi,}

Interpretis obseruationes.

1 *Verba filiarum Ierusalem reuocantium sponsam à cepto in hortum itinere.* Hebraorum alij verba esse volunt gentium dehortatum Ecclesiam à recto, quod iam cæperat, itinere. Alij Domini inuitantis populum ad egressionem ab exilio. Sullamith vulgo interpretantur Ierosolymitanam, à Salem, quæ est Ierusalem. Existimari potius hoc sponsæ nomen deflexum à Salomone: ut quemadmodū sponsus dicitur Salomon tanquam pacificus, ita spōsa Sullamith, aut, ut in Mar. σαλώμη. q. Salomonis uxor & veluti pacifica. Sic ferè videas fæminas dici de coiugum nomine. Quid spectabitis in Sullamitide. verba spōsæ respondētis sodalibus. Tanquam chorū castrorū. respōdet ipsamet sibi per subiēctionē. videbitis me grauitate quadam castrensi, ut nō sit quod me curiosius contemplemini, & tanquam chorū Maa-naim. i. duum castrorū, qui apparuit Iacobo illic loci, cui id ex euētu nomē fuit Genes. 32. eo enim allusum puto.

2 *Verba sociarum aut etiam sponsi.* Gressus celeritatem vocat, quam apostoli & apostolici viri adhibent in denunciando euangelio. illi enim sunt veluti gressus seu pedes Ecclesiæ ex Esa. 52. & Eph. 6. Fæmora autem referunt ad generationē, qua multos genuerunt Christo: & certè Elias in tibī scribit: γενεσις seu femur sumi pro ea parte hominis, in qua procreandi vis inest.

C A N N T I C Y M

- 3 Vmbilicum ad doctrinam conciliij seu synedrij.
- 4 Duo ubera ad duo testamenta, qua velut lac sub subministrant, suntq; velut gemelli. quia sunt eiusdem authoritatis & ab eodem procedunt.
- 5 Collum designat Christum Abben Ezræ. Nostris doctores, qui eminet. Turris autem fit metio, quod Christus vel doctores robur & praesidium praestent Ecclesiae. Naris sagacitatem & iudicium acre, quo Ecclesia pollet. Comparatur turri Libani, quia illa erat speciosissima, illa enim est quæ dicitur saltus Libani 3. Reg. 7. qui dicitur spectare Damascum. Piscinae Hesbon erant clarissimæ, vide Iud. 11. & Num. 22. Bath rabbim nomen portæ in Hesbon, quod eo multi conuenirent.
- 6 Pellucet & caput & coma Ecclesiae. caput Ecclesiae Christus, coma frequentia populi. Extrema verba huius versiculi ab Hebrais & Græcis aliter quam nostris intelliguntur. Illi enim distingunt post ρωμα purpura, & quæ sequuntur legunt ut Græci, βασιλέως δεδιμένος εν παρθενομαι. Rex ligatus in ambulachris seu curriculis, aut ut Hebræi sentiunt, in canalibus, vel trabis. hoc sensu, Rex, nempe Dominus tanto amore tui capiturob caput tuum punicum & comam tuam purpuream, ut cuperet alligatus esse canalibus domus tuae & impluuijs (quod fere nostri poëtae de Ioue per impluuium gremiuum Danaes subeunte fingunt) ad tui corporis speciem assidue contempladum. Nam vel illinc lubens formam tuam spectaret. Noster interpres simplicius legit αργυρόν in regimine absq; distinctione vlla, in hac sententiam. Comam tua seu reticulum tuum, è coma confectum

fectum, est veluti purpura regis alligata canalibus purpurariorum & tinctorum, quæ ut tum recentior est, ita & coloratior atq; aspectu pulchrior.

9 Cupij tibi adhærere & cooptari in Ecclesiam, si hæc sint verba puellarum Sioniarū. Quod si sint verba Domini, Dominus significabit se præsto affuturum Ecclesiæ, ac eam ornaturum.

10 Palatum Domini cōparatur vino bono, quod it ad rectitudines, hoc est, quod recta vultu ferit & generosè, suamq; præstantiam in cyatho ostentat, ut intelligitur ē cap. 23. Proverbio. Porro, ne putes repente mutatam esse personam, obserua puellas Sionias adductas superiore sponsi commēdatione & descriptione sponsum hīc habere dilecti loco.

11 Tota sum illius ut alteri me copulare nō possem aut debeam. Nam & ipse mei tenetur desiderio.

13 Vineas vocat Ecclesiæ Domini Esa. 5. Videbim⁹ an Ecclesiæ bona opera proferant. Ibi communicabo tecum amores meos. In Ecclesia enim Dominus amoribus mentium potitur. Extra Ecclesiam verò odium Christi est, sed nec ibi reperitur Christus.

14 Odorem Mandragoræ, cuius radices humanam speciem referunt, de qua & plurima traduntur apud Cælium lib. 9. cap. 49. refer ad bona opera, omnia illa tibi o sponsæ reseruavi, apud te mea opera deposui, certa quod fidelis sis & iustus index, nō solū mihi, sed etiam 2. Tim. 4. illis qui diligunt aduentum tuum.

C O M -

C O M M E N T A R I V S R. S E-
lomonis in 7. cap. Cant.

1 Redi, redi ô Sullamith. Mihi, ut etiam atq; etiā
redeam pedēq; à Domino deferā, aiunt. ô Sullamith
ô quæ perfecta es erga eum, redi ad nos & cōtemplabi-
mur te, cōstituem⁹ ex te principes & dominatores fidos,
quos, ut alicubi scriptū est, è populo uniuerso delegeris.
Hæc deras seu allegorica interpretatio R. Tanhumá.
Glossemate alio, Contemplabimur te, attēdemus ad
eam magnitudinem & dignitatem qua te debeamus
psequi. Quibus Ecclesia. Quid spectabitis in Sul-
lamitide? quam dignitatem determinabitis mihi, quæ
sit meæ magnitudini par, aut vexillis chori copiatum,
quæ erant in deserto?

2 Quā pulchri sunt gressus tui. In ascensu festo-
rum ô filia principis. Circuitus fæmorū tuorū tan-
quam monilia. conceruatio ornamentorum aureorum
vocatur מְנִילָה, monile aureū. al haly lingua arabica.
Id doctores nostri exposuerūt de foraminibus fistularū,
quibus libatur, quæq; iam inde factæ sunt à sex diebus
orbis conditi rotundæ, ut fæmuri. Interpretantur חַלְאִים
de significatu fodiendi, ut חַוּלָה הַבּוֹרֶה, ambitus cauus
putei. Opus manuū artificis. manuū Dei opt. Max.
hæc in talmud tractatu de tabernaculis. Porro encomiū
quo Israëlis Ecclesia Dominū celebrabat, è summis ad
ima progrediebatur, hoc exordio, Caput eius aurū o-
brizum, sensim delabes ad crura eius, colūnæ mar-
moris, quòd ad volutatem eius demittatur diuina ip-
sius

sius maiestas è summis ad infima. Còtrà ipse præconium Ecclesig recèset ab imis ad summa, Quàm pulchri sunt gressus tui, nempe pedes, loco & ordine perueniens ad Caput tuū super te sicut Carmelus , quousq; eam ad se pertraxerit.

3 Vmbilicus tuus crater rotūditatis. vmbilicus tuus ut crater aquarum profundarum, in quibus se lauāt, estq; vas confectum è lapidibus marmoreis. Sic etiā lingua Arabica vocatur **رَحْضٌ**. Vmbilicū autem , quoniam est veluti foramen rotundum , comparat crateri rotundo . hæc verò laudatio nihil attingit fæmina pulchritudinem , ut superior . Illa enim superiore dilectus collaudabat eam, cum hæc sit sociarum ipsam ab operibus bonis cōmendantium & dicentium, consentaneum est, ut nobiscum cōiungâre. Allegoria autem refertur ad * sedem quadro lapide excisam, que in medio tribunali iudiciorum seu vmbilico sita est. Nō deest mixtio, nō cōsumitur inde potus , non inde separantur aut desunt ullæ doctrinæ verba. Venter tuus aceruus tritici, quo omnes indigent. Septus lilijs, munitus & septus liliovum sepe sufficit ei sepes tenuis , nec ullus ex vobis est , qui eam pertumpat ingressus causa. Ecce spōsus ingreditur in thalamum, cor eius meditatur thalamum & præatore sponsaliorum suorum ad mundādam eam accedit. Respōdet Ecclesia, guttam sanguinis, instar sinapi vidi & ecce versit vultum in partem aliam , nec momordit eum serpens neq; scorpio pupugit illum . sanè cum pertransiit viam, conspectis in vertice sicum primitiis , tetendit manum suam ut ea acciperet, immò vero in-

S quiunt

quiunt Israëli, extendit manum suam ad diripiendum.
Ecce septus est lilijs.

4 Duo vbera tua. duæ tabulæ, glossemate alio, Rex
& summus pontifex. Collum tuum, templum & al-
^{* sedes quâ- drata.} tare quæ erecta editaq; sunt, item * sedes iudicaria,
ibi ad robur confecta sunt & clypei loco, sicut turris
eboris.

5 Oculi tui piscinæ in Hesbon, quæ attrahunt a-
 quas, ita oculi tui ad portam Bath rabbim. i. sapientes
 tui qui sedent in portis Ierusalem urbis habentis Rab-
 bim (multos seu multum populum) & occupantur in
 ratione reuolutionum & syderum. Sapientia & eru-
ditio sunt oculi populorum, qui attrahunt, ut piscinæ,
 aquas. licet præterea ברכה, quod pro piscina accepimus,
 exponere columbas, usu thalmudico, qui accipit, in-
 quiunt, columbos nidi, euolare facit primū ברכה, colu-
 bum, vernaculè couuée.

6 Nasus tuus. נס vultus tuus, ut turris Libani.
 Non possum אפס accipere pro nare siue species sensum,
 siue allegoriam. quæ enim Speciei laus, si habeas narem
 magnam & eleuatam turris instar? Itaq; hac voce fa-
 ciem intelligo. Idq; quia locutus est numero singulari,
 non plurali. Nam de fronte ipse loquitur, quæ præcipua
 est vultus inspectio, iuxta illud Esaiæ, inspectio vultus
 eorum in illos loquitur. Intelligis enim ut in collaudan-
 da ea progrediatur ab imis ad summa. Oculi tui piscinæ
 in Hesbon, deinde frons tua ut turris Libani. à qua etiā
 apud Ezechielem gentes commendant eam, frons tua
 valida aduersum frontem omnium eorum qui veniunt,

Ez. 3.

Ezec. 3.

ut depascantur & seducant te. Ut turris Libani que
Damascum spectat. haec est domus saltus Libani (ut
legi in Midras) quam costruxit Salomon, a cuius fasti-
gio spectator numerare potest, quo dom⁹ sunt Damasci.
Glossemate alio, facies tua spectat faciem Damasci,
contemplans ut portæ Ierusalem ad Damascum usque
exporrigantur. dilatanda enim est ad usq; Damascum.

6 Caput tuum super te quā Carmelus. hec
sunt phylacteria quæ ponuntur in capite, de quibus scrip-
tum, & viderunt omnes populi terræ, quod nomen Do-
mini inuocatū sit super te, & à te metuent. Robur itaq;
& terror eorum est veluti rupes montium. Carmelus au-
tem significat montium fastigium. Et coma capitis
tui. כָּנָן. cincinnatio capillorum Nazareorū tuorum,
iuxta præscriptum suum æque pulchra est, atq; purpuræ
complicatio. sic autem appellatur, quia implicatio in ca-
pitis sublimitate tenuis est admodum. Rex alligatus
canalibus. Heb. nomen Dei alligatū est cin-
cinnis, quia scriptum est, corona Dei sui in capite eius.
רְהִתִּים enim vernaculè significat les creins, sic vocant
pilos baltheorū, quibus ligant cingulos. Expositione alia
Rex alligatus. Deus optimus ligatus est amore, man-
datis & beneplacito quibus coram eo accepti estis.

7 Quām pulchra es & quām iucunda. postquam
speciatim attulit commendationem membra cuiusq; iam
uniuersè omnia cōpleteſt, quām pulchra es, inquit, tota,
quamq; suavis ut tibi amore adhærescam, quo oblecta-
re sese conuenit.

8 Hæc statura tua similis est palmæ. vidimus

C A N T I C U M

venustatem staturæ tuæ temporibus Nabugdonozoris.
 omnes enim nationes incuruabant se & procidebant
 simulachro. tu vero consistebas staturâ erecta, ut hæc
 palma. Et mammæ tuæ botris. Daniel, Hananias,
 Misaël & Azarias, qui tibi aderant uberum loco, ex
 quibus sugeris, similes erat botris, qui effundunt potum.
 Hi enim similiter redundabant laetando & docendo
 omnes nullum esse timorem similem vestri. Hactenus
 collaudarunt eam gentes, deinceps vero sequuntur ver-
 ba Domini ad exules Israëlicos, qui sunt inter gentes.

* Deum.

9 Dixi ascendam in hanc palmam. glorior apud
 exercitus celestes de vobis, quod operâ vestra subuehat
 & sanctus habeat in his inferioribus. sanctificatis enim
 nomen meum inter gentes. Apprehendam ramos
 eius. præhendam ego & inhærescam vobis. sunt autem
 rami. Et sint quælo vbera tua. nunc con-
 firma verba mea ut non sequare cultum gentium, &
 boni atq; sapiëtes, qui apud te sunt, in fide sua persistar,
 & ijs respondeant qui seducere te voluerint, paruu-
 losq; tuos doceant.

10 Et palatum tuum sit sicut vinum bonum:
 mone resþonibüs tuis ut sint sicut vinum genero-
 sum. Quod it ad dilectum meū ad rectitudines.
 ut ego vobis respondeam (clamat Ecclesia) testor me
in fide mea permansuram, ut incedat palatum meum
 corā dilectō meo in dilectione rectitudinis, quæ ex cor-
 de est, absque dolo & fraude, sicut vinum generosum.
 Quod eloqui facit labia dormientium. eo dele-
 ctantur vel patres in sepulchro & cōfidentur super por-
 tionē

tione sua. **רֹובֶכְךָ** loqui facit & commouet, vernaculē
Promer. præcipua autem verbi huius vis in loquēdo po- forte tremir.
sita est. Responsio sequitur.

11 Ego dilecti mei sum, & ipse etiam appetit me.
12 Age dilecte mi, egrediamur rus. verba Eccle-
się Israëlicę, ô dominatormundi ne me eo pacto iudices,
quo illos qui habitant in arcibus, in quibus inest rapina
& incestus, sed quo habitatores pagorū, qui operā suā vi-
ctum tolerat, quiq; occupātur in lege, propter afflictio-
nes. Pernoctemus in pagis. *Heb.* **בְּכִפְרוּם** hoc est, si no-
minis allusionem spectes, **בְּכִפְרִים**, cum negatoribus &
atheis, hoc sensu, age monstrum tibi quæso filios Esau,
quibus abundè suppeditasti bona, & tamen te tuāmq;
prudentiam negant.

13 Mane surgemus ad vineas. Ecclesiæ & acad-
mias. Videbimus an floruerit vinea. qui versa-
ti sunt in scriptura. Aperta sit gemma. aperitur gem-
ma cum flos excidit & vuæ internoscuntur. Huic com-
parat eos, qui versantur in Misna seu contextu talmu-
dico, à quibus in doctrina legis utilitatem capere prox-
imum est. Floruerint mali punicae, **חַנְצָו** effloruerint,
cum mala punica perfecta sunt & flos, quem circum se
habent, cadit, effloret. i. florem amittunt. His comparat
doctores talmudicos, qui sapientia sunt absoluta & in-
genio ad docendum instructissimo. Ibi dabo amores
meos. Ibi tibi ostendam gloriam meam & magnitudi-
nem, honorem filiorum meorum filiarumq;.

14 Mandragoræ dederunt odorem. **רֹורָאִים** signi-
ficat & sportam, sportæficuum bonarum & malarum

Ier. 23.

spirarunt odorem, in quam sententiam dictū est. Osten-
 dit mihi Domin⁹ & ecce duæ **רוּאֵי** sportæ sicuum &c.
 Sporta una bonarum, &c. sporta altera sicuum noxiarū
 admodum, quæ non comeduntur, quales sunt prævari-
 catores Israëlis. Iam ambo dederūt odorem. uterq; enim
 querit faciem tuā. Et in portis nostris omnes fru-
 * in promptu θuum deliciæ. * In manibus nostris est merces man-
 datorum complurium. Nouæ, etiam veteres, renoua-
 runt enim scribæ cum veteribus quæ ad me scripseras.
 Recondidi tibi. nomini & cultui tuo recondidi ea a-
 pud me, aut glossemate alio, recondidi, ut tibi ostende-
 rem me ea impleuisse.

C O M M E N T A R I I R. A B B E N

Ezræ In 7. cap. Cant.

Ier. 31.

- 1 O Sullamith. ô tu quæ es è Salem, hinc est Ierusalēm, cuius notatio est, si interpretēris, timete Salem. Tanquam chorūm castrorū. **מִתְחַולָה** significat chorūm, ut, tympanum & fistula **לְמִתְחַולָה**, & chorus.
- 2 Circuitus fæmorū eius. **חַטְבָה** dicunt significare locum in quo fæmur vertitur, & sic exponit illud Ieremij **חַחְמָקִין** vertes te, & supra, **מִצְבָּה** verterat se, trāsierat. Tāquā monilia. **וְאֶלְעָזָר** plurale est à sing. **וְחֲלִי** כהם & monile aureum. quale est **צְבָאִים** caprea, à singulari. **צְבִי**. Artificis. ita enim accipi debet **אַתָּן**. quis significatio nota est.
- 3 Vmbilicus tuus. **טוֹרֶךְ** significat umbilicum, ut medicina erit **לְטוֹרֶךְ** umbilico tuo. Crater. **מִן** vasis rotundi genus, ut & posuit **בָּגְנוֹת**, In crateris. Rotun-
dita-

ditatis. In Chaldaea interpretatione סחר, quæ vox hic
reperitur, lunam significat. Et sic in הדרון in Esaiā ۱۵:۳.
sunt Specula ad lunæ similitudinem, atq; etiam ita vo-
catur apud Ismaëlitas. Mixtio. מִשְׁׂנָא mixtionem signifi-
cat, ut constat ex lingua doctorū nostrorū, ut, כַּא mis-
cuit vinum suum. alij exponunt ex loci exigētia, ut pau-
lò post explicaturus sum. Nam alibi in scriptura ei si-
mile non reperitur. Septa, סוגה ut in scriptis doctorum
nostrorum גַּוְיִים. sepes.

6 Sicut Carmelus. carmelus quibusdam est mons
in scriptura celebratus. sed illi falluntur, significat enim
colorē quendā, ut in libris Paralip. ubi scriptū est, &
carmel cum purpura. In canalibus רהטום canales si-
gnificat, ut in Genesi בראתים in canalibus, in aquę du-
ctibus, ita appellantur loca, quæ eo facta sunt ut illic a-
qua confluant. Et coma. רלח lingua Ismaëlica sonat
extremitatem capilli.

9 Ramos eius si essem illi similis. sunt autem rami summi, in quibus est fructus.

10 In rectitudines. epithetum vini, ut ambulat in
rectitudinibus i. generosè. loqui faciens. רובכ de si-
gnificatu locutionis, atq; inde forte oblocutio, de-
tractio. רבה ^{in Prover} bָּבֶשׁ.

II Appetitio eius. וְקַוְתָּה, ut in Genesi, & ad vi-
rum tuum וְקַוְתָּה appetitus tuus.

13 Amores meos. רֹאשׁ amores meos, aut ut alijs
placet, saliuam linguæ meæ.

14 *Mandragoræ Stirps, in Speciem formæ humanae.*

C A N T I C U M
I N T E R P R E T A T I O A L T E -
r a , neinpe Dramatica.

sup. cap.

10 Qui videt me, inquit sposa, miratur & aiunt, que est haec, quae spectatur ut aurora. Quibus respondi me ad hortu nucis descendisse, deinde nesciuisse, cuius loci sententia est haec, miror ut non senserim neque percepimus me ad te quam celeriter peruenisse, ut quadrigas Hammadi nadib, maximi scilicet, qui sit in populo meo, omnibus qui contemplantabantur, ad me conclamantibus, redi, redi, inquam, o Sullamith. Quibus ego, Quid spectabitis in Sullamitide, ut vos omnes exire oportuerit ad eam contemplandam non secus atque certatim aut cum pompa duae acies exeunt in occursum regis sui.

2 Circuitus fæmorum tuorum. Indicat Salomon fæmora sponsæ superinduta fuisse varijs monilium generibus.

3 Umbilicus tuus. verti mea quidem sententia debet per deflectionem præpositionis, in umbilico tuo, ut haec sit constructio, Baltheus est in umbilico eius, cingulus in lumbis eius, in quo inest species lunæ. ubi autem comparauit eam cum luna, quatenus plena est, diuersitatem subiicit, tuae huius lunæ lumen nunquam deficit, ut lux lunæ postquam perfecta est, extinguitur. Venter tuus aceruuus tritici, foris enim apparet tanquam aceruuus tritici, infernè crassus, supernè tenuis. Septus lilijs. aceruuus iste non conspicitur, quod lilia sint in circuitu eius.

5 Naris tua ut turris Libani. turris illa æqualis erat

erat absq; obliquitate. Caput tuum super te sicut Carmelus. sicut color nomine Carmel, nepe puniceus, & ut purpureus color est in ipsa nari. Rex alligatus canalibus. comparat capillos, quorun. alter alteri subest, aquis canalium. Rex autem est caput, aut significatur, regem cupere vinciri & ligari funibus capillitij eius. hanc expositionem recensent principes Cedar qui amatoriis indulgent.

6 Quam pulchra es. in orbe nihil est suauius, pulchrius atq; dulcior desiderio & amore. 8 Hęc statura tua similis palmę et botris. Botri sunt racemi vineę, quę unā cum palma arbore sursum sublata est. Quae sequuntur, 9 Ascendā in hāc palmam, & prehendam ramos eius, verba sunt illorum qui cupiditate anguntur eius potiundæ, prehensis uberibus eius & olfacta eius nare, quae odorem pomj spirat.

10 Et palatum tuū, saliuia quae sub lingua tua est, pron. 23. similis est vino, quod recta ambulat, & ad loquendum impellit dormientem. Usq; adeò animum exhilarat & cor excitat. 11 His respondi, inquit puella, Ego sum dilecti mei. solius, non vestra ḥ qui mei cupiditate ducimini. Et ad me desideriū eius, ut exequatur voluntatem suam.

12 Sed nunc age Dilecte mi egrediamur rus per noctem in villis. In una aliqua villa, nec adeamus urbes, ubi vero tetrica orta fuerit aurora, 13 Mane surgemus & in loco, quem suauitate odoris fragrantē comperiemus Dabo amores meos. quam phrasim usurpat Ieremias et si contrariam in sententiā, dedi amorem Quem suā uocētēm esse par est. Ier. 12.

T ani-

C A N T I C U M

animæ meæ. 14 Mandragoræ dederunt odorem,
ac in portis nostris omnes fructuum deliciæ, ad-
iectus oris ad os. Concupiui, inquit Ecclesia, palam &
aperte osculari os tuū, neq; vereor, ut proinde in homi-
num oculis sim despiciatui, vnde subiicit. Quis dabit
te vt fratrem mihi.

Allegoria.

- 1 Redi, Redi. hoc de vētūris tēporibus dicitur, cūm
Dominus reducet captiuitatem Sion. Quid spectabi-
lis in Sullamitide: huic loco quadrat, quod conciona-
_{Esa 44.} tur Esaīas, montes & colles effrēt ante vos iubilationē.
- 2 Quām pulchri sunt gressus tui. ascendent enim
Israēlitæ ex omnibus locis, dicente scriptura, quænam
_{* 71. indicū.} iste sunt, quæ ut nubes volant. Vmbilicus tuus. * se-
natus maior, ut dimidium areæ rotundæ. Venter tuus,
_{* 31. indicū.} * senatus minor.
- 3 Duo vbera tua, duæ leges: Collum tuum, rex
Christus.
- 4 Oculi tui, prophetæ, qui initio erāt in Hesbon. i.
_{Ioel. 3.} certo numero, iam erunt plurimi, ut prædictum Ioël, postea
effundam sp̄iritum in omnem carnem & vaticinabun-
tur. Naris tua sacerdos maximus, iuxta illud, ponent
incensum in nari tua.
- 5 Caput tuum super te sicut Carmelus. hic est
_{* Alius ab eo} * Nehemias filius Vzielis de filijs Iosephi. Et coma ca-
cuius liber ex patitis tui. is est Elias. Rex alligatus canalibus. Chri-
tat inter sa-
cros. _{stus, qui est ligatus, quemadmodum traditum relique-}
_{natus}

natus sit.

7 Quam pulchra es. restituetur enim Ecclesia Israëlica ad pristinam suam magnitudinem.

8 Hæc statura tua similis est palmæ. significat uniuersum populum Ecclesiæ iustum fore, & scribitur, iustus ut palma florebit.

9 Et odor naris tuæ. sacerdos summus qui sacrificat holocausta & adolet. 10 Palatum tuum, cantica.

11 Ego dilecti mei. pars enim Domini populus eius.

12 Age dilecte mi, ubi inspexeris vineas, hoc est, Israëlis, contemplaberis an vitis floruerit. Hinc exscriperunt sapientes nostri, quæ sequuntur, verba. Si Israëlitæ egerint pœnitentiam redempti sunt. Sin minus, illis imponitur rex, cuius decreta sint veluti decreta * Ha- * De hoc in manis & redimentur. Vides ut Mandragoræ dederint Ester, odorem, coniunctiq; sunt hi sancti noui cam sanctis pa- trum veterum, uti significatur fructuum delicijs nouis & veteribus.

COMMENT. R. INNOMINATI.

1 Dixerunt autem mihi, qui me spectabant, Reuertere, reuertere Sullamitis, id est, filia Ierusalem. Hierusalem enim quondam dicebatur Salem. Inde ergo Salemonia, siue Sullamith appellatur. Et intuebimur te. spectabimus speciem & elegantiam tuā. Respondi vero, Quid videbitis. q.d. quam pulchritudinem poteritis in me conspicere nunc, quemadmodum cōspiciebatis in chorea castrorum. Eram enim ornata in medijs castrorum virginalium choreis, & ibi videbatis meam

T 2 pul-

CANTICUM

pulchritudinem. Nūc verò occupata sum eundo. Quia
igitur pulchritudinis poteritis in me contemplari?

2 Ipsí autē responderunt, Quām pulchri sunt gres-
sus tui, hanc formositatem in te cernimus, Gressus tui
in calceis pedes tui formosi sunt in calceis tuis. Incipit
autem eam celebrare à pedibus. Iuncturæ fæmorum
tuorū חתיכות latebræ fæmorum tuorū. Sicut monilia.
חלהים genera sunt gemmarum.

3 Vmbilicus tuus. Vmbilicus tuus similis est crate-
ri argenteo rotundo, pleno vini rubicundi, quod est dilu-
tū aquis. נא craterem significat, ut, וְסם באננוּת טוֹן. Tor-
natilis סהר rotundus, quemadmodum luna. Chaldea
paraphrasis luna appellat אַחֲרָס. Nō deficit mixtio
è patera, sed perpetuò plena est vino mixto, tumque
valde appetet elegans. Aceruuſ tritici, qui latus est
inferne, angustatur autem vertice, estq; aceruuſ ille sep-
tus lilijs.

4 Sicut turris eburnea. וּס os est elephātinum. O-
culi tui sicut piscinæ. sicut fontes aquarum, qui erant
in Hesebon iuxta portam filiæ multitudinis. He-
sebon locus est certus. Quia autem fontes habebat insi-
gnes, qui et celebrabantur ob pulchritudinem, proinde
illis comparantur oculi sponsæ. Nasus tuus sicut turris.
Nasus tuus erectus est æqualiter et directe sicut tur-
ris Libani. Ipse enim Libanus prospectat superficiem
Damasci. Hæc autem turris illa tempestate nota erat.

5 Sicut Carmelus, sicut mons Carmelus, qui est
montiū pulcherimus. Et comæ capitis tui. הַלְבָדָה sunt
pili tenues et subtile, qui deorsum decumbunt.

Rex

Rex alligatus canalibus, רוחתים trabes significat,
ut sup. primo cap. trabes nostræ abiegnæ, iuxta quam si-
gnificationem sententia est hæc. Etiam rex cupit alliga-
ri & astringi trabibus domus tuæ, ut aßiduè contem-
pletur pulchritudinē tuam. Sic interpretatur R. Da-
uid kimhi. Præterea licet sumere in significatione loci
Geneseos, בראתים in canalibus, in aquæ ductu. Atq; ita ^{Gen. 33:}
vocabulum hic declarabit tubos, qui extant in ædibus,
ut aquas pluias extrorsum mittant. In illis autem ca-
nalibus cupit rex vinciri atq; ligari, ut prospiciat spe-
ciem ipsius.

6 Quìm pulchra & quàm dulcis. Hactenus di-
lecta dilecto exposuit, quæ & qualia sibi dixissent, qui
occurserant, ubi ipsam fuissent contemplati. Nunc di-
lectus ei respondet & ait. Quàm pulchra es & quàm
suavis ô dilectio, dum vñà fruimur delitijs.

7 Et Vbera tua similia sunt duobus botris palmarū.

8 Fructus eius. סננס ramos eius. Et sint vbera
tua duo mihi similia duobus botris vineæ.

9 Et palatum tuum fragrat, sicut vinū optimū
tendens recta ad dilectum meū, sic palatum tuum ascen-
dit ad dilectionem meam, & eripit mihi mentem, ve-
lut vinum generosum. in illum enim, qui illud potat, re-
ctâ incedit. Loquens palatum tuum, labia dormien-
tium. רזכּב loquens.

10 Ego dilecto meo. respondet dilecta dilecto.

11 Veni & exeamus in agrū & pernoctabimus
in villis, in loco ubi non est hominum turba & multi-
tudo, prope scilicet vineas, ut possimus mane surgere &

T 3. deam-

C A N N T I C V M

deambulare in vineis, ut lætemur quo voluerimus tem-
pore.

13 Mandragoras videbimus, nū odorem dederint.
Dilecte mi seruauit tibi? amorem meum non reuelauit
alteri proco, sed recondidi & pudicum seruauit tibi.

C A P V T O C T A V V M

& postremum.

1  Ponfa. Quis det te tāquam fratrem
mihi, sugentem vbera matris meæ,
inuenirem te foris, oscularer te nec
tamen (proptereà) despicerer.

2 Ducerem te, inducerem te in domum ma-
^{2 Doceret me,} tris meæ (quæ) doceret me, propinarem tibi de
^{d Deliciæ vel}
^{b Aromatico.} vino & pigmentato, de musto malogranati mei.

3 Lēua eius sub capite meo & dextra eius com-
plectitur me.

4 Adiuro vos filiæ Ierusalem, quid excitabitis
^{c spōsum meū.} & quid ex pergeficietis amore, donec velit?
^{d Deliciæ vel}
^{e Delores de}
^{f Annulum si-}
^{g adhæscens.} 5 Puellæ. Quæ est hęc ascendens è deserto, in-
nixa dilecto suo. sponsa. sub pomo excitaui te, ibi
enixa est te mater tua, Ibi enixa est (quæ) ge-
nuit te.

6 Pone me tanquam signaculum super cor-
gnatorium in tuum, tanquam signaculum super brachium
corde tuo. tuum. Nam validus, tāquam mors, amor, durus
est, tanquam sepulchrum, Zelus, carbones eius
^{g prægrandis.} carbones ignis flammæ & Domini.

7 Aquæ multæ non possunt extinguere amo-
rem

rem, nec flumina obruent eum. Si dederit quis omnes opes domus suę pro hoc amore, contemnendo contemnetur.

8 *Sponsus.* Soror est nobis parua, & mammæ ei nō sunt: quid faciemus sorori nostræ in die quo sermo fiet de ea. si murus est, ædificabimus super eam palatium argenteum. h Elocāda sup.
et tradenda
nuptui.

9 Quod si ianua est, arctabimus super eam tabulam cedrinam. i Arcem.

10 *Sponsa.* Ego sum murus, & mammæ meæ tanquam turrestum fui in oculis eius tanquam inueniens pacem.

11 Vinea fuit Salomoni in Baal hamon, dedit vineam suam custodibus, quisq; affert pro fructu eius mille argenteos.

12 Vinea mea, quæ mihi (commissa est) coram me (est). mille tibi ô Salomon & ducenta custodientibus fructum eius.

13 *Sponsus.* ô quæ habitas in hortis, socij attendunt ad vocem tuam, audire fac me.

14 *I* Fuge dilecte mi assimilans tete capreolo lx Decurre
aut propera.
aut himnulo ceruorum, super montes aromatū.

Interpretis obseruationes.

1 Formula optādi Hebraïca, utinam, esses mihi tanquam frater quem possem ubique et quouis tempore de osculari. Quāuis enim te in propatulo oscularer, etiā si id fiat præter consuetudinem et decorum, non me tamē puderet. Nostrī putant esse votum veteris Ecclesiæ,

sia optantis aduentum Christi, per matrem intelligentes totam synagogam. Posit referri ad totam Ecclesiā optantem summam cum Christo coniunctionem.

2 Ducerem te ad meos & eos hortarer ad te dignè excipiendum, quin etiam mater mea vniuersalis Ecclesia doceret me qua ratione esses à me excipiēdus, quāq; laute tractandus. R. Selomo, Chaldeus: & nōster interpres absq; ulla relatiui defectiōne in secūda persona vertunt, doceres me quibus scilicet artibus sis cociliā vinum pigmē dus. vinum autem pigmentatum seu aromaticum, quod tatum:

Latinis myrrhina, Græcis ἀνθοσμιὰς, odore conditum erat, conficiebaturq; unguentis & odoramentis, lege Pliniū Nat. Hist. lib. 14. cap. 17.

3 Hunc versum enunciatiuē vertimus, quia supra cap. 2. ubi occurrit cum ijsdem accentibus & verbis, ita omnino accipiendus erat. Alij intelligunt optatiuē, lēua eius supponeretur capiti mēc & dextra eius oscularetur me.

4 Iam tertio adiurantur omnes, ne inturbent coniunctionem & quietem Christi cum Ecclesia. Nōster interpres existimauit per amorem intelligi dilectam seu sponsam, atqui hæc Ecclesia ait de sponso.

5 Gentes mirantur speciem Ecclesiæ ascendentis è deserto ignorantiae, &c, ad Christum, eoq; iam connixa. porrò nōster interpres מִתְהַלֵּךְ verit delicijs affluens innixa super dilectō suo: ut exprimeret utrumq; significatum, quem de hoc verbo tradunt Hebræi, quorum alij exponunt pro delicante, alij adhærescente & socia. Hæc autem versiculi prior pars est veluti interiecta per

parēthesim, in sequētibus enim sponsa verba sua recipit
& cōtinuat. Sub pomo, sub qua cōsideramus, ô spouse,
excitaui te ad amorem mei. Ita loquitur, quia pomus
consecrata est amatorijs, ac in bucolicis seu paſtoritijs
amoribus huius fit metio: aut, ut quibusdam nostrorum
placet, agnoscit culpam qua Christum e somno excitauit
sub pomo, in paradiſo voluptatis. Excitaui te, inquit, è
dulci somno & quiete diuinitatis tuae, ut has mortalis
humanæq; vitæ subires miseras. Statim enim Hœua
mater viuentium omnium (inde enim nomen accepit)
promissionem consequuta est de futuro semine, Christo
Domino. Gen. 3.

12 - ta'

6 Effice ut tibi in corde & brachio tuo sim, nempe in
promptu sigilli loco. sic in fine Aggei, accipiam te ô Zoro
robabel & ponam te tāquam signaculū seu annulum si
gnatoriū. i. te habebo charissimū, cōiunctissimum, mihi
eris semper in procinctu & conspectu. Nam zelus, quo
ardeo, est validior sepulchro, studiū tui vindicandi, aut
ut alijs placet, inuidia aduersariorū, qui me persequun
tur, ardentissima est. Malim אהבה amorem &
zelum idem valere, ac significare singularem affectū,
quem vocamus zelotypiam in coniugib⁹.

7 Si quis dederit omnes opes siue hæreditarias, siue
labore & industria partas pro hoc amore, ut hunc amo
rem à me obtineat mihiq; eripiat, is contemnetur. hoc
enim perperam & incassum tentauerit. Hoc ait ut do
ceat Deum huiuscē amoris authorem esse, non exter
nam aliquam causam.

8 Per hāc sororculam Hebræi intelligunt synagogam
V in-

C A N T I C U M

ineuntem, cuius initia admodum fuere, ut habes
Ezech. 16. quæ & mammis carebat, quia non abunda-
bat sapientibus, qui alios docerent. Nostri quia putant
esse verba sponsi, (quod est omnium verissimum) suos
angelos alloquentis, per sororem hanc paruam accipiunt
gentes, quibus nulla mamma, id est, testamentum, atq;
ita consultare Dominum quid huic facturus sit. si He-
breos sequimur, que hic dicuntur accommodabimus etiam
ad nostram Ecclesiam ineuntem, cuius & tenuia fuere
principia.

9 Respondet Dominus ad superiorum deliberatio-
nem, si murus est, &c, si perstat in fide quam suscepit
eam magis ac magis ornabimus atque muniemus, quin
etiam aditum eius tabulis cedrinis nūquam putrescen-
tibus stabiliemus. Nam etiam hæc in bonum explicari
debent, non in malum ut R. Selomo censuit. Alij ma-
lunt esse verba gentium.

10 Ego gratia & doctrina, quam mecum communi-
cauit sponsus, facta sum murus, cui facile superstruas
aurum, argentum, lapides preciosos, mammas etiam ha-
beo quæ lac sipientibus ministrant. cūmq; euasi veluti a-
mica quæ amico mirum in modum placet.

i.cor. 3.

11. 12 Sponsa commēdat amorem suum cōparatione.
Tibi fuerit vinea ô Salomon & eam locaueris agri-
colis, ut inde decem mille argenteos recipias, at vinea
mea coram me est, non eam alteri sum cōmissura, ipsa
eam curabo, fructū longè ampliore inde sperans. Hebrei
tamen, item & nostri cōstanter per Salomonem etiam
ad literam hic Christum significari tradunt. atq; ut su-
prā

præ, montes Bather, ita & hic Baal hamon similiaque
conficta esse per quandem allusionē. Custodes verò esse
prophetas, apostolos & reliquos, quorum est ecclesiam
Dei regere. R. Salomon in malum sumit referens ad
quatuor Monarchias.

13 Horti sunt Ecclesiæ particulares quas Dominus
exornat & excolit multis varijsq; donis. socij angeli vel
prophetæ, apostoli, apostolicq; viri. Quamquam non-
nullorum sententiā ita appellantur pseudoprophetæ, qui
se simulant socios Christi cùm nihil sint minus.

14 Tanta celeritate propera ut fugere videāre &
recipe tete, me tecum vñà trahens, in cælum, ubi degunt
beati & immortales spiritus, vel in Ecclesiæ sedē, quæ
olim quidē fuit Hierosolymis, hodiè verò ubiq; terra-
rum, præsertim autem in thronis Apostolicis, quorum
caput Roma sanguine B. Apostolorum Petri & Pauli
dedicata, ut ad satietatē præsentia, cōspectu, amplexu,
amoribus deniq; tuis frui valeam. Hic, quatenus hu-
mana cōditio feret, in cælo autem, completa absolutaq;
coniunctione, in qua sempiterna hominis fœlicitas scrip-
turis promissa maximè existit.

C O M M E N T A R I V S R. S E- lomonis in 8. cap. Cant.

1 Quis det te tanquam fratrem mihi. ut venias
consolatum me, quemadmodum Ioseph fratres suos, qui cen. 50.
tamen de illo male erant meriti. scriptum enim, & con-
solatus est eos. Inuenirem te foris, oscularer te. in-
uenirem wates tuos nomine tuo loquentes, amplecterer

C A N T I C V M

*& oscularer eos, sat sciens me ab illis non habendam
despicatui. Dignus enim est amor tuus ut dilecta tua
circumeat ad assequendum * illum.*

* Amorē scil.

2 In domum matris meæ, ædem sanctuarij. Doceres me ut solitus es facere in tabernaculo conuentus seu fæderis. Propinarem tibi è vino pigmentato libamina. È musto, vino dulci.

3. 4 Sinistra eius sub capite meo. Adiuro vos. Iam Ecclesia Israëlica conuertit suum ad gentes sermonem, etiam si lugeam & plorem, tamen dilectus meus firmiter sustinet manum meam, mihiq; in exilio meo fulcrū est, & proinde adiuro vos, Quid excitabitis & quid expergefasetis. nihil enim proderit vobis.

5 Quę est hęc. Deus térq; quatérq; fælix & cōfessus eius de Ecclesia Israëlis ita inter se colloquuntur, quęna est hęc, quamq; illustris quae è deserto ascendit tam præstātibus donis prædicta? illic euecta est dono legis & præsentia diuinitatis, atq; apparuit dilectio & fauor eius omnibus & etiam num in exilio adhærescit dilecto suo. Innitēs dilecto suo. נָתַתְהָרָה sociata dilecto suo, profitens se eius sociam & cōiugem, nam פֶּרֶת hoc significat Ismaëlicę, hinc Raphakta, socia. sub pomo excitaui te. hęc ita loquitur petens dilectionē dilecti sui. sub pomo excitaui te, recordare queso ut ad radices montis Sinaï, qui tanquam pomus imminebat capiti meo, excitauerim te. Hęc locutio est amantis fæminæ quae puella nupsit, quęq; dilectum excitatū noctu inter dormitandum amplectitur atq; deösculatur. Ibi enixa est te mater tua. Iam diximus Dominum Ecclesiam sæpe vocare

ca rematriis nomine. Ibi facta est tibi matris loco. Enixa est tibi חבלן de significatu, terminū parientis, hoc sensu, obuenierunt tuā causā dolores. Tibi, ex te, ut alibi, filij mei צאנו exierunt mihi, ex me.

6 Pone me tanquam signaculum. ob ipsum amorem consigna me in corde tuo, ne mei obliuio te capiat, intelligas quām sollicita res tu amor, nec minus, quām mors, uchemens. amor, scilicet, ille quo te depereo apud me est ex aduerso mortis qua ego interimeret * su - * propter te.
 * impetus quo emulantur & laceffunt me gentes tua * conflictus. causa. etenim ראנק, zelus, ubiq; significat impetum cor dis ad vicitēdā iniuriam, enfremir vernaculae. Ignis flammæ Dei. Ignis vehementis qui excitatur vi flammæ infernalis. Accentus Zaleph kadol, qui superscribitur vocabulo רְכָב. carbones, docet dictionē תְּאֵן, ignis, construi in genituo cum הַהְבָּחָה, flamma Domini, ut sit sensus, ignis flammæ Domini.

7 Aquæ multæ non possunt extinguere amorem, quia meminerat carbonum, in iisdem persistens, iam haec subiicit, Aquæ multæ, populi. Et flumina, Duces eorum atq; Reges, non obruent eum, vi, terrore, blanditijs & persuasionibus. Si dederit quis omnes opes domus suæ. ut cum amore tuo commutet, Contemnendo contemnent eum. usque adeo omnes, Deus & sacer eius senatus, testificantur Ecclesiastim Israëlis dilectō suo coniunctam esse.

8 Nunc soror est nobis in inferioribus que consulta & coniuncta atq; appetens est versari nobiscum,

C A N N T I C Y M

parua autem est, quoniam se infra reliquas omnes gentes deic和平, in quam sententiam legitur. Non ex multitudine vestra, &c. quod se ipsi summittant, ηπων, quam vertunt sororem, est de agnominatione seu paronomasia ηπων. futura rerum lacerarum quae non sunt assutæ. Et mammæ non sunt ei. sensum repece ex hoc loco, ubera* parata sunt, quod dictum est de seruitute ægyptica, cum tempus redemptionis appeteret. Ita, Mammæ non sunt ei, hoc est, nondum appetit tempus annorum eius. Quid faciemus sorori nostræ, In die quo sermo fiet de ea. quo gentes demurmurabunt in eam, consiliaq; agitabunt de ea delenda, iuxta illud Exodi, Agite deleamus eos è gente.

Ezecl. 16.
* Apollata.

Exod. 23.

9 Si murus est ædificabimus: si fortis est fidei & timore ut aduersum eas sit veluti murus aheneus quem nemo perrupat, nempe si affinitate cum illis non inierit, aut decepta ab illis non fuerit, aut ipsæ inter eam non frequentauerint, ædificabimus super eam palatum argenteum. erimus ei urbis munitæ loco, corone, & pulchritudinis, atq; ædificabimus ei urbē sanctam & templum præterea eximium. Quod si ianua sit quæ circa cardinē suum voluitur, quæq; pulsata aperitur, hoc est, si ipsa ita eis pateat ut per eam illæ ingrediantur & ipsa per illas, Arctabimus super eam tabulam cedrinā. ponemus in eius ostio asseres ligneos, qui putrescunt, quosq; vermis rodit & vorat. Hic Ecclesia Israëlis.

10 Ego sum murus, validus amore dilecti mei. Et Mammæ meæ tanquam turrem. hæ sunt synagogæ & scholæ quæ lac ad legis verba Israëlitis suggerunt, Tunc,

Tunc, cum hæc dixisset, fui tanquam inueniens pacem. tanquam sponsa quæ inuenitur pacifica, quæq; nanciscitur pacem in mariti sui æde.

11 In Baal hamon vinea. hæc est Ecclesia Israëlica, de qua scribitur, vinea Domini Sabaoth domus Israël. Es. 5.
In Baal hamon, in Ierusalem quæ est multa populo & hamon, multitudine frequenti. Baal autem significat planitatem, ut ex Baal Gad. i. planicie Gad in campestribus 10f. 11.

Libani. Dedit vineam suam custodibus. commisit poteſtati dutorum dominorum Babylonij, Medi, Greco & Romani. In Midras huius libri comperi nonnullas rationes de his custodibus siue imperijsquatuor. Quisq; affert pro fructu eius. quicquid poterant ab illis exigere census, tributa, vectigalia, omnia extorquebant ut in domos suas afferrent.

12 Vinea mea coram me, die iudicij adducet eos Dominus in ius atq; dicet, Vinea mea, Eccl. et si, inquit, dediderim eam in manibus vestris, mea tamen erat, & ad me peruenit quicquid vobis de fructu eius rapuistis, neq; me latuit quod ab ea corrasistis, Ipsius interea respondentibus, Mille tibi Salomon, mille argenteos, quos ab illis cepimus, omnes tibi reddimus. Et ducenta custodiétabus fructum eius, & præterea adiungimus multa è nostro & damus principibus atq; sapientibus illorum, iuxta illud, pro ære afferam aurum: de retributionibus verò discipulorum sapientum scriptū est in Esaïa, Corā Domino sedentibus erit negotiatio eius Es. 23. (Tyri) eamq; tradā. Possimus etiam referre hæc Ducciēta, ad ius quod accrescit ex sancto, quo redditur sors

¶

C A N T I C V M

Et præterea quinta eius pars. similiter nos, inquiunt, respondimus Domino super sancto Israëlis, primitias prouentus eius, sortem & quintam eius partem. Nam ducenta sunt quinta pars millenarij.

13 Quæ habitas in hortis. tu quæ dispersa es, ait Domin⁹ Ecclesiæ Israelicæ, in exilio, pascēs alios in hortis & habitans in synagogis atq; gymnasijs, Socij attēdunt ad vocem tuam. angelij ministerij socij tui, filij Dei, tui similes attendunt & accedunt ad audiendam vocem tuam in synagogis, Audire fac me & postea sanctificat, ut scriptū est in Iob, dum laudat simul stellæ matutinæ, id est, Israëlitæ & personant omnes filij Dei.

14 Fuge dilecte mî ab hoc exilio & ab eorum medio redime nos. Et assimila tete capreolo, maturans redemptionem & collocans diuinam tuam præsentiam super mótes aromatū. montem Moriam & ædem sanctuarij, ut breui in diebus nostris ædificetur. Amen.

C O M M E N T A R I I R. A B R A -
hami Abben Ezræ in 8. cap. Cant. Cant.
& primum vocum interpretatio.

2 Doceret me, Heb. חֲלֹמְנִי, verbum fæminicum ad matrem. doceret me mater. (alijs tamen masculinum est secundæ personæ, doceres me ô sponsæ).

5 Innitens. תְּקַרְבָּתִי sociata. non habet simile in scriptura, sed hoc significat Ismaëlica lingua. Enixa est te. Heb. חַבְלָתִךְ de significatione cōceptus, ut, ecce חַבְלִי concipit iniquitatem. non etiam alienum ut significet párere è significatione חַבְלִי, dolorum parturientis.

6 Car-

6 Carbones eius. *hoc sonat רְטַפִּיהּ ut Job 5. & filij
רְטָרֶת, carbonis (nempe scintillæ) extulerunt volatum.
Flammæ Domini. Hebraicè הַתְלֵחֶת, quæstio est
inter Masorethas, sicut dictio unica, an duæ: probabile
est duas esse, adiunctione nominis Dei auxesim signifi-
cante, ut montes Dei. Autem vocis טַלְחָת flammæ. est enim Ex. 21.
vox quadrata constans quatuor literis.*

9 Arctabimus super eam. נִצּוֹר enim accipi debet,
ut hoc loco, וְצָרָת & obsidebis eam.

Deut. 20.

10 Tanquam inueniens. מִצְאָת fæminini generis,
ad normam חַיְצָא, quæ exit. deducitur autem à סִצְא
& more suo [†] occultatur.

[†] Quiescit. et
mē secus sit in
nostris codici-
bus.
^{*} Compositio-
ne & libro.
^{*} Arabica.

11 Baal hamon. nomen loci ubi plurimæ erat vineæ.
porro qui steterit in hac ^{*} æditione, fortasse mirabitur,
quare hic usus sit lingua ^{*} Ismaëlica, nempe quoniam ^{*} Compositio-
tanta est doctrinæ nostræ breuitas, ut è lingua sancta ne &
nihil habeamus quam quod scriptū est in Biblijs, quodq;
vates necesse habuerūt dicere. Quo enim non opus ha-
buerunt vel de nomine nobis ignotum est. Quoniā au-
tem lingua Ismaëlica finitima est admodum linguæ san-
ctæ (coniugationes enim, literæ lehu & seruiles, item ni-
phal & Hithpaël atq; construclio seu syntaxis eodem
modo in utraq; habent, ut & elementoru numerus, atq;
adeò plusquam mediæ linguae illius pars, linguae sanctæ
inuenitur simillima) ideo dictiones Biblicæ quibus nul-
lum coiugatum extat in scriptura, sed in lingua Ismaë-
lica, inde fortassis suam explicationem mutuari debent.
Quanquam hoc caret dubitatione. Hactenus inter-

X pre-

C A N T I C U M

pretatio Cantici Canticorum, quatenus difficultas vo-
cum ferebat.

ALTERA INTERPRETATIO
nempe dramatis & literæ.

1 Quis det te tanquā fratrē mihi. ducerē te atq;
introducerē in domū matris meæ spectatibus omnibus.

2 Doceret me. Ipsa doceret me quo pacto tibi propin-
nare debeam vinū pigmentatum, potionem, quæ magis
est pigmentata & condita quam vinum. Malo granati
mei. Saliuæ quæ sub lingua est, aut sententia erit simpli-
citer ad literam accipienda. En autem dilectum &
puellam simul, & proinde subiicitur.

3 Sinistra eius sub capite meo.

5 Quæ est hæc. hoc sponsa ait dilecto suo, ipsis simul
in vinea, quæ dicitur hortus, iacentibus. Vidiisti me ô
sponse aliquando puellam, quæ ascenderit è deserto ac
quæsierit iungi cum dilecto suo, quemadmodum ipsa
feci, præ vehementia mei erga te amoris. Ideò autem ex-
citauit te, quia commemorabas nomen pomi arboris. est
enim mei veluti similis, & præterea non concepit ma-
ter tua, neque de te alibi concaluit, quam sub pomo, ut
proinde odor tuus veluti pomus, quæ est inter arbores
syluarū, spiret. ut & dixit initio se expetere & exopta-
re assidere umbra eius, atq; ut sinistra eius capiti suo
supponeretur.

6 Nunc autem dilecte mī Pone me tanquā signa-
culum in corde tuo. desige me in corde tuo. Quem-
admodum adhærescit annulus signatorius digito, sic a-
dhærere

dhærere fac me tibi, ut sim in brachio tuo.

7 Contemnendo contemnent eum, sensus est,
homines nasci eum suūpendent.

8 Soror nobis parua. unus ē filijs matris meæ, in-
quit puella, suspectā habuit me, & dixit fratribus suis,
nobis soror est, quam præfecerunt custodiæ vinearum,
cùm ipsa esset illo tempore paruula. Quid faciemus
sorori nostræ. die, quo sermo fiet de illa collocanda.

9 Si murus est, si seruauit pudicitiam & virgo est,
& edificabimus super eam palatium argenteum. Senten-
tia est, & edificium nobile superstruemus muro ē materia
argentea, ut ille reliquos muros gloria & dignitate su-
peret, hoc est, comparabimus illi monilia aurea, torques
sponsa dignos. Quod si ianua est, quæ iam aperta sit,
arctabimus super eam, adducemus eam in munitio-
nen & claudemus eam ne videatur, antitheticā ad
palatium argenteum. nam quicumq; videt super mu-
ro palatium argenteum, accedere proprius ad illud con-
templandum solet.

10 Ego murus & mammæ meæ creuerunt &
aptatæ sunt. sensus est is, etiam si mammæ meæ firmæ
sint, sum tamen virgo. Tum fui in oculis eius, suspe-
ctam habentis me, tanquam inueniens pacem. Ini-
tio enim exarserat in me, iam verò nacta sum pacem
cum illo. Cæterum mirabuntur aliqui & dicent. Quid?
si mammæ eius tanquam turres, grandes igitur. At qui
id non est ita accipendum, verum ubi ipsa comparata
est muro, mammæ eius erunt sicut turres, quæ sunt ad mu-
rum exigua magnitudine.

C A N T I C V M

11 Vinea fuit Salomoni, reuertitur sponsa ad laudandum animum suum & vehementiam amoris sui, aitq; Vinea fuit Salomoni, in hanc sententiā. Ecce Salomon Rex vineam suam eò locauit, ut redderent sibi custodes, qui illam conduxerant, pro eius fructu, mille argenteos.

12 At ego non ita me exhibui, quin potius vinea mea coram me est, reuersa autem iocans, Cape, inquit, ô Selomó mille tuos, cum interea custodes, qui cōduxerunt, lucrum ducentorum fecerint. Ego pecuniam nolo, non sortem, non accessionem, sed ut sit vinea mea coram me, ut in ea coniungar cum dilecto meo, quod mihi est quavis pecunia optatius. Excipit dilectus.

13 Cūm tu habitas in hortis qui sunt in medio vinea, ne susstollas vocem tuam. siquidem socios habeo qui & ipsi ad vocem tuam attendunt. Nunc verò audire fac me & dicio mihi,

14 Fuge dilecte mī veluti cogitans me cum illis esse, ne me, quod tecum hic sim, suspectum habeāt. uti initio admonuiſti, Circui, assimila tete dilecte mī caprea aut ceruorum hinnulo. Atq; hic sit interpretationis secundæ finis.

EXPOSITIO TERTIA
nempe allegorica.

1 Quis det te tanquam fratrem mihi: quoniam cultores Dei, quíq; mādata eius obsequentiſimè obseruant sunt in exilio, efflagitant ipsi ut palam iussa Domini exequi possint, atque ut redeat diuina maiestas quem-

quemadmodum initio.

2 De vino pigmentato, hæc est vini libatio. simis
stra eius. holocaustum matutinum & vespertinum.
Subiicit autem Salomon spiritu sancto afflatus, Adiuro
vos, ut non excitetis, quousque finis aduenerit.

5 Que est hæc ascendens è deserto, cùm erant Is-
raëlitæ in deserto, ait Salomon, & terram ingressi sunt,
in primis adiuraui eos, deinde quæ est hæc ascendens,
hoc est, quemadmodum in tuo ab Ægypto exitu olim,
ita hodie tibi mira ostendam. cùm enim ascendent Is-
raëlitæ è desertis gentium, Christum, qui est dilectus,
ita alloquentur. Scito quod sub pomo excitauerim te,
quod vincitus & dormiens fueris, nec te nisi precibus
meis soluerim, iuxta hanc Proverbiorum sententiam.
Mala aurea in figuris argenteis verbum enunciatum
iuxta modos suos. verba autem mea atque orationes te
veluti genuerunt.

6 Pone me tanquam signaculum, hæc sunt ver-
ba Ecclesiæ Israëlicæ ad Diuinam maiestatem, fac a-
dhæream tibi in perpetuum.

7 Aquæ multæ, gentes quæ comparantur aquis, se-
cundum illud, extrahet me ex aquis multis, & iterum,
aque fluminis ingentes. similia multa in scriptura. Si
dederit quis, ut Hamā impius, ludibrio erit, quoniam
non poterit euertere legem Israëlis. Dominus ipse cu-
stos est legis sua, sicut scriptum est, custodies ea, nempe
verba Domini, verba munda. hoc enim refertur ad præ-
cedentem versiculum.

8 Soror nobis paruula. cùm copulabitur Ecclesia

X3 Israë-

* Hæc dicuntur de Iudaïis. Istælica dicet adhuc reliquam esse sororem ultra fluminæ Äthiopiarum aut id pertinebit ad duas tribus exclusis, de quibus Historia dimidiam. In die quo sermo fiet de ea. In die consuetudinalem dadi à nobis versat. 9 Si murus est si seruauit se nec transgressa est legem,

* Tribus Rubæ parabimus illi locum & palatia argento plena atque in Gad et di- illius semita deambulabimus. Quod si ianua est, si midiam Menas, quas ab non seruauit mandata, sed se prostituit omnibus, arctaverat Teleglat bimus super eam, prohibebimurque ne ad nos veniat. Reg. 4. Respondet ipsa & ait.

Reg. 10 Ego murus. legem meam custodiui, tam quæ scriptis consignata est, quam quæ ore tradita. Mammæ meæ tanquam turres, fuerunt illi (sponso). Tunc erunt omnes Israëlitæ in pace.

11 Vinea fuit Salomonis. nempe Israëlitæ, quibus omnibus imperauit Salomon. In Baal Hamon, nam * 12. Tribus totus Hamo. i. populus illi paruit. ipse vero rediit ut vineam traderet custodibus, regibus Israëlis. Mille argentei, decem tribus quæ habuerunt custodes (non reges naturales). Singuli centum argentei singulas tribus indicant.

12 Vinea mea, spiritus sancti numine prædictit Salomon totam hanc vineam, quæ olim fuit, iterum de integrō sub suam ditionem venturam. Mille tibi Salomon, dicetur Christo qui eius est filius & vocatur Salomon. Mille tibi Selomo reddunt, nempe decem tribus. Iuda autem & Benjamin quæ per ducenta intelliguntur, iam cesserunt custodientibus fructum vineæ seu posteris Davidici generis.

13 Respon-

13 Respondens diuina maiestas, o quæ habitas, inquit,
in hortis, o Ecclesia Israëlica, quām expetunt angeli au-
dire Cantica tua? cui Ecclesia, si tibi ita videatur dile-
cte mi, Fuge ab angelis & descende Ad montes a-
romatum, ad mores Sionios. Ibi enim Dominus man-
dauit benedictionem & vitam semper duraturam. psal. 133.

COMMENT. R. INNOMINATI.

1 Quis mihi det te fratrem meum, utinam fuis-
ses mihi frater, quia osculata fuisset te ubiq; mihi
occurrisse, neq; despicerent homines me. Solent enim
homines despicere amasiam, quæ palam & publicè a-
micum osculatur.

2 Ibi me docebit. Mater mea docuisset me, quo modo ostendere deberem tibi amorem meum.

3 Læua eius sub capite meo, nunc in tertia, nūc in
secunda persona de dilecto loquitur.

4 Adiuro vos. alloquitur amica socias. Adiuro vos
ne excitetis amore, quousq; ipse velit euigilate per se. Nam dum recordor amoris, ego animo langueo.

5 Quæ est ista quæ ascendit: semel amicus amicam
reperiens in deserto, sic eam affatus est. Quanam est ista,
quæ ascedit è deserto. In nixa vox Hebræa pro loci op-
portunitate exponi debet, innitens Tue fruēns dilecto
suo. Respondet autem dilecto, aitq; Sub arbore po-
mo inueni te à principio, cùm amor noster cœpit, Geni-
trix tua, quæ te peperit. q.d. nescio quod me tibi tempe-
rat astrum, in sydere amoris mei genitrix te enixa est &
perferens termina te peperit.

6 Lam-

6 Lampades eius, רַטְפִּיחָה carbones eius. flammæ
Dei. q.d. flammæ ingentis & violentæ. Et sic scriptura,
dum vult exagerare sententiam, adiungit dictionem,
Dei vocabulo. Hic locus exemplo est. Sic, caligo Dei
 in Psalmis. Robustus venator cora Domino, in Genesi,
 Domine iustitia tua sicut mótes Dei apud Dauidem.
 Vrbs magna Domino, in Iona.

8 Soror nobis parua. Semel aliquando, inquit dilecta socijs, dixit dilectus socijs suis, Soror una est nobis quæ est paruula. loquebatur autem de me, quæ ipsius sum dilecta. Adhuc autem parua est & ubera non habet. Quid faciemus sorori nostræ in die quo sermo fieri cum ea. q.d. Timeo ego ne forte homines * vota, libidi-
nem. eam decipient, ut cum creuerit, loquatur ad ipsius * cor & affectum, decipientq; eam.

9 Si muro est indigens, edificemus super eam murū argenteum. Et si ostio ipsa indiget, firmemus super eam tabulam cedrinam, נצ'ור sumitur, ut cum נצ'ור, ciuitas munita dicitur.

10 Ego murus, innotuit mihi quod dicebat dilectus meus de me, & respondi illi. Ego murus & ubera mea sicut turres, q.d. magna sum & ecce ubera mea grādia sunt sicut turres & tamen ego similis sum muro fortis & validior quam ut persuadear ab alijs præter te. Tumq; fui in oculis ipsius, ubi sic respondissem, velut inueniens pacem.

11 Vineam fuit Salomoni. Verba dilecti. Vineam habuit Salomon Rex in Baal Hamon. dedit autem vineam custodibus mercenarijs, ut eam seruarent & comedere.

mederent fructum eius, afferrentq; in mercede fructus
ipsius mille argenteos.

12 Verum nolo ego sic facere, sed vinea mea coram
me est, nolo ego seruare eam & edere fructum ipsius.
Mille tibi Salomon, Mille argentei, ait dilectus, quos
refers è locatione vineæ tuæ, sint tibi. Non mihi placet
talis merces. Et ducenti custodibus fructus eius. Qui
dederint mihi mercedem pro esu fructus vineæ meæ,
sibi illam habeant. Talis locatio mihi non est collibita,
ut dem vineam meam alienis.

13 Quæ habitas in hortis. dilectus dilectam affa-
tur, ô dilecta mea, quæ habitas in hortis, cuius vocem
socij optant audire, fac audiam vocem tuam, ac ostende
mihi amorem tuum.

14 Respondeat dilecta, Fuge dilekte mi, nunc super
montes aromatum, qui sunt in loco solitario, ac ibi audi-
re faciam te vocem meam & ostendā pulchritudinem
meam. Nam locus hic est publicus, in quem multi con-
ueniunt.

Finis Cantici Canticorum & Commenta-
riorum ipsius multiplicium.

Deolans, honor, gloria.

Y

A D L E C T O R E M D E
hoc opere Epigramma.

Quisquis adest Lector diuino captus amore,
Hunc legat, & lecto gaudeat ipse libro.
Namq; illum clare, posito velamine, cernes,
Quem Salomon miris texerat inuolucris.
Nosse cupis Christū & sponsam quae vincula nectant?
Hæc velut in speculo pagina sacra refert.
Isacidis quondam tenebrosi limina vatis
Tangere non licuit: (tam citò fallit amor.)
Nunc lege securus, iam nulla pericula subsunt,
Si modò tu scopulos, hoc duce, nosse velis.
Hebræi latices quem non fecere disertum?
Hic autem Hebrais fontibus haurit aquam.
Adde & prisorum flores cum pondere lectos:
Sic (credo) cæptum nil remoratur iter.
Hunc igitur cantum nunc perlege tutus ubique:
Flagrabitq; sacro pectus amore tuum.

Jacob. Estourneau.

P A R I S I I S ,
EXCVDEBAT MARTINVS IVVENIS ,
I 5 7 0 .

